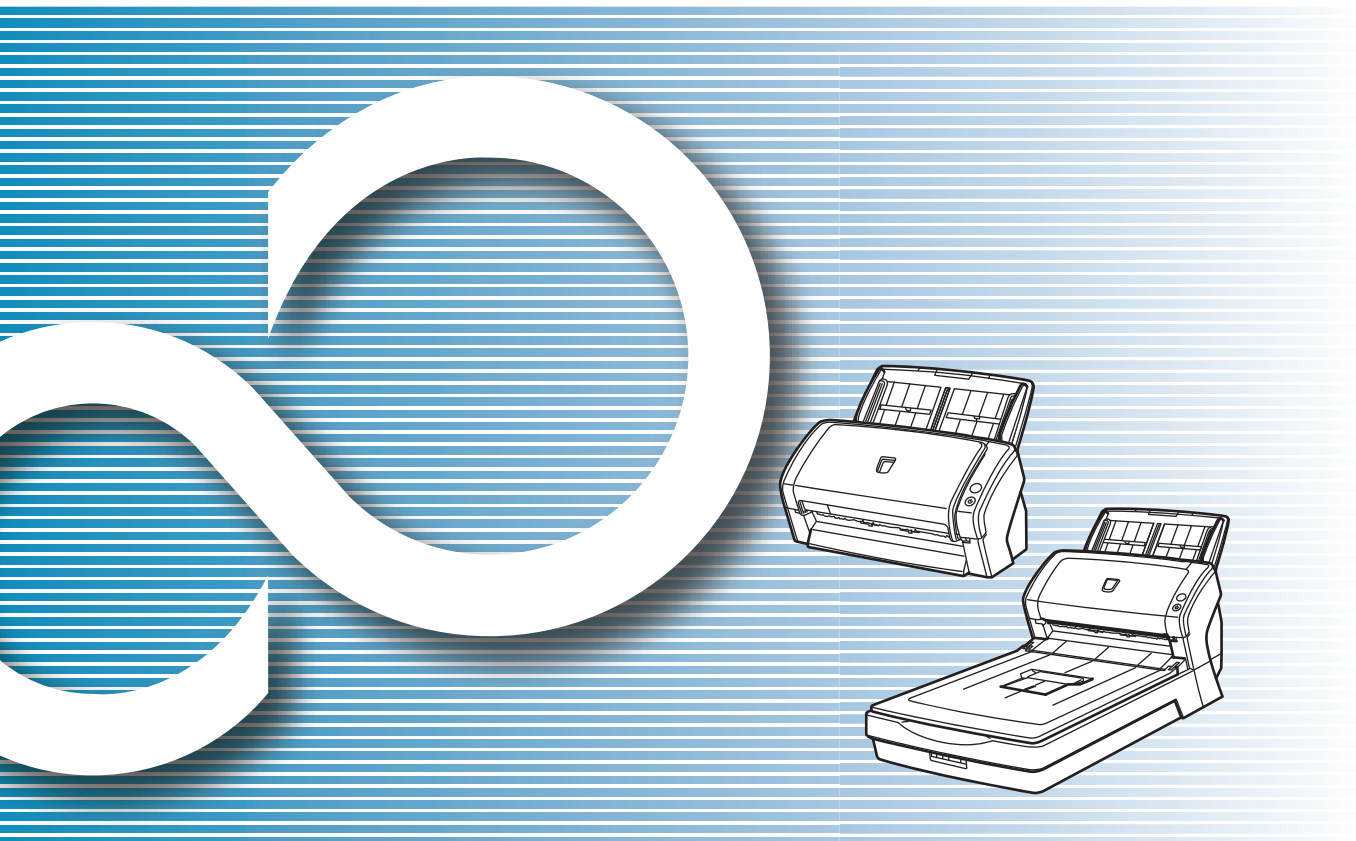


ScanPartner SP25/SP30/SP30F

Escáner de imagen

Guía del usuario

Gracias por adquirir el escáner de imagen a color ScanPartner. Esta guía le explica acerca de las operaciones básicas y el manejo de este escáner. Para obtener detalles acerca de la instalación y las conexiones del escáner, consulte Quick Installation Sheet.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Explica los nombres y las funciones de los componentes y las operaciones básicas del escáner.

Visión general del escáner

Explica cómo colocar los documentos en el escáner.

Cómo colocar los documentos

Explica cómo usar el panel del operador.

Cómo usar el Panel del operador

Explica acerca de los diferentes tipos de digitalización.

Varios tipos de digitalización

Explica cómo limpiar el escáner.

Cuidado diario

Explica cómo reemplazar los consumibles.

Reemplazo de los consumibles

Explica cómo solucionar los problemas.

Solución de problemas

Explica cómo realizar las configuraciones en el Software Operation Panel.

Configuraciones operativas

Apéndice


Glosario



[Cómo usar esta guía](#)

Cómo usar esta guía

Puntos a tener en cuenta para usar rápida y fácilmente esta guía.

- Para visualizar o imprimir esta guía, necesita Adobe® Acrobat® (7.0 o más reciente) o Adobe® Reader® (7.0 o más reciente).
- En esta guía, puede usar las herramientas de búsqueda de Adobe® Acrobat® o Adobe® Reader®. Para obtener detalles, consulte la Ayuda de Adobe® Acrobat® o Adobe® Reader®.
- Use la tecla [Re Pág (PageUp)] para regresar a la página anterior, y la tecla [Av Pág (PageDown)] para ir a la siguiente página.
- Haga clic en la cadena de caracteres de color azul, fichas o contenidos/título del índice (cuando el puntero del cursor cambia a esta forma ) para saltar al enlace.

- Común en todas las páginas
Salta a la primera página de cada capítulo.
Esta ficha está en cada página.



Portada: salta a la portada.
Contenidos: salta a la página de contenidos.
Índice: salta a la página de índice.
Esta ficha está en cada página.

Salta a esta página.
Haga clic en una cadena de caracteres de color azul para saltar al enlace.

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

- Contenidos

Contenido		Portada
Contenido		Contenido
Índice		Índice
Introducción		Introducción
Visión general del escáner		Visión general del escáner
Cómo colocar los documentos		Cómo colocar los documentos
Cómo usar el Panel del operador		Cómo usar el Panel del operador
Varios tipos de digitalización		Varios tipos de digitalización
Cuidado diario		Cuidado diario
Reemplazo de los consumibles		Reemplazo de los consumibles
Solución de problemas		Solución de problemas
Configuraciones operativas		Configuraciones operativas
Apéndice		Apéndice
Glosario		Glosario
		8

Haga clic en un título para saltar al enlace.

- Índice

Índice		Portada
Índice		Portada
Contenido		Contenido
Índice		Índice
Introducción		Introducción
Visión general del escáner		Visión general del escáner
Cómo colocar los documentos		Cómo colocar los documentos
Cómo usar el Panel del operador		Cómo usar el Panel del operador
Varios tipos de digitalización		Varios tipos de digitalización
Cuidado diario		Cuidado diario
Reemplazo de los consumibles		Reemplazo de los consumibles
Solución de problemas		Solución de problemas
Configuraciones operativas		Configuraciones operativas
Apéndice		Apéndice
Glosario		Glosario
		163

Haga clic en un número de página para saltar al enlace.

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

Introducción

Gracias por adquirir el escáner de imagen a color ScanPartner.

Acerca de este producto

El término "este producto" se refiere al escáner de imagen a color ScanPartner. Cada escáner está equipado con un Alimentador automático de documentos (ADF) que permite realizar digitalizaciones dúplex (de doble cara) y soporta las interfaces USB.

La siguiente tabla muestra las diferencias existentes entre cada modelo de escáner:

Modelo	Tipo de escáner		Velocidad de digitalización (*2)
	ADF	Cama plana (*1)	
ScanPartner SP25	Sí	-	25 ppm/50 ipm
ScanPartner SP30	Sí	-	30 ppm/60 ipm
ScanPartner SP30F	Sí	Sí	30 ppm/60 ipm

Sí : disponible

- : no disponible

*1 : la cama plana permite digitalizar papel fino (delgado) y documentos gruesos tales como libros.

*2 : cuando digitaliza documentos de tamaño A4, con una resolución de 300 ppp y compresión JPEG.

Manuales

Los siguientes manuales están incluidos en este producto. Léalos según sea necesario.

Manual	Descripción
Precauciones de seguridad (papel, PDF)	Contiene información importante acerca del uso seguro de este producto. Asegúrese de leerlo antes de usar el escáner. La versión en PDF está almacenada en el Setup DVD-ROM.
Quick Installation Sheet	Explica como instalar y configurar el escáner.
Guía del usuario (esta guía) (PDF)	Proporciona información detallada sobre cómo operar y mantener el escáner diariamente, igualmente de cómo reemplazar los consumibles y cómo solucionar los problemas. Almacenado en el Setup DVD-ROM.
Error Recovery Guide (ayuda en HTML)	Proporciona información detallada sobre el estado del escáner y explica cómo resolver los problemas que se han encontrado. Contiene videos que explican cómo limpiar y reemplazar los consumibles. Almacenado en el Setup DVD-ROM.
Ayuda (controlador de escáner)	Explica cómo usar y ajustar las configuraciones de los controladores de escáner. Estos manuales pueden ser consultados desde cada controlador de escáner.
Ayuda (aplicación)	Explica cómo usar y ajustar las configuraciones de las aplicaciones. Puede consultar los temas de ayuda desde cada aplicación.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Marcas comerciales

Microsoft, Windows, Windows Server, Windows Vista y Excel son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

Word es el producto de Microsoft Corporation en los Estados Unidos.

Adobe, el logotipo de Adobe, Acrobat y Reader son marcas registradas o nombres comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/u otros países.

Intel, Pentium e Intel Core son marcas registradas o marcas comerciales de Intel Corporation en los Estados Unidos y otros países.

ABBYY™ FineReader™ 9.0 Sprint

©2013 ABBYY, All rights reserved.

ABBYY y FineReader son marcas comerciales de ABBYY Software, Ltd., las cuales pueden estar registradas en algunas jurisdicciones.

Presto!™ PageManager™ 9

©2002-2013, NewSoft Technology Corp. Reservados todos los derechos. NewSoft, Presto! y PageManager son marcas comerciales o marcas registradas de NewSoft Technology Corp.

ScanSnap y PaperStream son marcas registradas de PFU Limited en Japón.

Los demás nombres de compañías y productos son las marcas comerciales o las marcas registradas de las respectivas compañías.

Fabricante

PFU LIMITED

Solid Square East Tower, 580 Horikawa-cho, Saiwai-ku, Kawasaki, Kanagawa 212-8563, JAPÓN.

Teléfono: (81-44) 540-4668

© PFU LIMITED 2014

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Contactos para obtener más información

Para obtener más información consulte la lista de contactos que figura en la última página del documento Precauciones de seguridad.

Para ABBYY FineReader Sprint, consulte la siguiente página web:

<http://www.abbyy.com>

Para Presto! PageManager, consulte la siguiente página web:

<http://www.newsoftinc.com/support/index.php>

Para otras consultas respecto al escáner, consulte la siguiente página web:

<http://imagescanner.fujitsu.com/scanpartner.html>

Si no ha encontrado la solución a su problema en la página web de arriba, consulte la información de contacto de su oficina Fujitsu en la siguiente página web:

<http://imagescanner.fujitsu.com/warranty.html>

Contacto para comprar los consumibles o los materiales de limpieza

http://www.fujitsu.com/global/shop/computing/IMAGE_index.html

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Convenciones

Precauciones de seguridad

El manual suministrado "Precauciones de seguridad" contiene información importante acerca del uso seguro y correcto de este producto. Asegúrese de leer y entenderlo antes de usar el escáner.

Símbolos usados en esta guía

Las siguientes indicaciones son usadas en esta guía para evitar cualquier accidente o daño al usuario y a los objetos y personas que se encuentran cerca del escáner. Las etiquetas de advertencia consisten de un símbolo indicando la gravedad y la nota de advertencia. Los símbolos y sus mensajes son los siguientes:



Precaución

Esta indicación alerta a los operadores cuando realiza una operación, que si se no observa estrictamente, puede provocar graves heridas o incluso la muerte.



Advertencia

Esta indicación alerta a los operadores cuando realiza una operación, que si no se observa estrictamente, puede causar riesgos de seguridad al personal o daños al producto.

Abreviaciones usadas en esta guía

Los sistemas operativos y productos que figuran en esta guía son indicados de la siguiente manera:

Nombre	Indicación
Windows® XP Home Edition	Windows XP (*1)
Windows® XP Professional	
Windows® XP Professional x64 Edition	
Windows Vista® Home Basic (32-bit/64-bit)	Windows Vista (*1)
Windows Vista® Home Premium (32-bit/64-bit)	
Windows Vista® Business (32-bit/64-bit)	
Windows Vista® Enterprise (32-bit/64-bit)	
Windows Vista® Ultimate (32-bit/64-bit)	
Windows Server™ 2008 Standard (32-bit/64-bit)	Windows Server 2008 (*1)
Windows Server™ 2008 R2 Standard (64-bit)	
Windows® 7 Home Premium (32-bit/64-bit)	Windows 7 (*1)
Windows® 7 Professional (32-bit/64-bit)	
Windows® 7 Enterprise (32-bit/64-bit)	
Windows® 7 Ultimate (32-bit/64-bit)	

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Nombre	Indicación
Windows Server™ 2012 Standard (64-bit)	Windows Server 2012 (*1)
Windows Server™ 2012 R2 Standard (64-bit)	Windows Server 2012 R2 (*1)
Windows® 8 (32-bit/64-bit)	Windows 8 (*1)
Windows® 8 Pro (32-bit/64-bit)	
Windows® 8 Enterprise (32-bit/64-bit)	
Windows® 8.1 (32-bit/64-bit)	Windows 8.1 (*1)
Windows® 8.1 Pro (32-bit/64-bit)	
Windows® 8.1 Enterprise (32-bit/64-bit)	
Microsoft® Word	Word
Microsoft® Office Word	
Microsoft® Excel®	Excel
Microsoft® Office Excel®	
Presto!™ PageManager™ 9	Presto! PageManager
ABBYY™ FineReader™ 9.0 Sprint	ABBYY FineReader Sprint
Portador de hojas de ScanSnap (*2)	Portador de hojas
PaperStream IP (TWAIN) for ScanPartner	Controlador PaperStream IP
PaperStream IP (TWAIN x64) for ScanPartner	
PaperStream IP (ISIS) for ScanPartner	

*1: el término general "Windows" es usado cuando no hay ninguna distinción entre las diferentes versiones de los sistemas operativos mencionados arriba.

*2: este es opcional. Para obtener detalles, consulte "[A.4 Opciones del escáner](#)" (página 152).

Símbolos de flecha usados en esta guía

Los símbolos de la flecha derecha (→) son usados para separar iconos o menú de opciones que debe seleccionar a sucesión.

Ejemplo: Haga clic en el menú [Inicio] → [Panel de control].

Capturas de pantalla usadas en esta guía

Las capturas de pantalla de productos de Microsoft se reproducen con permiso de Microsoft Corporation. Las capturas de pantalla de esta guía están sujetas a cambios sin previo aviso por el interés dado en la mejora del producto. Si la pantalla visualizada difiere de las capturas de pantalla de esta guía, opere siguiendo la actual pantalla visualizada mientras consulta el manual del usuario de la aplicación en uso.

Los ejemplos de pantallas usados en este manual son del controlador PaperStream IP.

Las capturas de pantalla usadas en este manual son de Windows 7. Las ventanas y operaciones reales pueden diferir en función del sistema operativo. Además, tenga en cuenta que en algunos modelos de escáner, las pantallas y las operaciones descritas en esta guía podrían diferir cuando actualiza el controlador PaperStream IP. En dicho caso, consulte el manual suministrado al actualizar el controlador.

Contenido

Cómo usar esta guía	2
Introducción	4
Convenciones	7
Capítulo 1 Visión general del escáner	15
1.1 Características principales	16
1.2 Componentes y funciones	17
ScanPartner SP25/ScanPartner SP30	17
ScanPartner SP30F	20
1.3 Encender/apagar el escáner	24
Cómo encender el escáner	24
Cómo apagar el escáner	24
1.4 Abrir/cerrar el ADF	25
Cómo abrir el ADF	25
Cómo cerrar el ADF	25
1.5 Abrir/cerrar la cubierta de documentos (ScanPartner SP30F)	26
Cómo abrir la cubierta de documentos	26
Cómo cerrar la cubierta de documentos	26
1.6 Ajustar la bandeja de entrada al ADF (Alimentador)	27
1.7 Ajustar la bandeja de salida	28
ScanPartner SP25/ScanPartner SP30	28
ScanPartner SP30F	30
1.8 Modo ahorro de energía	32
1.9 Pasos básicos para la operación de digitalización	33

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

1.10 Software incluido	35
Visión general del software incluido	35
Requisitos del sistema	36
Cómo instalar el software incluido.....	37
Capítulo 2 Cómo colocar los documentos	39
2.1 Colocar documentos en el ADF	40
Preparación	40
Cómo colocar los documentos	41
2.2 Colocar documentos en la cama plana (ScanPartner SP30F)	42
2.3 Documentos para la digitalización	43
Tamaño de papel	43
Condiciones.....	43
Capacidad de apilamiento	46
Áreas que no deben ser perforadas.....	47
Condiciones para la Detección de alimentación múltiple	47
Condiciones para la digitalización de lotes mezclados	49
Condiciones para la detección automática para tamaño de página.....	51
Condiciones para el uso del portador de hojas	52
Capítulo 3 Cómo usar el Panel del operador	53
3.1 Panel del operador	54
Nombres y funciones.....	54
Señales en el indicador	55
Capítulo 4 Varios tipos de digitalización	56
4.1 Resumen	57
4.2 Digitalización de diferentes tipos y tamaños de documentos	58
Digitalizar documentos de diferentes anchuras	58
Digitalizar documentos de tamaños más largos que A4/Carta	59

Portada
Contenido
Índice
Introducción
Visión general del escáner
Cómo colocar los documentos
Cómo usar el Panel del operador
Varios tipos de digitalización
Cuidado diario
Reemplazo de los consumibles
Solución de problemas
Configuraciones operativas
Apéndice
Glosario

Digitalizar fotografías y recortes de papel	61
Digitalización de página larga	63
Digitalizar un libro (ScanPartner SP30F)	64
Digitalizar un documento grande en la cama plana (ScanPartner SP30F)	65
4.3 Digitalización avanzada	67
Alimentar documentos manualmente en el ADF	67
4.4 Personalizar las configuraciones del escáner	68
Usar un botón del escáner para iniciar la digitalización	68
Capítulo 5 Cuidado diario	70
5.1 Materiales de limpieza y áreas que requieren limpieza	71
Materiales de limpieza.....	71
Áreas y ciclo de limpieza	72
5.2 Limpieza del exterior	73
Para ScanPartner SP25/ScanPartner SP30	73
Para ScanPartner SP30F	73
5.3 Limpieza del interior	74
Limpieza del ADF (con la hoja limpiadora).....	74
Limpieza del ADF (con un paño).....	75
Limpieza de la cama plana (ScanPartner SP30F)	78
5.4 Limpieza del portador de hojas	79
Capítulo 6 Reemplazo de los consumibles	80
6.1 Consumibles y ciclos de reemplazo	81
6.2 Reemplazo del rodillo de freno	82
6.3 Reemplazo del rodillo de recogida	84

Portada
Contenido
Índice
Introducción
Visión general del escáner
Cómo colocar los documentos
Cómo usar el Panel del operador
Varios tipos de digitalización
Cuidado diario
Reemplazo de los consumibles
Solución de problemas
Configuraciones operativas
Apéndice
Glosario

Capítulo 7 Solución de problemas	87
7.1 Atasco de papel	88
7.2 Indicaciones de error del panel del operador	90
Errores temporales	91
Errores del dispositivo	92
7.3 Solución de problemas	94
No se puede encender el escáner.	95
La digitalización no se inicia.	96
La calidad de la imagen es baja cuando se digitalizan ilustraciones/fotos en blanco y negro.	97
La calidad del texto o de las líneas digitalizadas no es satisfactoria.	98
Las imágenes están distorsionadas o borrosas.	99
Rayas verticales aparecen en la imagen digitalizada.	100
Cuando el escáner se enciende, el indicador de verificación del panel del operador se enciende o parpadea.	101
Errores de alimentación múltiple ocurren con frecuencia.	102
Con frecuencia los documentos no son alimentados en el ADF.	104
Atascos de papel/errores de recogida ocurren con frecuencia.	105
Las imágenes digitalizadas se presentan alargadas.	106
Aparecen sombras en la parte superior o inferior de la imagen digitalizada.	107
Hay rayas negras en el documento.	108
El portador de hojas no es alimentado correctamente. /Ocurren atascos de papel.	109
Hay partes de la imagen que no aparecen cuando usa el portador de hojas.	111
7.4 Antes de contactar con su distribuidor local o a los servicios técnicos de escáneres FUJITSU	112
General.	112
Estado de error.	113
7.5 Verificación de las etiquetas del producto	114
Áreas	114

Portada
Contenido
Índice
Introducción
Visión general del escáner
Cómo colocar los documentos
Cómo usar el Panel del operador
Varios tipos de digitalización
Cuidado diario
Remplazo de los consumibles
Solución de problemas
Configuraciones operativas
Apéndice
Glosario

Capítulo 8 Configuraciones operativas	115
8.1 Iniciar el Software Operation Panel	116
8.2 Configurar una contraseña	118
Establecer una contraseña.....	118
Configurar [Modo de sólo lectura]	119
Deshabilitar [Modo de sólo lectura]	120
Cambiar la contraseña	121
Eliminar la contraseña	122
Restablecer la contraseña.....	123
8.3 Ítems de configuración	124
Configuración de Dispositivo.....	124
Configuración de Dispositivo 2.....	126
8.4 Configuraciones relacionadas a los consumibles y contadores de hojas	130
Verificar y reiniciar los contadores de hojas	130
Ciclo de reemplazo de los consumibles [Valor para el ciclo de reemplazo].....	132
8.5 Configuraciones relacionadas con la digitalización	133
Ajustar la posición de inicio para la digitalización [Offset/Ajuste Vertical]	133
Eliminar sombras/líneas que aparecen alrededor de la imagen digitalizada [Relleno del Margen de la Página (ADF)]/[Relleno del Margen de la Página (Cristal)] (ScanPartner SP30F)	134
Excluir un color de la imagen digitalizada [Filtrado de Color].....	135
Acortar los intervalos de digitalización [Pre-Pick].....	136
Reintentos de alimentación de papel	137
Digitalizar en alta altitud [Modo para alta altitud].....	138
8.6 Configuraciones relacionadas con la detección de alimentación múltiple	139
Especificar un método de detección de alimentación múltiple [Detección de alimentación múltiple]	139
Especificar el área para detectar una alimentación múltiple [Especificación del área de verificación del documento para Detección de Alimentación Múltiple]	141

Portada
Contenido
Índice
Introducción
Visión general del escáner
Cómo colocar los documentos
Cómo usar el Panel del operador
Varios tipos de digitalización
Cuidado diario
Reemplazo de los consumibles
Solución de problemas
Configuraciones operativas
Apéndice
Glosario

8.7	Configuraciones relacionadas con el tiempo de espera	144
	Tiempo de espera en modo de alimentación manual [Tiempo de espera de la alimentación manual].....	144
	Tiempo de espera para ingresar al modo ahorro de energía [Ahorro de energía].....	145
8.8	Configuraciones relacionadas con encender/apagar el escáner	146
	Método para encender/apagar el escáner [Encendido]	146
Apéndice	147
A.1	Especificaciones básicas	148
A.2	Especificaciones de instalación	150
A.3	Dimensiones externas	151
	ScanPartner SP25/ScanPartner SP30	151
	ScanPartner SP30F	151
A.4	Opciones del escáner	152
A.5	Desinstalar los software	153
Glosario	154
Índice	163

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Capítulo 1 Visión general del escáner

Este capítulo explica acerca de los nombres y funciones de los componentes del escáner, también como los métodos de operaciones básicas.

1.1 Características principales	16
1.2 Componentes y funciones	17
1.3 Encender/apagar el escáner	24
1.4 Abrir/cerrar el ADF.....	25
1.5 Abrir/cerrar la cubierta de documentos (ScanPartner SP30F)	26
1.6 Ajustar la bandeja de entrada al ADF (Alimentador)	27
1.7 Ajustar la bandeja de salida	28
1.8 Modo ahorro de energía	32
1.9 Pasos básicos para la operación de digitalización	33
1.10 Software incluido	35

1.1 Características principales

Esta sección explica acerca de las características principales de este producto.

El escáner está equipado con las siguientes características:

Digitalización de alta velocidad

Digitalización a una velocidad de 25 ppm/50 ipm [ScanPartner SP25] (*1) o 30 ppm/60 ipm [ScanPartner SP30/ScanPartner SP30F] (*1). Además, puede colocar hasta 50 hojas de documentos en una digitalización continua cual le permite digitalizar con rapidez una gran cantidad de documentos.

Aumenta la eficiencia en el trabajo de pre digitalización

El escáner puede efectuar la "digitalización por lote" cual le permite digitalizar documentos de diferente gramaje y tamaño a la vez, simplificando el proceso de ordenamiento de los documentos antes de la digitalización.

Reduce la pérdida de trabajo causada por alimentaciones múltiples

El escáner tiene equipado un sensor ultrasónico para la alimentación múltiple que detecta exactamente los errores de "alimentación múltiple" donde dos o más hojas son alimentadas a la vez en el escáner. Esta detección de alimentación múltiple es confiable cuando digitaliza un lote mezclado de documentos de diferente gramaje y tamaño, evitando grandes pérdidas de tiempo de trabajo.

Capaz de digitalizar fotografías, recortes de papel y documentos de mayor tamaño a A4/Carta

El "Portador de hojas" opcional, le permite digitalizar documentos de mayor tamaño a A4/Carta, también como documentos de tamaño no estándares tales como fotografías y recortes de papel. Puede colocar varios portadores de hojas o mezclarlo con documentos normales en el mismo lote.

*1: cuando digitaliza documentos de tamaño A4, con una resolución de 300 ppp.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

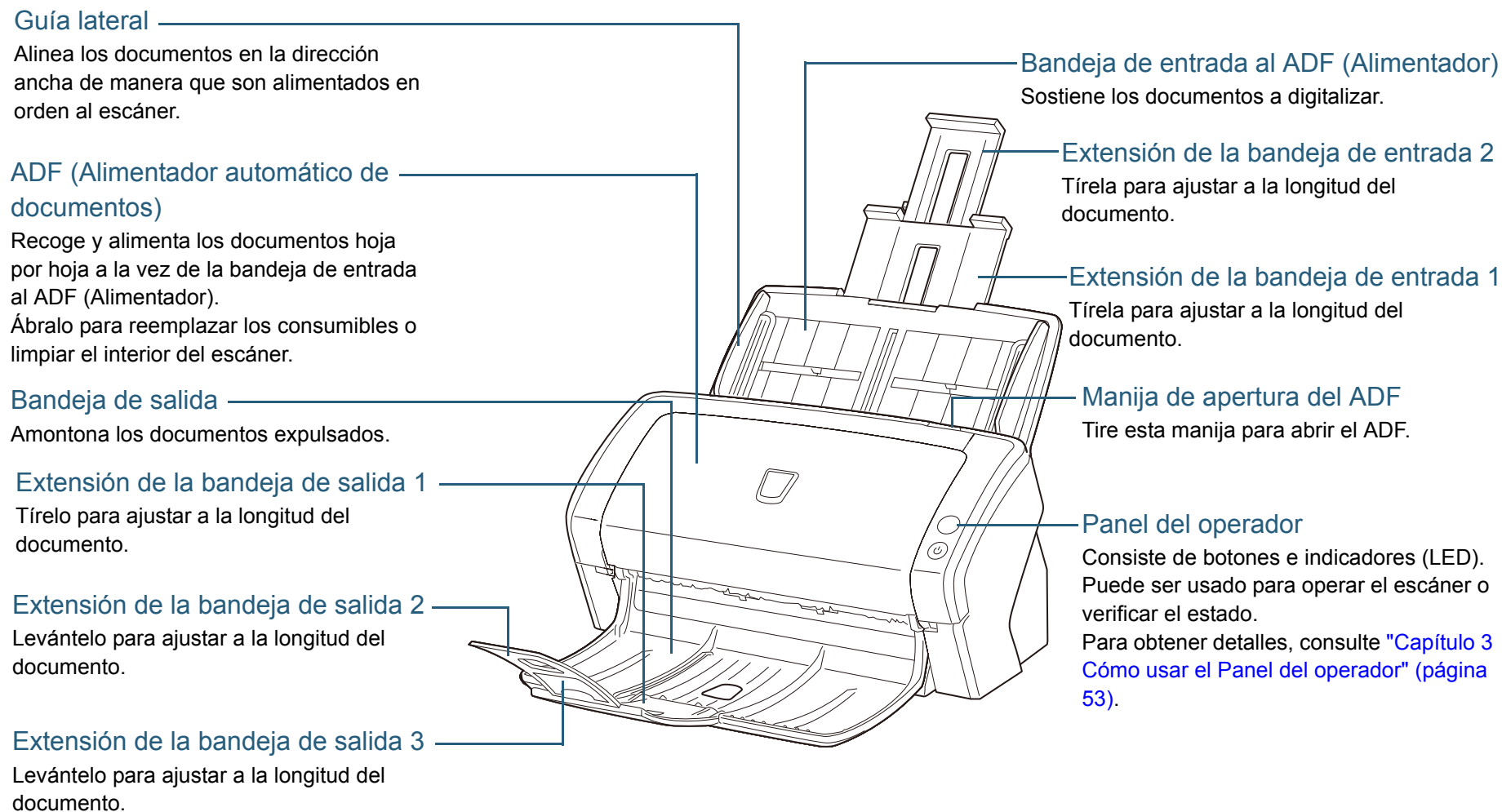
Glosario

1.2 Componentes y funciones

Esta sección muestra los nombres de los componentes del escáner.

ScanPartner SP25/ScanPartner SP30

■ Lado frontal



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

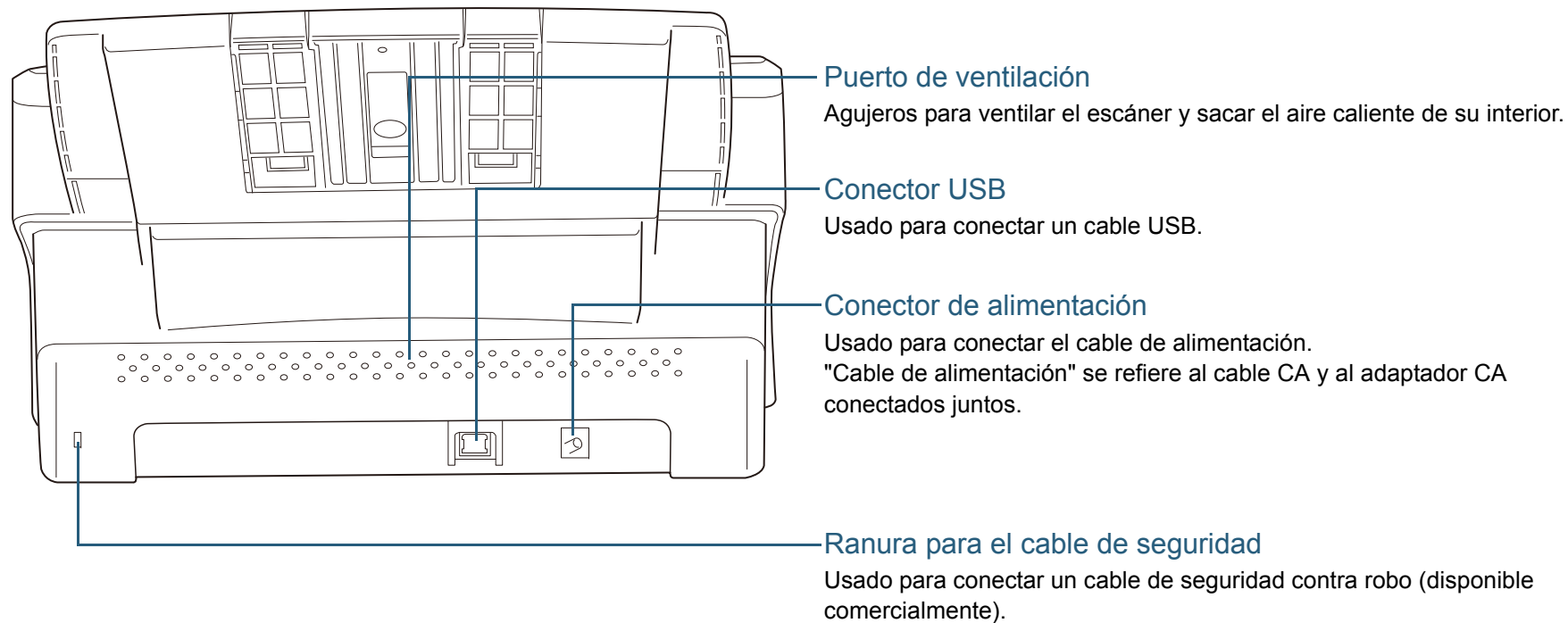
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

■ Lado posterior



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

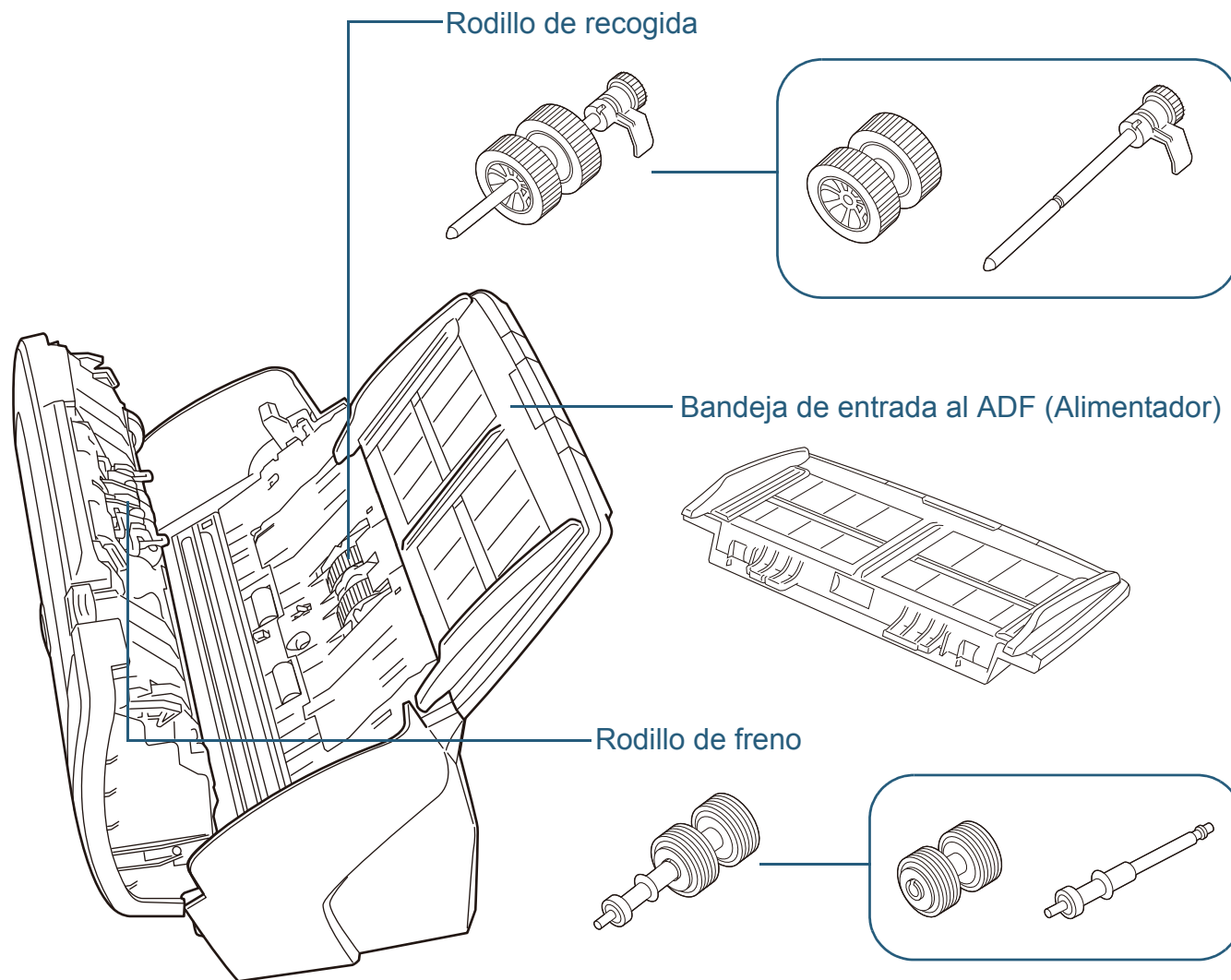
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

■ Partes desmontables



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

ScanPartner SP30F

■ Lado frontal

Guía lateral

Alinea los documentos en la dirección ancha de manera que son alimentados en orden al escáner.

ADF (Alimentador automático de documentos)

Recoge y alimenta los documentos hoja por hoja a la vez de la bandeja de entrada al ADF (Alimentador). Ábralo para reemplazar los consumibles o limpiar el interior del escáner.

Bandeja de salida

Amontona los documentos expulsados.

Extensión de la bandeja de salida

Levántelo para ajustar a la longitud del documento.

Cama plana

Para digitalizar los documentos (p.ej., papeles gruesos, libros) que no pueden ser digitalizados con el ADF.

Bandeja de entrada al ADF (Alimentador)

Sostiene los documentos a digitalizar.

Extensión de la bandeja de entrada 2

Tírela para ajustar a la longitud del documento.

Extensión de la bandeja de entrada 1

Tírela para ajustar a la longitud del documento.

Manija de apertura del ADF

Tire esta manija para abrir el ADF.

Panel del operador

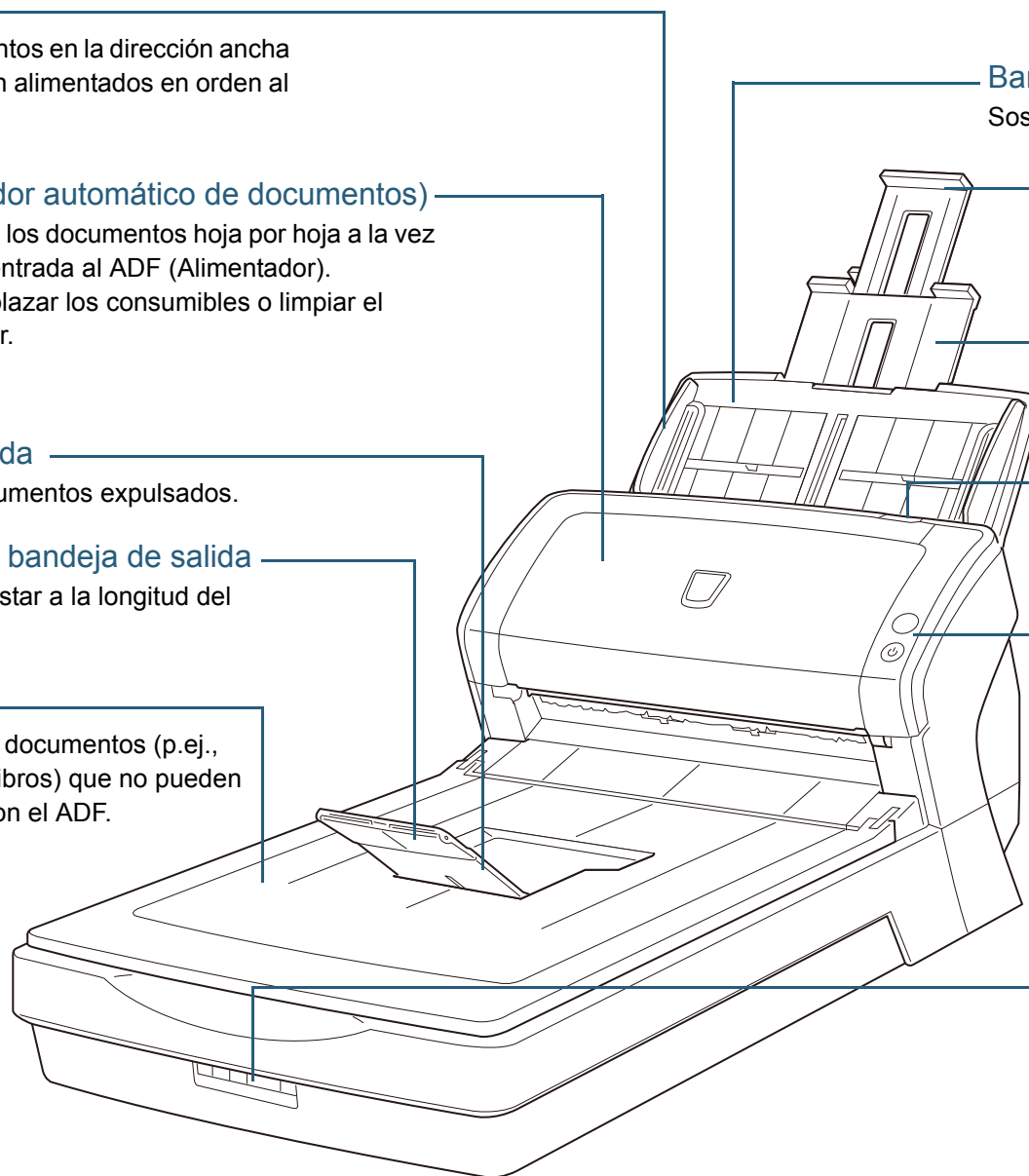
Consiste de botones e indicadores.

Puede ser usado para operar el escáner o verificar el estado.

Para obtener detalles, consulte "[Capítulo 3 Cómo usar el Panel del operador](#)" (página 53).

Seguro de transporte

Asegura la unidad de lectura (cual está dentro de la cama plana) para prevenir daños durante la transportación.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

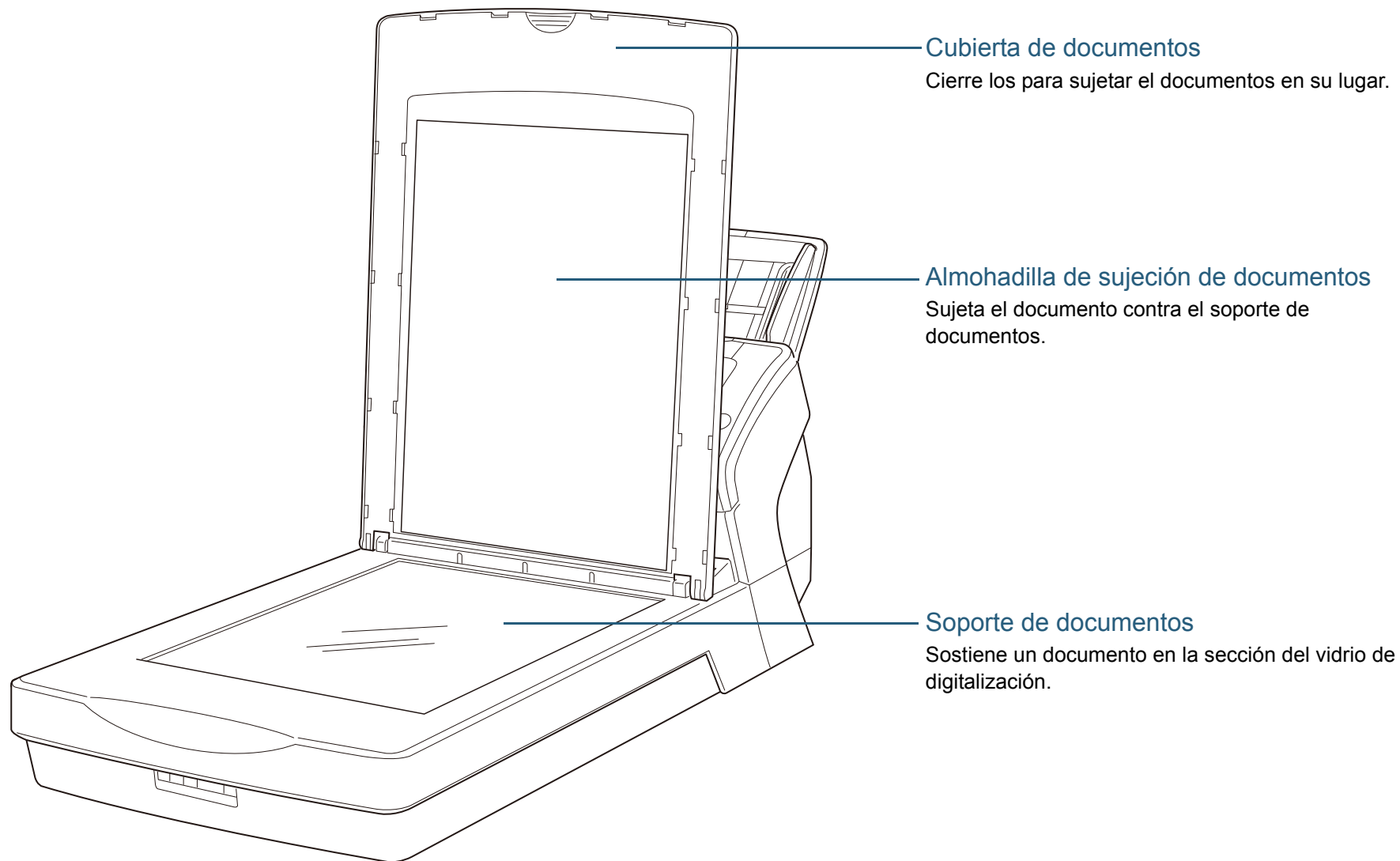
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

■ En el interior



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

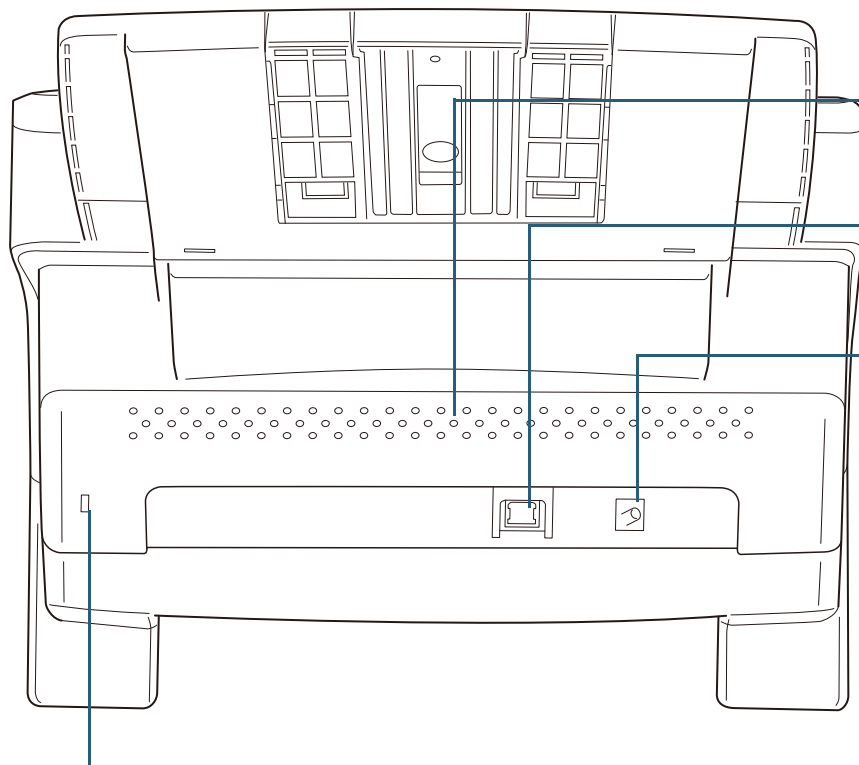
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

■ Lado posterior



Puerto de ventilación

Agujeros para ventilar el escáner y sacar el aire caliente de su interior.

Conector USB

Usado para conectar un cable USB.

Conector de alimentación

Usado para conectar el cable de alimentación.
"Cable de alimentación" se refiere al cable CA y al adaptador CA conectados juntos.

Ranura para el cable de seguridad

Usado para conectar un cable de seguridad contra robo (disponible comercialmente).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

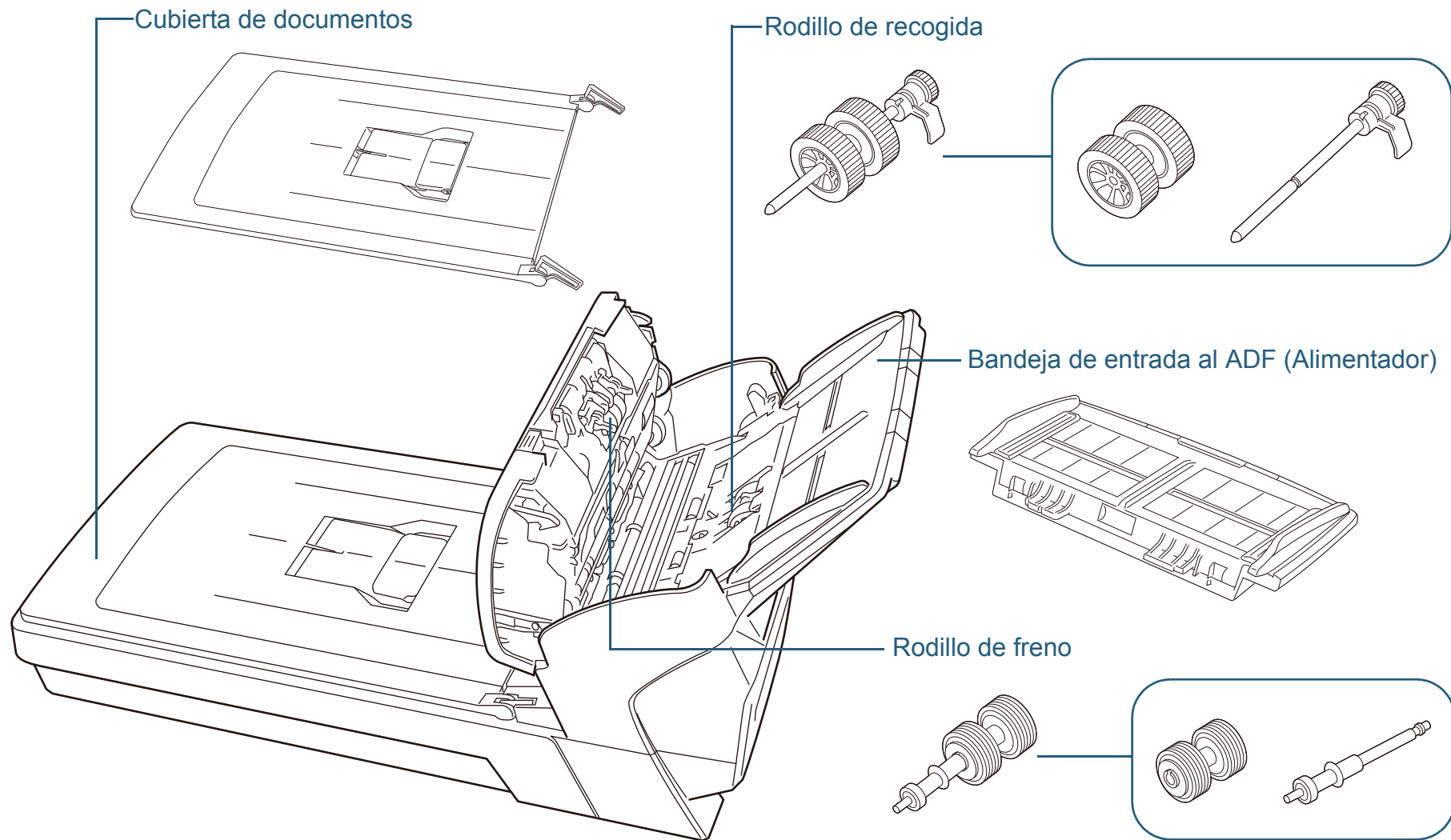
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

■ Partes desmontables



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

1.3 Encender/apagar el escáner

Esta sección explica cómo encender/apagar el escáner.

SUGERENCIA

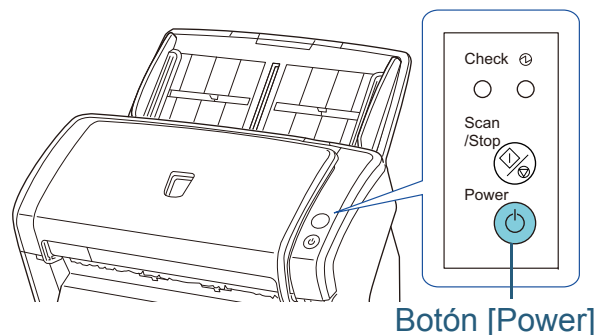
Puede elegir un método por el cual el escáner es encendido/apagado dentro los siguientes:

- Pulse el botón [Power] del panel del operador.
- Use una pista de alimentación CA que administra la fuente de alimentación para dispositivos periféricos, como un escáner, cuando el ordenador es encendido/apagado.
- Sincronice el encendido/apagado del escáner con la energía del ordenador.

Para obtener detalles, consulte "[Método para encender/apagar el escáner \[Encendido\]](#)" (página 146).

Cómo encender el escáner

- 1 Pulse el botón [Power] del panel del operador.



- ⇒ El escáner se encenderá, y durante la inicialización, el indicador de encendido parpadea.
Cuando el indicador de encendido se enciende, el escáner está en estado listo.

SUGERENCIA

Cuando pulsa el botón [Power], el indicador de verificación iluminará una vez. Tenga en cuenta que esto es un diagnóstico inicial y no un mal funcionamiento.

Cómo apagar el escáner

- 1 Pulse el botón [Power] del panel del operador por más de dos segundos.
⇒ El escáner se apagará, y el indicador de encendido se apagará.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

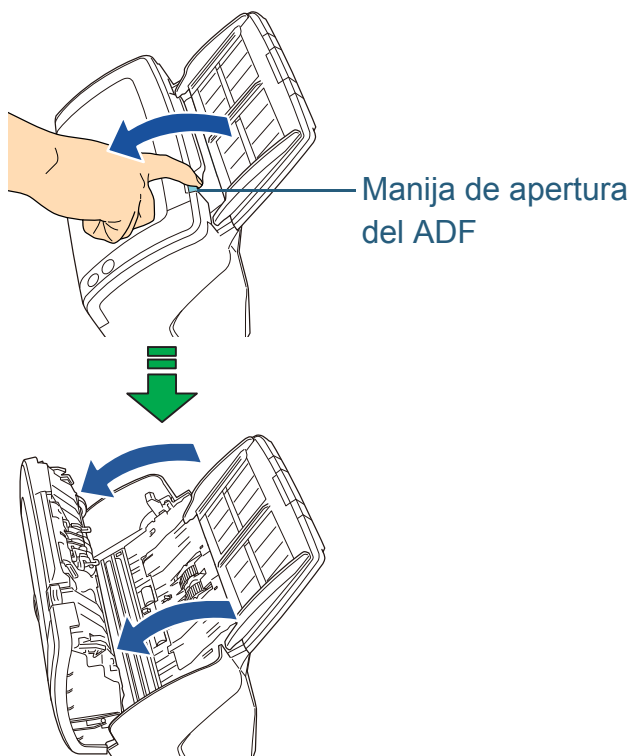
Glosario

1.4 Abrir/cerrar el ADF

Esta sección describe cómo abrir y cerrar el ADF.

Cómo abrir el ADF

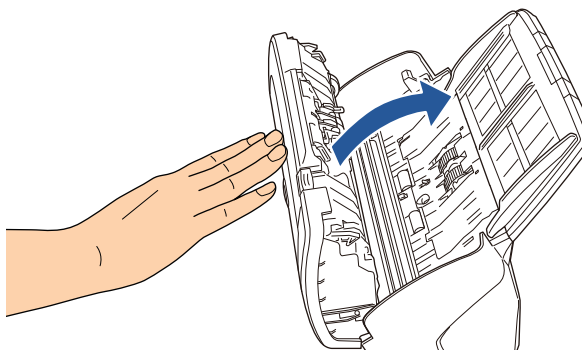
- 1 Retire todos los documentos de la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).
- 2 Tire la manija de apertura del ADF hacia usted para abrir el ADF.



Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos cuando cierra el ADF.

Cómo cerrar el ADF

- 1 Cierre el ADF.
Presione el centro del ADF hasta que se asegure en su lugar.



Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos cuando cierra el ADF.

ATENCIÓN

Asegúrese de que ningún objeto extraño se quede atascado en el interior del ADF.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

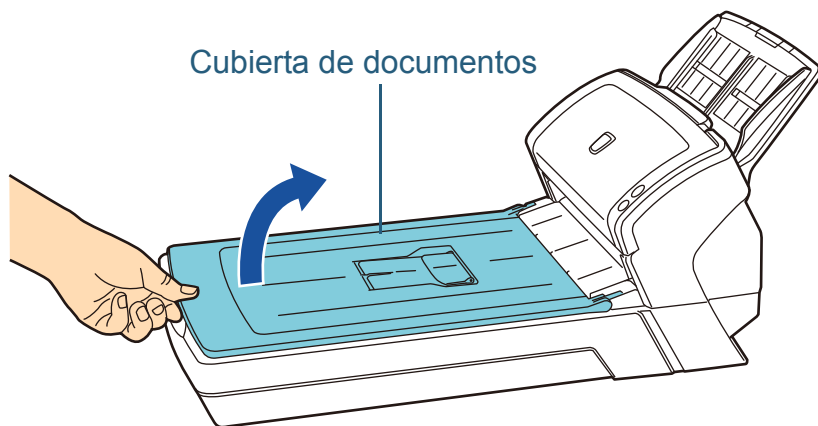
Glosario

1.5 Abrir/cerrar la cubierta de documentos (ScanPartner SP30F)

Esta sección describe cómo abrir y cerrar la cubierta de documentos.

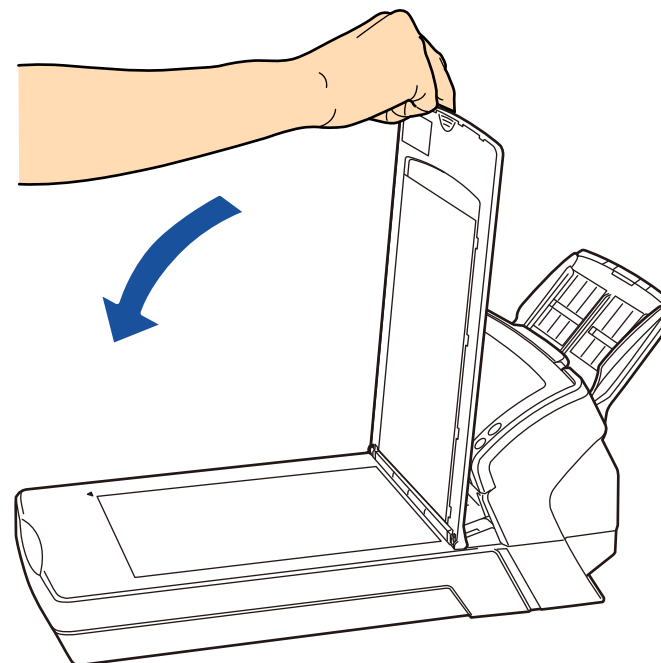
Cómo abrir la cubierta de documentos

- 1 Abra la cubierta de documentos.



Cómo cerrar la cubierta de documentos

- 1 Cierre con cuidado la cubierta de documentos.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

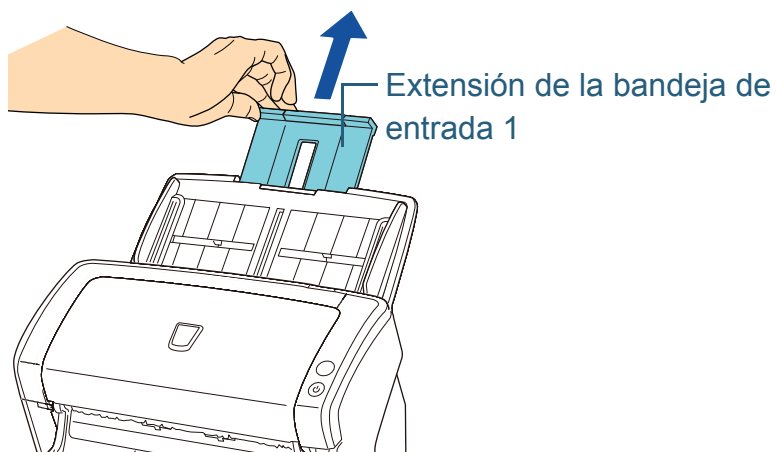
Apéndice

Glosario

1.6 Ajustar la bandeja de entrada al ADF (Alimentador)

Los documentos colocados en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador) son alimentados en el ADF uno por uno. Use las extensiones de la bandeja de entrada para mantener los documentos derechos y alimentarlos sin problemas.

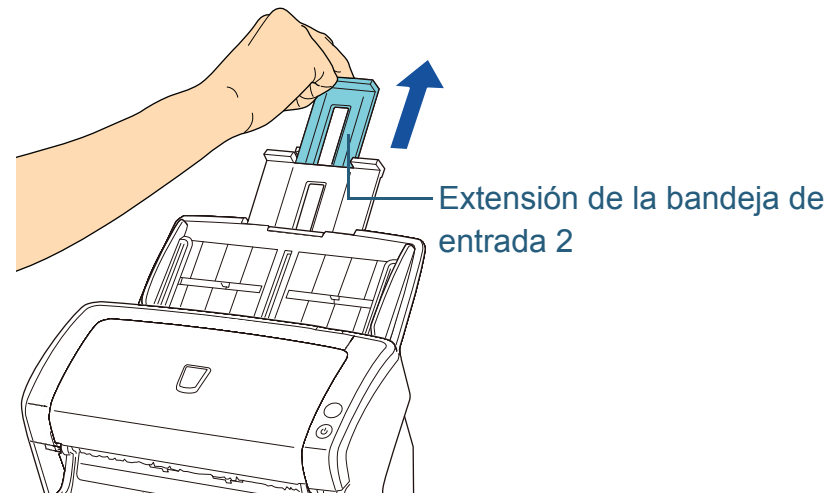
- 1 Tire la extensión de la bandeja de entrada 1.



SUGERENCIA

Asegúrese de sostener el escáner mientras remonta la extensión de la bandeja de entrada 1.

- 2 Tire la extensión de la bandeja de entrada 2.



SUGERENCIA

Asegúrese de sostener el escáner mientras remonta la extensión de la bandeja de entrada 2.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

1.7 Ajustar la bandeja de salida

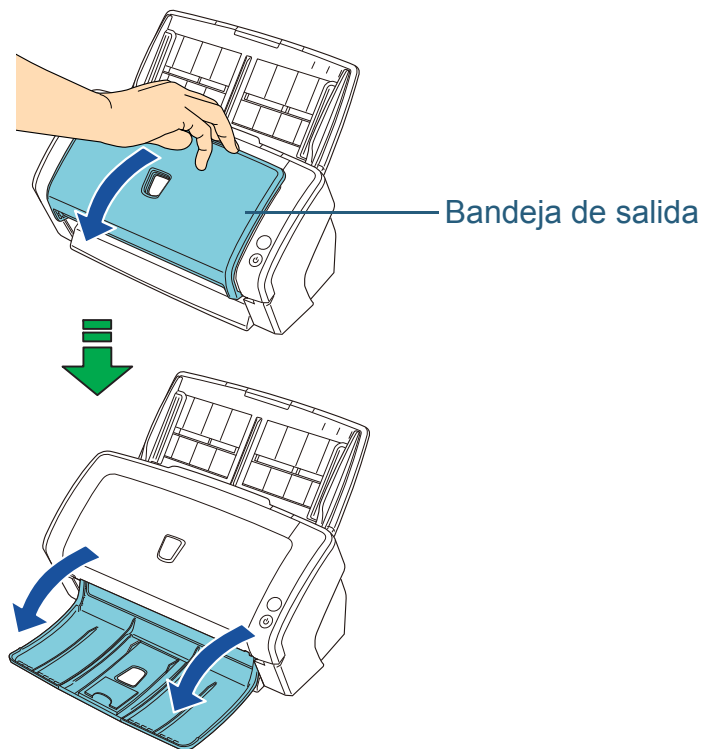
Los documentos colocados en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador) son expulsados hacia la bandeja de salida uno por uno.

Use la bandeja de salida y la extensión de la bandeja de salida para mantener los documentos derechos y amontonados en un orden uniforme.

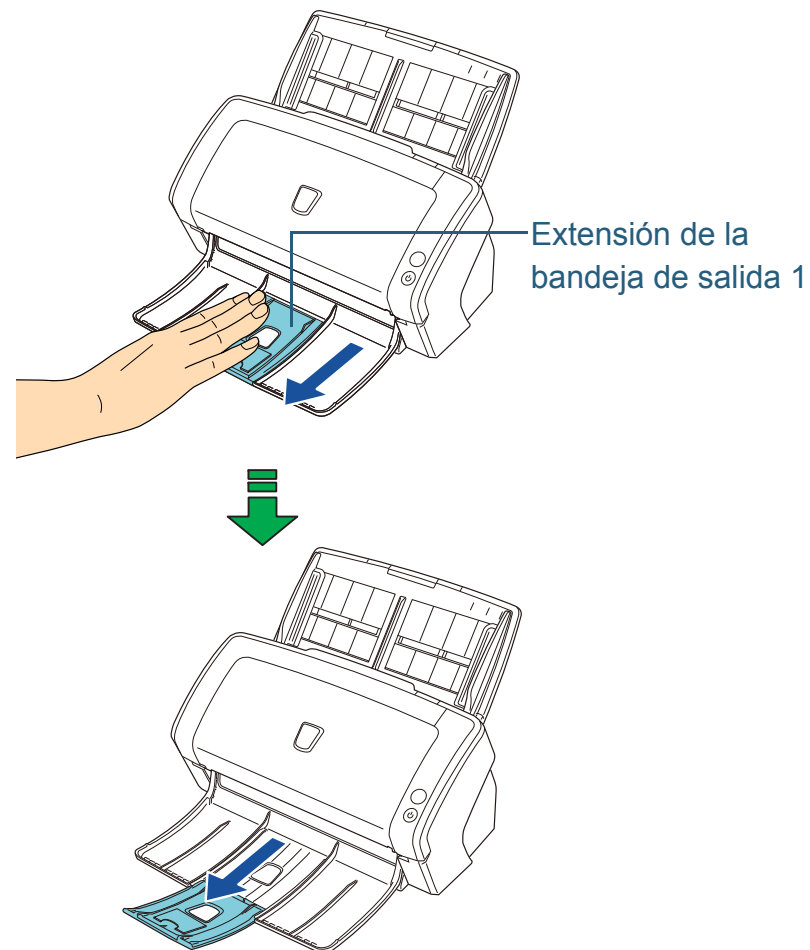
ScanPartner SP25/ScanPartner SP30

■ A6 (horizontal) o más grande

- 1 Mueva hacia abajo la bandeja de salida desde arriba hacia usted.



- 2 Deslice hacia usted la extensión de la bandeja de salida 1.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

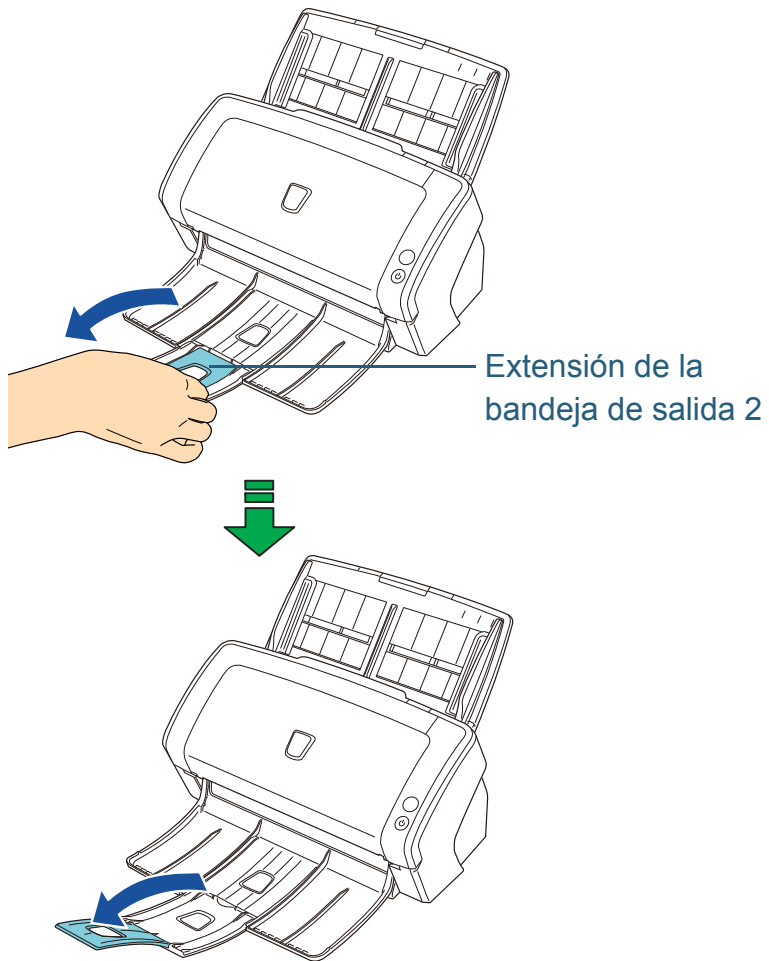
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

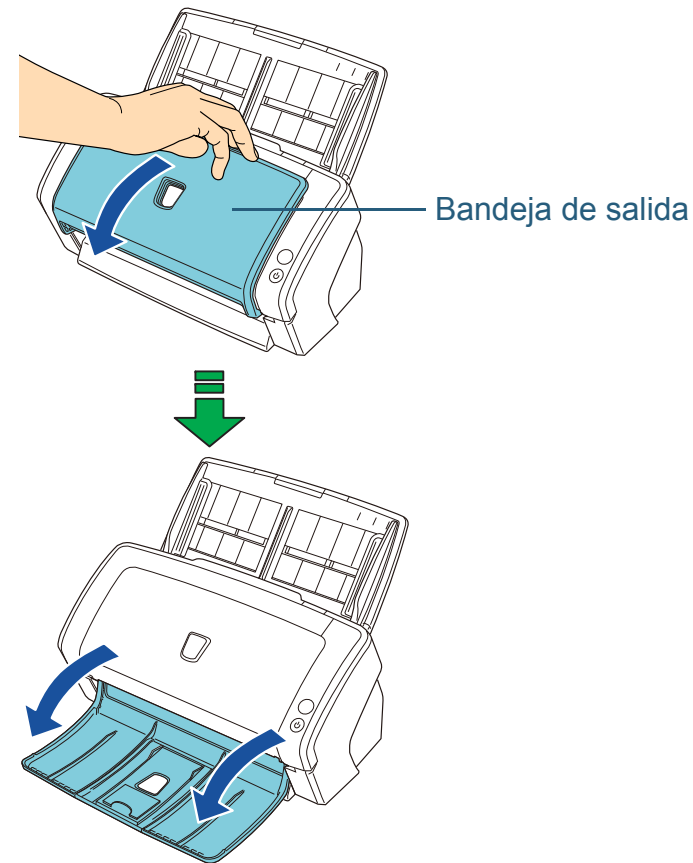
Glosario

- 3** Levante hacia usted la extensión de la bandeja de salida 2.



■ A7 (horizontal) o más pequeño

- 1** Mueva hacia abajo la bandeja de salida desde arriba hacia usted.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

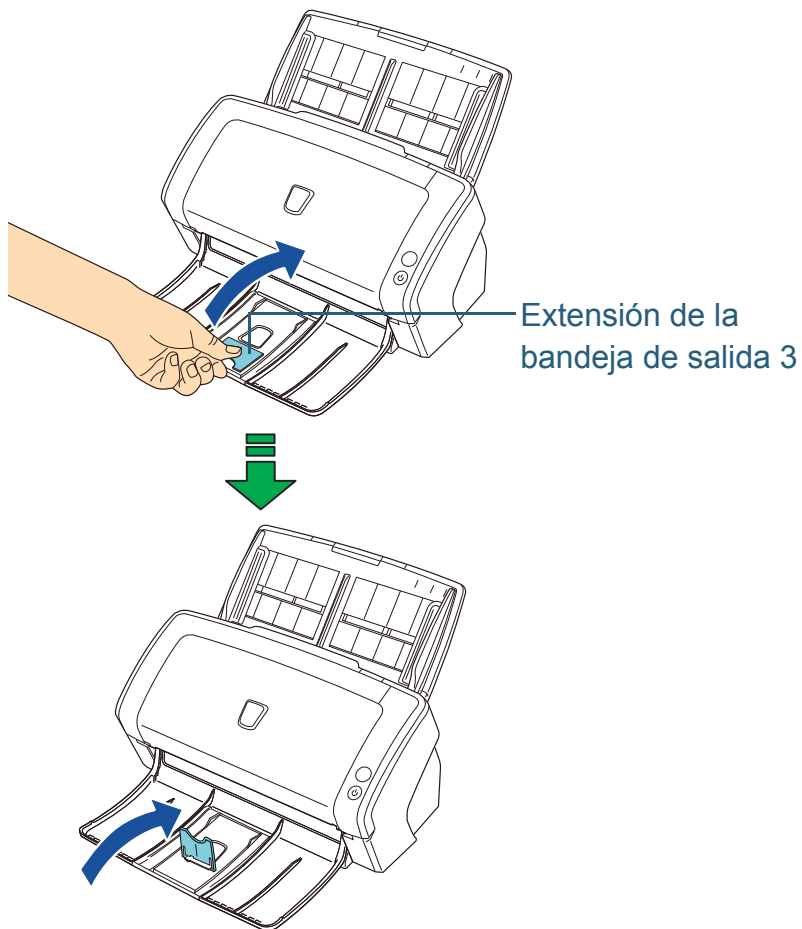
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

2 Levante la extensión de la bandeja de salida 3.



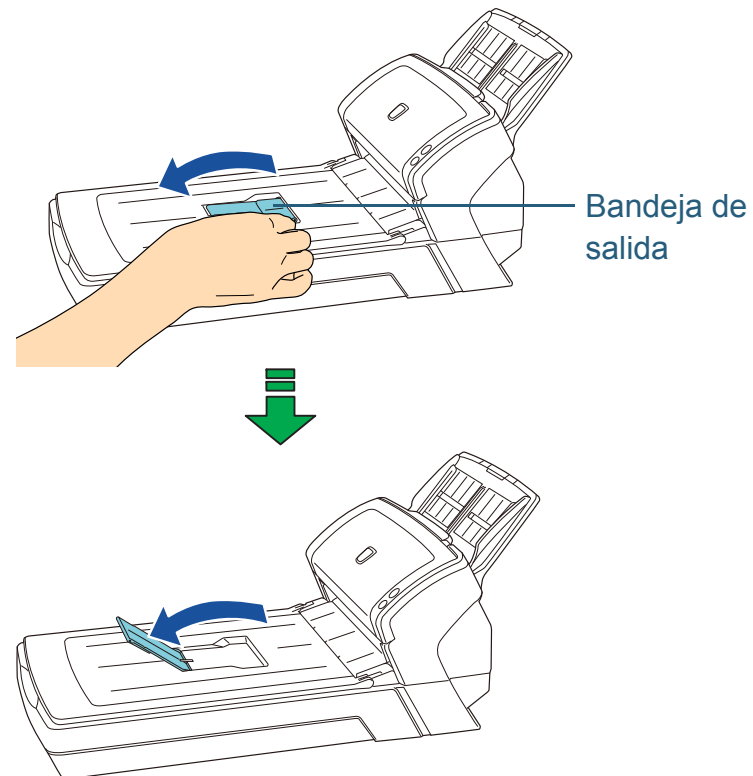
ATENCIÓN

No doble más de 90 grados la extensión de la bandeja de salida 3, debido a que esta podría romperse.

ScanPartner SP30F

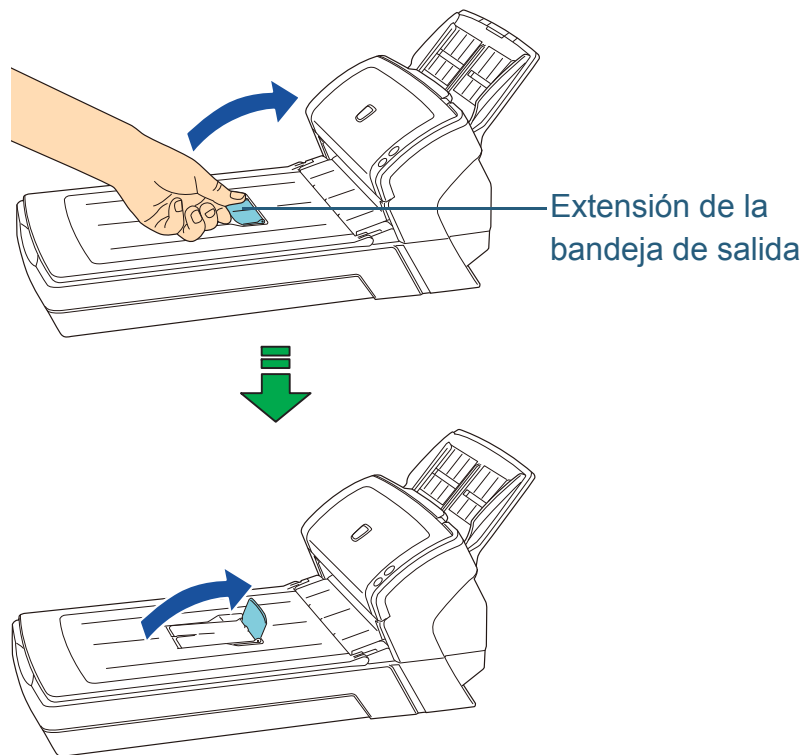
■ A5 (vertical) o grande

1 Levante hacia usted la bandeja de salida.



■ A6 (vertical)/A5 (horizontal) o más pequeño

- 1 Levante la extensión de la bandeja de salida.



ATENCIÓN

No doble más de 90 grados la extensión de la bandeja de salida, debido a que esta podría romperse.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

1.8 Modo ahorro de energía

Con el modo ahorro de energía podrá reducir el consumo de energía cuando no se usa el escáner por un cierto periodo de tiempo.

Si deja de usar el escáner por más 15 minutos mientras se encuentra encendido, automáticamente entrará al modo ahorro de energía.

Incluso después de entrar en el modo ahorro de energía, el indicador de encendido permanecerá encendido.

Para reanudar del modo ahorro de energía, realice una de las siguientes operaciones:

- Coloque un documento en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).
- Pulse el botón [Scan/Stop] del panel del operador.
- Realice una digitalización desde una aplicación.

Cuando el escáner sale del modo de ahorro de energía, el indicador de encendido parpadea hasta que el escáner entra en el estado listo.

Si el escáner no se utiliza durante un cierto periodo de tiempo, se apaga automáticamente para reducir el consumo de energía mientras se encuentra en espera.

Para deshabilitar esta función, deseccione la casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo] en [Configuración de Dispositivo] del Software Operation Panel.

Para obtener detalles, consulte ["Tiempo de espera para ingresar al modo ahorro de energía \[Ahorro de energía\]"](#) (página 145).

Para volver a encender el escáner después de haberse apagado automáticamente, pulse el botón [Power] del panel

del operador. Para obtener detalles, consulte ["1.3 Encender/apagar el escáner"](#) (página 24).

ATENCIÓN

- Es posible que el escáner no entre en modo ahorro de energía si hay un documento en la ruta del papel. Para obtener detalles acerca de cómo retirar un documento, consulte ["7.1 Atasco de papel"](#) (página 88).
- Dependiendo de la aplicación que esté usando, es posible que el escáner no se apague incluso aunque la casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo] esté seleccionada.
- Si el escáner se apaga automáticamente mientras se está utilizando una aplicación de digitalización de imágenes, cierre la aplicación antes de volver a encender el escáner.

SUGERENCIA

El tiempo de espera para ingresar al modo ahorro de energía puede ser cambiado en el Software Operation Panel. Para obtener detalles, consulte ["Tiempo de espera para ingresar al modo ahorro de energía \[Ahorro de energía\]"](#) (página 145).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

1.9 Pasos básicos para la operación de digitalización

Esta sección explica sobre los pasos básicos para realizar una digitalización.

Para poder realizar una digitalización, necesita un controlador de escáner y una aplicación de digitalización de imágenes que sea compatible el controlador de escáner.

Este producto incluye los siguientes controladores de escáner, y una aplicación de digitalización de imágenes.

- Controladores de escáner
 - PaperStream IP (TWAIN) for ScanPartner
 - PaperStream IP (TWAIN x64) for ScanPartner
 - PaperStream IP (ISIS) for ScanPartner
- Aplicación de digitalización de imágenes
 - Presto! PageManager
 - ABBYY FineReader Sprint

SUGERENCIA

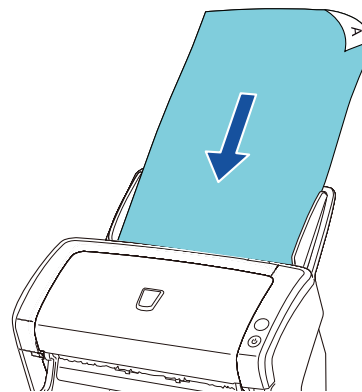
Para obtener detalles acerca de los controladores de escáner y la aplicación de digitalización de imágenes, consulte "[1.10 Software incluido](#)" (página 35).

Los procedimientos y operaciones de digitalización varían ligeramente en función de la aplicación de digitalización de imágenes.

Para obtener detalles, consulte el manual de la aplicación de digitalización de imágenes.

A continuación se describe el procedimiento normal de una digitalización:

- 1** Encienda el escáner.
Para obtener detalles, consulte "[1.3 Encender/apagar el escáner](#)" (página 24).
- 2** Coloque un documento en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).
Coloque un documento cara abajo en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).



Para obtener detalles, consulte "[Capítulo 2 Cómo colocar los documentos](#)" (página 39).

- 3** Inicie la aplicación de digitalización de imágenes.
- 4** Seleccione un controlador de escáner.
En algunas aplicaciones de digitalización de imágenes es posible que no sea necesario seleccionar un controlador de escáner.
- 5** En la ventana de configuración del controlador de escáner, ajuste las configuraciones de digitalización.
En algunas aplicaciones de digitalización de imágenes, es posible que no aparezca la ventana de configuración del controlador de escáner.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

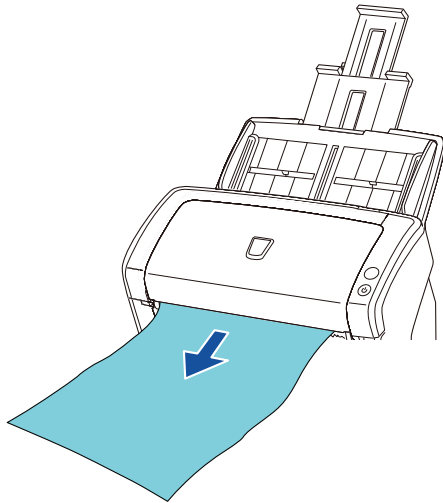
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

- 6** Digitalice el documento con la aplicación de digitalización de imágenes.



ATENCIÓN

No desconecte el cable USB o cierre sesión la cuenta de usuario al cual se están comunicando el escáner y el ordenador, por ejemplo, durante la digitalización.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

1.10 Software incluido

Visión general del software incluido

Los siguientes software están incluidos en este producto.

- Controladores PaperStream IP
Los controladores PaperStream IP son controladores de escáner compatibles con los estándares TWAIN/ISIS. Hay tres tipos de controladores PaperStream IP:
 - PaperStream IP (TWAIN) for ScanPartner
Este controlador de escáner es compatible con el estándar TWAIN. Se utiliza para operar el escáner desde aplicaciones de 32 bits compatibles con el estándar TWAIN.
 - PaperStream IP (TWAIN x64) for ScanPartner
Este controlador de escáner es compatible con el estándar TWAIN. Se utiliza para operar el escáner desde aplicaciones de 64 bits compatibles con el estándar TWAIN. Este controlador puede instalarse en sistemas operativos de 64 bits.
 - PaperStream IP (ISIS) for ScanPartner
Este controlador de escáner es compatible con el estándar ISIS. Se utiliza para operar el escáner desde aplicaciones compatibles con el estándar ISIS.

Para obtener detalles, consulte la Ayuda del controlador PaperStream IP.

- Software Operation Panel
Esta aplicación le permite ajustar varias configuraciones tales como la operación del escáner y administración de los consumibles. Es instalado junto con el controlador PaperStream IP. Para obtener detalles, consulte "[Capítulo 8 Configuraciones operativas](#)" (página 115).
- Error Recovery Guide
Proporciona información detallada sobre el estado del escáner y explica cómo resolver los problemas que se han encontrado. Es instalado junto con el controlador PaperStream IP.

- Presto! PageManager
Esta aplicación de digitalización de imágenes soporta PaperStream IP (TWAIN) for ScanPartner. Permite digitalizar, compartir y organizar documentos fácilmente. Para obtener detalles, consulte la Ayuda y el manual de Presto! PageManager.
- ABBYY FineReader Sprint
Esta aplicación es compatible con PaperStream IP (TWAIN) for ScanPartner. No es compatible con el controlador WIA. Esta aplicación le permite convertir imágenes digitalizadas en archivos de Word o Excel (*1). Para obtener detalles, consulte la Ayuda de ABBYY FineReader Sprint.
- Manual
Están instaladas las Precauciones de seguridad y la Guía del usuario.

*1: Los productos de Microsoft® Office deben estar instalados.

Para obtener detalles acerca de cómo ajustar las configuraciones del escáner y digitalizar diferentes tipos de documentos con la aplicación de digitalización de imágenes, consulte "[Capítulo 4 Varios tipos de digitalización](#)" (página 56).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Requisitos del sistema

A continuación se describen los requisitos del sistema.

Sistema operativo	<ul style="list-style-type: none"> ● Windows® XP Home Edition (Service Pack 3 o posterior) ● Windows® XP Professional (Service Pack 3 o posterior) ● Windows® XP Professional x64 Edition (Service Pack 2 o posterior) ● Windows Vista® Home Basic (32-bit/64-bit) (Service Pack 1 o posterior) ● Windows Vista® Home Premium (32-bit/64-bit) (Service Pack 1 o posterior) ● Windows Vista® Business (32-bit/64-bit) (Service Pack 1 o posterior) ● Windows Vista® Enterprise (32-bit/64-bit) (Service Pack 1 o posterior) ● Windows Vista® Ultimate (32-bit/64-bit) (Service Pack 1 o posterior) ● Windows Server™ 2008 Standard (32-bit/64-bit) (1*) ● Windows Server™ 2008 R2 Standard (64-bit) (*1) ● Windows® 7 Home Premium (32-bit/64-bit) ● Windows® 7 Professional (32-bit/64-bit) ● Windows® 7 Enterprise (32-bit/64-bit) ● Windows® 7 Ultimate (32-bit/64-bit) ● Windows Server™ 2012 Standard (64-bit) (*1) (*2) ● Windows Server™ 2012 R2 Standard (64-bit) (*1) (*2)
-------------------	--

Sistema operativo	<ul style="list-style-type: none"> ● Windows® 8 (32-bit/64-bit) (*2) ● Windows® 8 Pro (32-bit/64-bit) (*2) ● Windows® 8 Enterprise (32-bit/64-bit) (*2) ● Windows® 8.1 (32-bit/64-bit) (*2) ● Windows® 8.1 Pro (32-bit/64-bit) (*2) ● Windows® 8.1 Enterprise (32-bit/64-bit) (*2)
CPU	Intel® Pentium® 4 1,8 GHz o superior (se recomienda: Intel® Core™ i5 2,5 GHz o superior, excluyendo dispositivos móviles)
Memoria	1 GB o más (se recomienda 4 GB o más)
Resolución de pantalla	1.024 × 768 píxeles o superior, 65.536 colores o más
Espacio en disco	2,2 GB o más de espacio libre en el disco (*3)
Unidad de DVD	Necesaria para la instalación del software
Interfaz	USB 2.0/1.1

*1: no compatible con Presto!, PageManager y ABBYY FineReader Sprint.

*2: el software incluido con el escáner funciona como una aplicación de escritorio.

*3: el espacio en disco se requiere en función del tamaño de los archivos a guardar durante la digitalización.

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

Cómo instalar el software incluido

Esta sección describe cómo instalar el software incluido en el "Setup DVD-ROM".

Los siguientes software pueden ser instalados:

- PaperStream IP (TWAIN) for ScanPartner
- PaperStream IP (TWAIN x64) for ScanPartner
- PaperStream IP (ISIS) for ScanPartner
- Software Operation Panel
- Error Recovery Guide
- Presto! PageManager
- ABBYY FineReader Sprint
- Guía

ATENCIÓN

Si ya se han instalado versiones anteriores de este software, desinstálelas antes de continuar. Para obtener detalles acerca de cómo desinstalar el software, consulte ["A.5 Desinstalar los software" \(página 153\)](#).

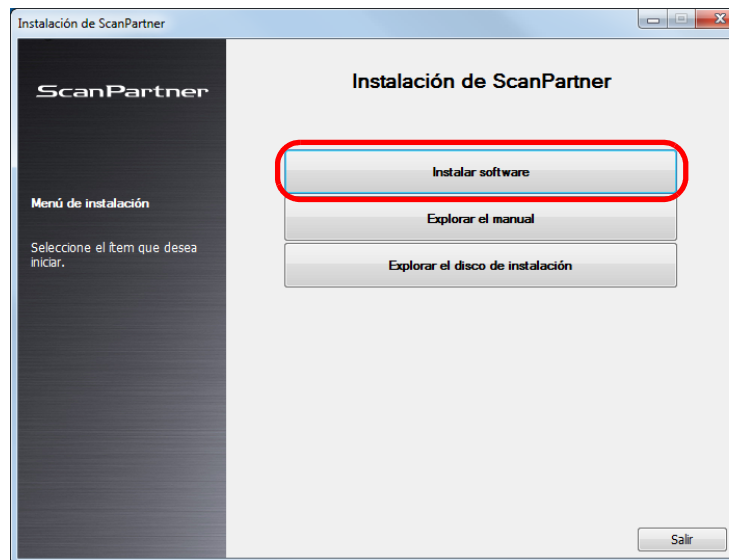
1 Encienda el ordenador e inicie sesión en Windows como usuario con privilegios de administrador.

2 Inserte el Setup DVD-ROM en la unidad de DVD.
⇒ Aparecerá la ventana [Instalación de ScanPartner].

SUGERENCIA

Si la ventana [Instalación de ScanPartner] no aparece, utilice "Explorador" o "Equipo" para buscar y haga doble clic en "Setup.exe" en el Setup DVD-ROM.

3 Haga clic en el botón [Instalar software].



⇒ Aparecerá la ventana de información del software.

4 Verifique la información y haga clic en el botón [Siguiente].

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

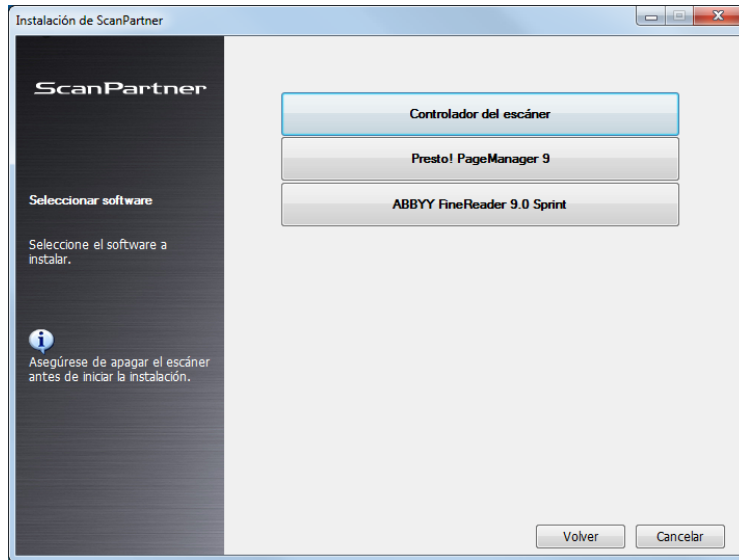
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

5 Haga clic en el botón del software que desee instalar.



6 Siga las instrucciones que aparecen en la ventana para instalar el software.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Capítulo 2 Cómo colocar los documentos

Este capítulo explica cómo colocar los documentos en el escáner.

2.1 Colocar documentos en el ADF.....	40
2.2 Colocar documentos en la cama plana (ScanPartner SP30F).....	42
2.3 Documentos para la digitalización.....	43

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

2.1 Colocar documentos en el ADF

Esta sección explica cómo colocar los documentos en el ADF.

Preparación

SUGERENCIA

Para obtener más detalles acerca del tamaño y la calidad de papel necesaria para realizar las operaciones regulares, consulte ["2.3 Documentos para la digitalización"](#) (página 43).

1 Si está colocando varias hojas, verifique los documentos.

- 1 Verifique si los documentos colocados son de la misma anchura o de diferentes anchuras.

La manera de la colocación de los documentos varía de acuerdo si estos son o no son de la misma anchura.

Si la anchura de los documentos son diferentes, consulte ["Condiciones para la digitalización de lotes mezclados"](#) (página 49) o ["Digitalizar documentos de diferentes anchuras"](#) (página 58).

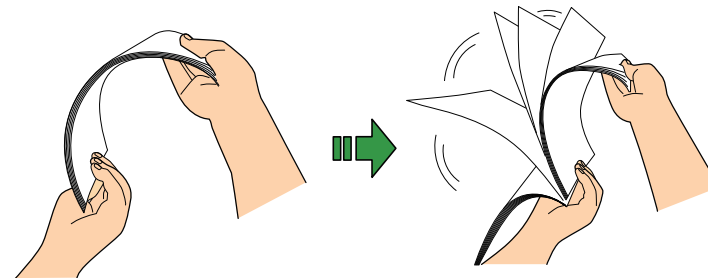
- 2 Verifique el número de hojas.

Puede colocar hasta 50 hojas (con gramaje de 80 g/m² [20 lb] y menos de 5 mm de grosor del lote de documentos).

Para obtener detalles, consulte ["Capacidad de apilamiento"](#) (página 46).

2 Airee los documentos.

- 1 Tome un lote de documentos, cual debe de tener igual o menos de 5 mm.
- 2 Sujete los extremos de los documentos y airéelos unas cuantas veces.



- 3 Gire los documentos a 90 grados y airéelos de la misma manera.
- 4 Realice los pasos 1 a 3 para todos los documentos.
- 5 Alinee los bordes de los documentos.

SUGERENCIA

Para obtener detalles acerca de cómo airear los documentos, consulte el Error Recovery Guide.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

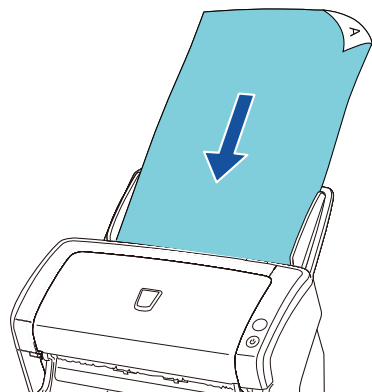
Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Cómo colocar los documentos

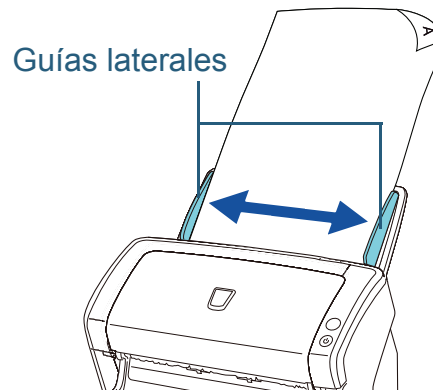
- 1** Tire las extensiones de la bandeja de entrada de acuerdo a la longitud del documento.
Para obtener detalles, consulte "1.6 Ajustar la bandeja de entrada al ADF (Alimentador)" (página 27).
- 2** Levante la bandeja de salida y la extensión de la bandeja de salida de acuerdo a la longitud del documento.
Para obtener detalles, consulte "1.7 Ajustar la bandeja de salida" (página 28).
- 3** Coloque un documento en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).
Coloque un documento cara abajo en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).



ATENCIÓN

Quite todos los sujetapapeles (clips) y grapas. Reduzca la cantidad de hojas si ocurre un error de alimentación múltiple o de recogida.

- 4** Ajuste las guías laterales a la anchura del documento.
No deje espacio entre las guías laterales y el documento.
De lo contrario, el documento podría ser digitalizado torcidamente.



- 5** Digitalice el documento con la aplicación de digitalización de imágenes.
Para obtener detalles, consulte el manual de la aplicación de digitalización de imágenes.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

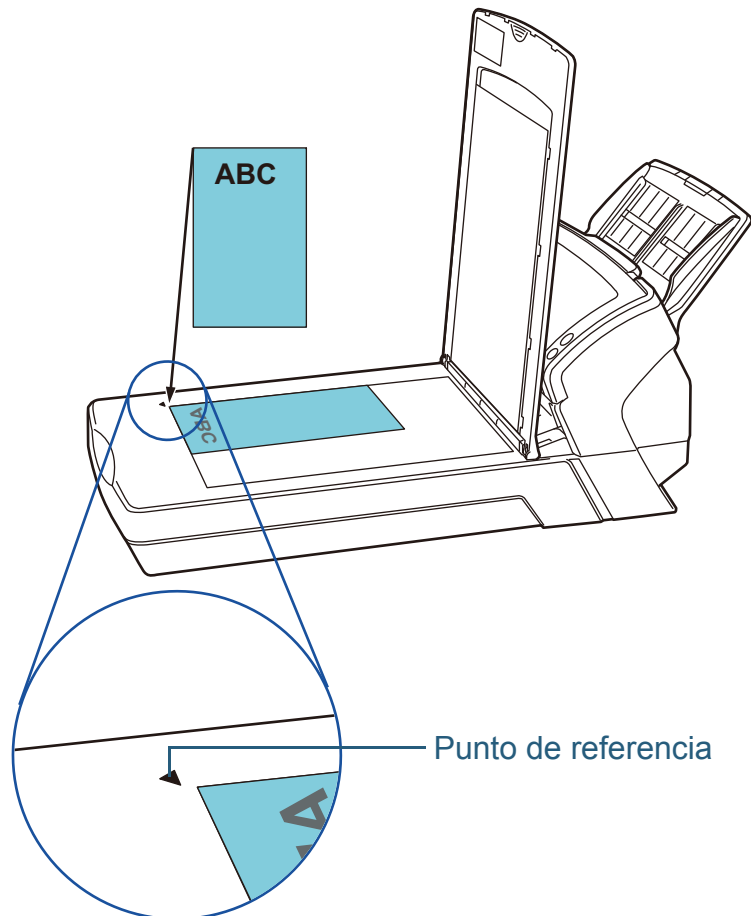
Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

2.2 Colocar documentos en la cama plana (ScanPartner SP30F)

- 1** Abra la cubierta de documentos.
Para obtener detalles, consulte "[1.5 Abrir/cerrar la cubierta de documentos \(ScanPartner SP30F\)](#)" (página 26).
- 2** Coloque un documento en el soporte de documentos.
Coloque el documento cara abajo para alinear la esquina superior izquierda con el punto de referencia.
- 3** Cierre la cubierta de documentos.
Para obtener detalles, consulte "[1.5 Abrir/cerrar la cubierta de documentos \(ScanPartner SP30F\)](#)" (página 26).
- 4** Digitalice el documento con la aplicación de digitalización de imágenes.
Para obtener detalles, consulte el manual de la aplicación de digitalización de imágenes.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

2.3 Documentos para la digitalización

Tamaño de papel

Puede digitalizar los siguientes tamaños de papel:

ADF	Máximo: A4 vertical (210 × 297 mm/8,3 × 11,7 pda.), legal (8,5 × 14 pda.), página larga (*1) (216 × 863 mm/8,5 × 34 pda., 210 × 3048 mm/8,3 × 120 pda.)
	Máximo: A8 (52 × 74 mm/2 × 2,9 pda.)
Cama plana	Máximo: 216 × 297 mm/8.5 × 11,7 pda.

*1: dependiendo de la aplicación o de las configuraciones de digitalización (e.g. tamaño de papel) puede ser que no haya suficiente memoria para realizar la digitalización.

Para digitalizar documentos con una longitud mayor a 863 mm (34 pda.), configure la resolución a 200 ppp o menos.

Condiciones

Tipo de papel

Los tipos de papel recomendados son los siguientes:

- Papel de pasta química
- Papel de pasta mecánica
- Papel PPC (reciclado)
- Tarjeta de plástico

Cuando usa otros tipos de papel que no sean los mencionados arriba, asegúrese realizar una prueba con el mismo tipo de papel para verificar si dicho documento puede ser digitalizado.

Gramaje (grosor)

Puede usar los siguientes gramajes:

- 41 a 209 g/m² (11 a 56 lb)
- 127 a 209 g/m² (34 a 56 lb) para tamaño A8
- 1,4 mm o menos para las tarjetas de plástico

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Precauciones

Los siguientes documentos pueden presentar dificultades a la hora de digitalizar:

- Documentos de un grosor no uniforme (p.ej., sobres, documentos con adjuntos)
- Documentos con pliegues o arrugas
- Documentos doblados o torcidos
- Papel de calco
- Papel estucado
- Papel carbón
- Papel fotosensible
- Documentos perforados
- Documentos no cuadrados o rectangulares
- Papel delgado (con menos de 41 g/m²)
- Fotografías (papel fotográfico)

Los siguientes tipos de documentos no deben de ser digitalizados:

- Documentos con grapas o sujetapapeles (clips)
- Documentos con tinta húmeda
- Documentos de tamaños inferiores a A8 (en vertical)
- Documentos de mayor anchura a 216 mm (8,5 pda.)
- Documentos que no son de papel/tarjeta de plástico tales como papel de tela, papel de aluminio (metálico) o transparencias
- Documentos importantes que no deban dañarse o mancharse

ATENCIÓN

- Los papeles autocopiativo contienen sustancias químicas que pueden dañar los rodillos (por ejemplo, rodillo de recogida), preste atención a lo siguiente:

Limpieza : Si atascos de papel ocurren con frecuencia, limpie el rodillo de freno y el rodillo de recogida.

Para obtener detalles, consulte "[Capítulo 5 Cuidado diario](#)" (página 70).

Reemplazo de los consumibles : El ciclo de reemplazo del rodillo de freno y rodillo de recogida pueden acortarse comparado cuando digitaliza papeles de pasta mecánica.

- Cuando digitaliza papeles de pasta mecánica, el ciclo de reemplazo del rodillo de freno y el rodillo de recogida pueden acortarse comparado cuando digitaliza papeles de pasta química.
- El rodillo de freno y el rodillo de recogida pueden dañarse cuando una fotografía/nota adherida en el documento hace contacto con los rodillos durante la digitalización.
- La superficie del documento puede dañarse cuando digitaliza papeles brillantes tales como fotografías.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

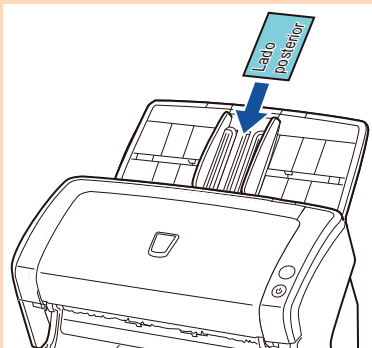
Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

ATENCIÓN

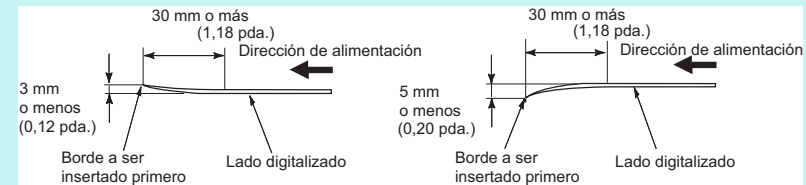
- Cuando digitaliza tarjetas de plástico, tenga en cuenta en lo siguiente:
 - Puede colocar hasta tres tarjetas de plástico en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador). Tenga en cuenta que sólo puede colocar una tarjeta a la vez si la tarjeta de plástico es en relieve.



- Se recomienda colocar la tarjeta cara abajo en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).
 - Las tarjetas tienen que cumplir las siguientes especificaciones:
 - Tarjeta de formato ID-1 según la normativa ISO7810
 - Tamaño : 85,6 × 53,98 mm
 - Grosor : igual o menor a 1,4 mm
 - Material : PVC (cloruro de polivinilo) o PVCA (cloruro de polivinilo acetato)
- Primero, asegúrese de verificar si la tarjeta puede ser digitalizada.
- Es posible que las tarjetas rígidas no sean alimentadas correctamente.
 - Si la superficie de la tarjeta está sucia con grasa (p.ej., huellas digitales) y otras suciedades, realice la digitalización después de limpiarlas.
 - La digitalización de documentos gruesos tales como tarjetas de plástico serán detectados fácilmente como alimentación múltiple. En este caso, deshabilite la detección de alimentación múltiple.

SUGERENCIA

- Cuando digitaliza documentos semitransparentes, aumente el brillo para evitar la detección de falsas fugas al digitalizar.
- Cuando digitaliza documentos escritos con lápiz, asegúrese de limpiar los rodillos con frecuencia. De lo contrario, los rodillos se mancharán y pueden producir rayas negras en el documento o causar errores de alimentación. Para obtener detalles acerca de la limpieza, consulte "[Capítulo 5 Cuidado diario](#)" (página 70).
- Si ocurren errores con frecuencia tales como error de alimentación múltiple, error de recogida o atasco de papel, consulte "[7.3 Solución de problemas](#)" (página 94).
- Cuando digitaliza documentos con el ADF, todos los documentos deben de ser planos en el borde a ser insertado primero. Asegúrese de que las curvas del borde superior de los documentos estén dentro de los siguientes límites.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

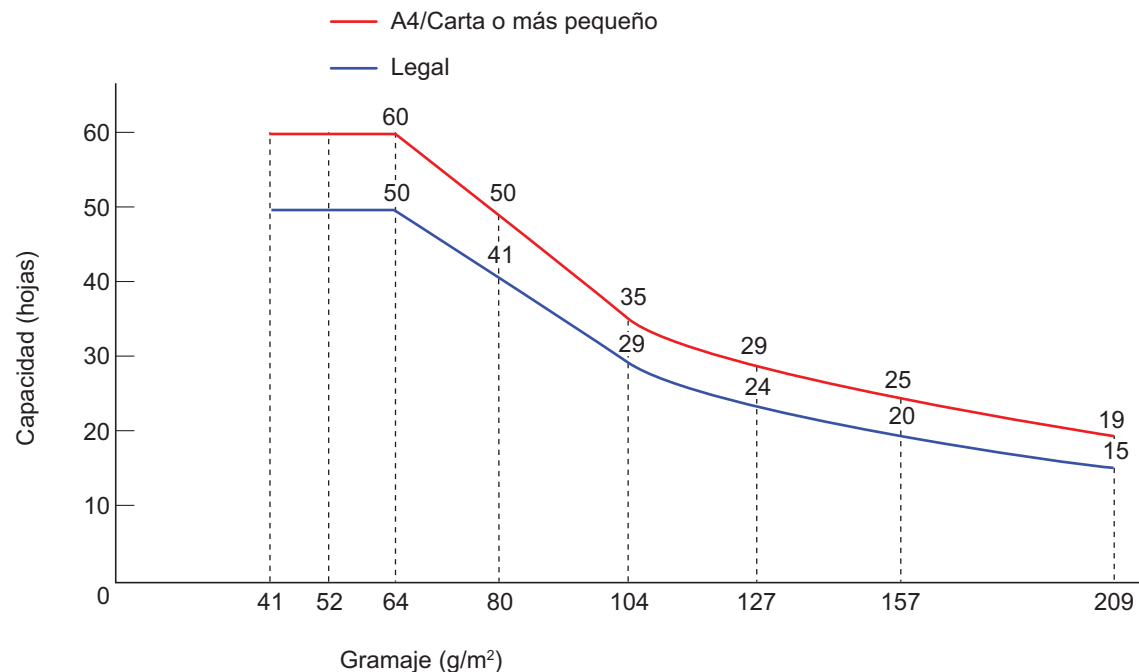
Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Capacidad de apilamiento

El número de hojas que pueden ser cargadas en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador) es determinada por el tamaño de papel y el gramaje. Vea el siguiente gráfico.



Unidad	Conversión									
g/m²	41	52	64	75	80	90	104	127	157	209
lb	11	14	17	20	21	24	28	34	42	56
kg	35	45	55	64,5	69	77,5	90	110	135	180

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

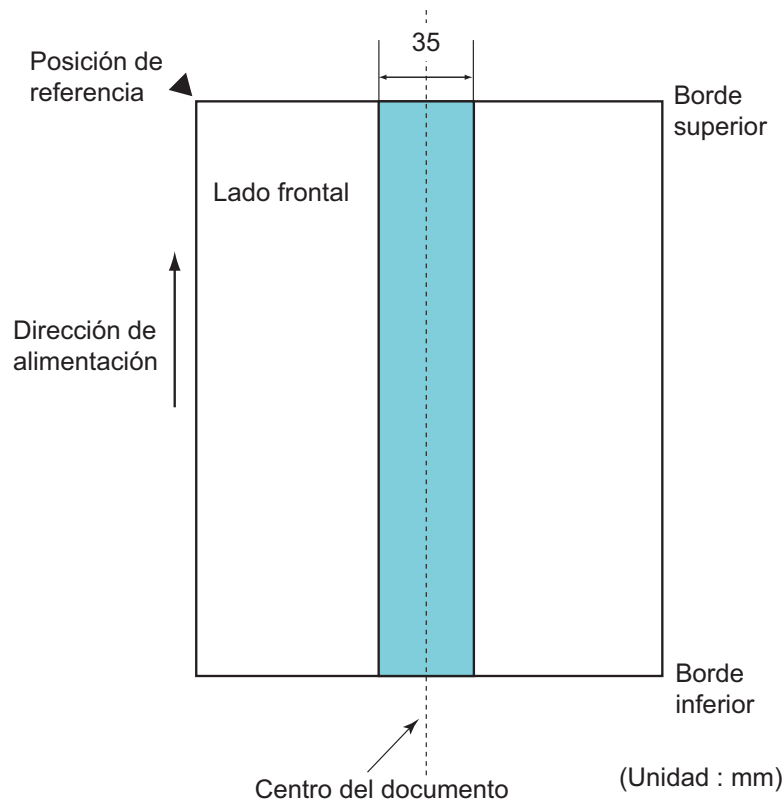
Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Áreas que no deben ser perforadas

Es posible que ocurra un error si existen agujeros en el área sombreada en azul claro en la siguiente ilustración. Dichos documentos pueden ser digitalizados usando la cama plana (ScanPartner SP30F).



ATENCIÓN

La condición de arriba es usada cuando el documento es colocado en el centro de la anchura del rodillo de recogida.

SUGERENCIA

Si hay agujeros en la columna central de 35 mm de ancho, puede mover el documento hacia la izquierda o derecha para evitar que ocurra un error.

Condiciones para la Detección de alimentación múltiple

La alimentación múltiple es un error que se produce cuando dos o más hojas son alimentadas simultáneamente por el ADF. También se llama alimentación múltiple cuando se detecta un documento de diferente longitud.

La detección de alimentación múltiple se realiza por verificación de documentos por grosor, longitud de documentos, o por la combinación de ambos. Las condiciones requeridas para una detección precisa son las siguientes:

Detección por grosor

- Gramaje: 41 a 209 g/m² (11 a 56 lb)
- No realice perforaciones dentro de los 35 mm (1,38 pda.) a lo largo de la línea vertical central del documento. Vea la Fig.1.
- No adjunte otros documentos dentro de los 35 mm (1,38 pda.) a lo largo de la línea vertical central del documento. Vea la Fig.1.

Detección por longitud

- Coloque los documentos de la misma longitud en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).
- Varianza en las longitudes del documento: igual o menor al 1%
- No realice perforaciones dentro de los 35 mm (1,38 pda.) a lo largo de la línea vertical central del documento. Vea la Fig.1.

Detección por grosor y longitud

- Coloque los documentos de la misma longitud en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).
- Gramaje: 41 a 209 g/m² (11 a 56 lb)
- Varianza en las longitudes del documento: igual o menor al 1%
- No realice perforaciones dentro de los 35 mm (1,38 pda.) a lo largo de la línea vertical central del documento. Vea la Fig.1.
- No adjunte otros documentos dentro de los 35 mm (1,38 pda.) a lo largo de la línea vertical central del documento. Vea la Fig.1.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

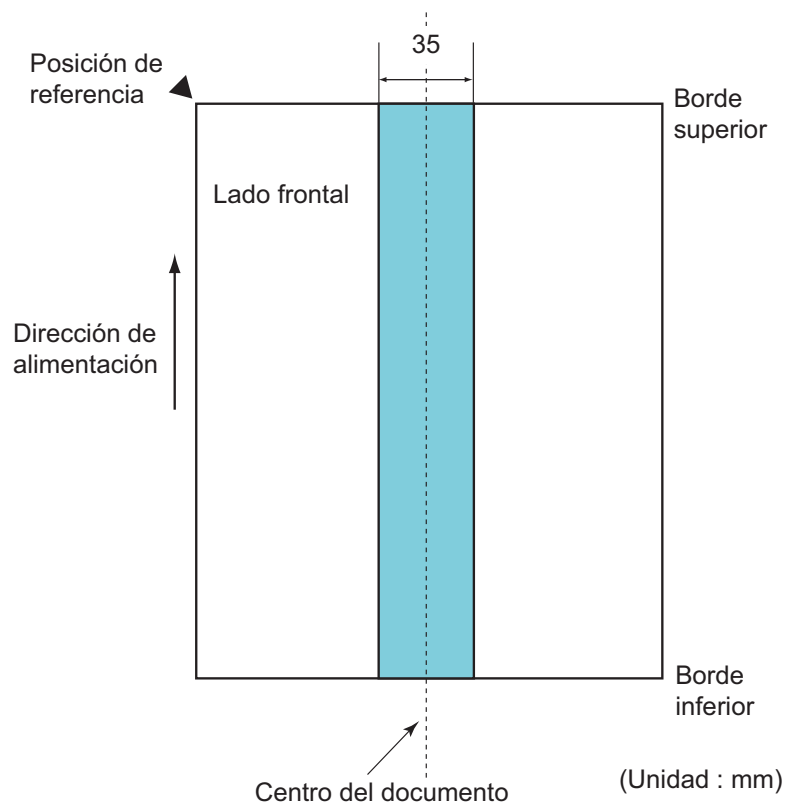
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Fig. 1



ATENCIÓN

- La condición de arriba es usada cuando el documento es colocado en el centro de la anchura del rodillo de recogida.
- Cuando usa la detección por grosor, la digitalización de documentos gruesos tales como tarjetas de plástico serán detectados fácilmente como alimentación múltiple. En este caso, deshabilite la detección de alimentación múltiple.

SUGERENCIA

- La precisión de detección de la alimentación múltiple podría bajar con algunos tipos de documentos. La alimentación múltiple no puede ser detectada desde los 30 mm del lado superior de un documento.
- Para el área sombreada en la Fig. 1, puede especificar una longitud para que no se detecte la alimentación múltiple en el Software Operation Panel. Para obtener detalles, consulte "[8.6 Configuraciones relacionadas con la detección de alimentación múltiple](#)" (página 139).

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

Condiciones para la digitalización de lotes mezclados

Aplique las siguientes condiciones cuando digitaliza un lote de documentos mezclados de diferentes gramajes/coeficiente de fricción/tamaños. Asegúrese de hacer una prueba con unas hojas primero para verificar si los documentos pueden ser digitalizados.

Para obtener más detalles sobre la digitalización, consulte "[Digitalizar documentos de diferentes anchuras](#)" (página 58).

Dirección del papel

Alinee la dirección de la fibra del papel con la dirección de alimentación.

Gramaje

Puede usar los siguientes gramajes:

41 a 209 g/m² (11 a 56 lb)

Coefficiente de fricción

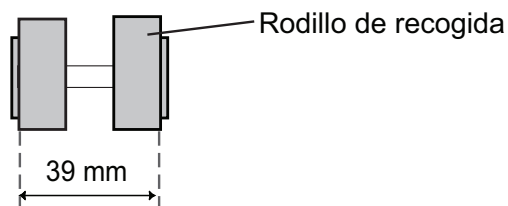
Recomendamos que use el mismo tipo de papel del mismo fabricante. Cuando mezcla papeles de diferentes fabricantes/marcas, afecta el rendimiento de alimentación debido a la diferencia del papel aumenta la coeficiente de fricción.

Se recomienda la siguiente coeficiente de fricción:

0,35 a 0,60 (valor referente de la coeficiente de fricción en papel)

Posición del documento

Use tamaños de papel que pasen por los 39 mm de ancho del rodillo de recogida ubicados en el centro.



Tamaño de papel

Cuando digitaliza un lote mezclado de documentos de diferentes tamaños, tenga en cuenta que al no alimentar los documentos rectamente podría causar atascos de papel o pérdidas de alguna parte de la imagen.

Se recomienda verificar los documentos con cuidado antes de digitalizar y también verificar la imagen si el documento es torcido.

ATENCIÓN

- Cuando digitaliza un lote de documentos mezclados, es más fácil que ocurran torceduras debido a que las guías laterales no tocan todas las hojas.
- No use [Verificar longitud] o [Verificar Grosor y Longitud] para la detección de alimentación múltiple.

Documentos que no se pueden digitalizar en un lote mezclado

Los siguientes tipos de documentos no pueden ser mezclados en el mismo lote:

- Papeles autocopiativo
- Papel bond
- Documentos perforados
- Papel termal
- Papel carbón
- Transparencias
- Papel de calco

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Combinaciones de los tamaños papel estándar en un lote mezclado

Consulte la tabla de abajo como norma del intervalo disponible para la digitalización de lote mezclado.

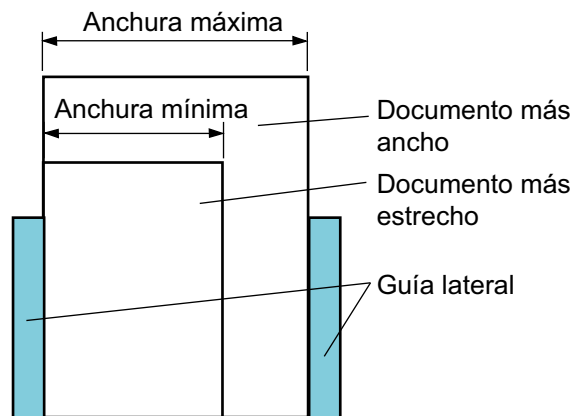
Sin embargo, tenga en cuenta que al no alimentar los documentos rectamente podría causar atascos de papel o pérdidas de alguna parte de la imagen. Se recomienda verificar los documentos con cuidado antes de digitalizar y también verificar la imagen si el documento es torcido.

Tamaño máximo		Crt (V) Portador de hojas	A4 (V) A5 (H)	B5 (V) B6 (H)	A5 (V) A6 (H)	B6 (V) B7 (H)	A6 (V) A7 (H)	B7 (V) B8 (H)	A7 (V) A8 (H)	B8 (V)	A8 (V)
	Anchura (mm) (*1)	216	210	182	149	129	105	91	74,3	64,3	52,5
Tamaño mínimo	Crt (V) Portador de hojas	216									
	A4 (V) A5 (H)	210									
	B5 (V) B6 (H)	182	Intervalo disponible								
	A5 (V) A6 (H)	149									
	B6 (V) B7 (H)	129									
	A6 (V) A7 (H)	105									
	B7 (V) B8 (H)	91									
	A7 (V) A8 (H)	74,3									
	B8 (V)	64,3									
	A8 (V)	52,5									

Crt : Tamaño Carta
 (V) : Vertical
 (H) : Horizontal

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

*1: la siguiente ilustración muestra cómo colocar el documento más ancho y el más estrecho del lote dentro de las guías laterales.



ATENCIÓN

El tamaño B8 (vertical) y A8 (vertical) no podrán ser digitalizados con otros tamaños de papel.

Condiciones para la detección automática para tamaño de página

[Detección Automática para Tamaño de Página] no funciona con los siguientes tipos de documentos:

- Documentos no rectangulares

Además, [Detección Automática para Tamaño de Página] podría no funcionar con los siguientes tipos de documentos:

- Documentos más ligeros que 52g/m² (14lb)
- Documentos blancos con bordes brillantes
- Documentos con bordes ligeramente oscuros (grises)

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Condiciones para el uso del portador de hojas

■ Tamaño de papel

Puede digitalizar los siguientes tamaños de papel:

- Portador de hojas (216 × 297 mm)
- A3 (297 × 420 mm) (*1)
- A4 (210 × 297 mm)
- A5 (148 × 210 mm)
- A6 (105 × 148 mm)
- B4 (257 × 364mm)(*1)
- B5 (182 × 257mm)
- B6 (128 × 182 mm)
- Tarjeta postal (100 × 148 mm)
- Tarjeta de visita (91 × 55 mm, 55 × 91 mm)
- Carta (8,5 × 11 pda./216 × 279,4 mm)
- Doble carta (11 × 17 pda./279,4 × 431,8 mm)(*1)
- Tamaño personalizado
Anchura: 25,4 a 216 mm (1 a 8,5 pda.)
Longitud: 25,4 a 297 mm (1 a 11,69 pda.)

*1: dóblelo por la mitad al digitalizarlo.

■ Condiciones

Tipo de papel

Se recomienda el siguiente tipo de papel:
Papel comúnmente utilizado en oficinas

Gramaje

Puede usar los siguientes gramajes:
Hasta 127g/m² (34 lb)
Hasta 63,5 g/m² (17 lb) cuando lo dobla por la mitad

Precauciones

Preste atención a lo siguiente:

- Sólo puede colocar hasta tres portadores de hojas a la vez.
- De acuerdo a la cantidad de memoria usada para ejecutar las aplicaciones, es posible que no se tenga la memoria suficiente para digitalizar un documento de doble cara con el portador de hojas en alta resolución. En este caso, especifique una resolución más baja e intente de nuevo.
- No escriba, coloree, ensucie o corte encima del patrón blanco y negro del portador de hojas.
- No coloque el portador de hojas al revés. De lo contrario, podría ocurrir un error de atasco de papel y dañe el portador de hojas y el documento.
- No deje su documento dentro del portador de hojas por mucho tiempo. De lo contrario, la tinta del documento podría transferirse al portador de hojas.
- Para evitar la deformación, no use o deje el portador de hojas en lugares con temperaturas altas tales como bajo los rayos solares o cerca de aparatos calientes por mucho tiempo.
- No doble o tire el portador de hojas.
- No use un portador de hojas dañado porque podría dañar o causar un malfuncionamiento del escáner.
- Para evitar la deformación, mantenga el portador de hojas en una superficie plana sin ningún objeto encima de este.
- Tenga cuidado de cortarse sus dedos con los bordes del portador de hojas.
- Si atascos de papel ocurren con frecuencia, alimente acerca de 50 hojas de papel PPC (papel reciclado) antes de digitalizar con el portador de hojas.
El papel PPC puede ser en blanco o con caracteres impresos.
- Es posible que ocurran atascos de papel al colocar varios documentos pequeños (p. ej., fotos, postales) en el portador de hojas para digitalizar. Se recomienda que coloque sólo un documento a la vez en el portador de hojas.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Capítulo 3 Cómo usar el Panel del operador

Este capítulo explica cómo usar el panel del operador.

3.1 Panel del operador	54
------------------------------	----

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

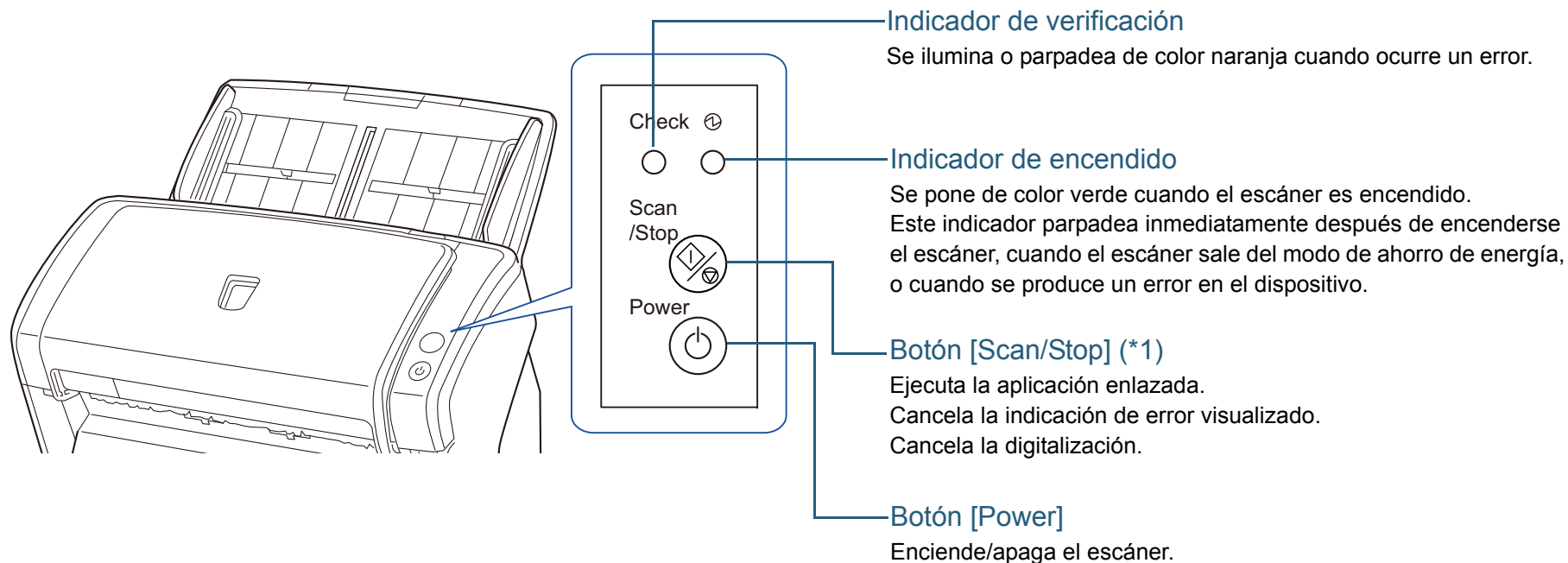
Apéndice

Glosario

3.1 Panel del operador

El panel del operador consiste de botones e indicadores.

Nombres y funciones



*1: Para obtener detalles acerca de cómo digitalizar pulsando el botón [Scan/Stop], consulte la Ayuda del controlador de escáner (incluida en el Setup DVD-ROM) o ["Usar un botón del escáner para iniciar la digitalización"](#) (página 68).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Señales en el indicador

Indicador de verificación	Indicador de encendido	Descripción
Se apaga	Parpadea	Procesamiento de inicialización. Se muestra cuando el escáner sale del modo de ahorro de energía, o hasta que el escáner está listo después de cerrarse el ADF.
Se apaga	Se enciende	Listo para iniciar la digitalización. Indica que la inicialización ha terminado con éxito. Este estado es referido como "listo". Cuando el escáner está listo, el indicador de verificación se apaga y el indicador de encendido se enciende. Los indicadores operan de la misma forma cuando el escáner está en el modo ahorro de energía.
Se enciende	Se enciende	Indica que ha ocurrido un error temporario durante la digitalización. El indicador de verificación se enciende. Para obtener detalles acerca de los errores, consulte "Errores temporales" (página 91) . Los indicadores regresarán al estado listo si el botón [Scan/Stop] es pulsado.

Indicador de verificación	Indicador de encendido	Descripción
Parpadea	Se enciende o parpadea	Indica que ha ocurrido un error en el dispositivo (alarma) durante la inicialización o digitalización. El indicador de encendido se enciende o parpadea y el indicador de verificación parpadea. Para obtener detalles acerca de los errores, consulte "Errores del dispositivo" (página 92) . Los indicadores regresarán al estado listo si el botón [Scan/Stop] es pulsado. Si se produce esta alarma, apague el escáner y vuelva a encenderlo. Si el problema persiste después de volver a encender el escáner, póngase en contacto con su distribuidor local de escáneres FUJITSU o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Capítulo 4 Varios tipos de digitalización

Este capítulo explica cómo ajustar las configuraciones del escáner y digitalizar diferentes tipos de documentos con la aplicación de digitalización de imágenes.

4.1 Resumen	57
4.2 Digitalización de diferentes tipos y tamaños de documentos	58
4.3 Digitalización avanzada	67
4.4 Personalizar las configuraciones del escáner	68

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

4.1 Resumen

A continuación se enumeran los principales tipos de digitalización de documentos.

Digitalización de diferentes tipos y tamaños de documentos

- ["Digitalizar documentos de diferentes anchuras" \(página 58\)](#)
- ["Digitalizar documentos de tamaños más largos que A4/Carta" \(página 59\)](#)
- ["Digitalizar fotografías y recortes de papel" \(página 61\)](#)
- ["Digitalización de página larga" \(página 63\)](#)
- ["Digitalizar un libro \(ScanPartner SP30F\)" \(página 64\)](#)
- ["Digitalizar un documento grande en la cama plana \(ScanPartner SP30F\)" \(página 65\)](#)

Digitalización avanzada

- ["Alimentar documentos manualmente en el ADF" \(página 67\)](#)

Personalizar las configuraciones del escáner

- ["Usar un botón del escáner para iniciar la digitalización" \(página 68\)](#)

Para obtener información sobre otros tipos de digitalización, consulte la Ayuda del controlador de escáner.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

4.2 Digitalización de diferentes tipos y tamaños de documentos

Digitalizar documentos de diferentes anchuras

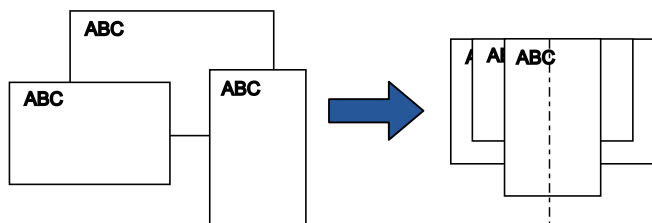
ATENCIÓN

Cuando digitaliza un lote mixto con documentos de diferentes anchuras, es posible que algunos documentos de tamaño más pequeño sean alimentados torcidamente no sean alimentados en el ADF. En dicho caso, separe los documentos por sus anchuras y digitalícelos en diferentes lotes.

SUGERENCIA

Para obtener más detalles sobre la digitalización de documentos de lotes mixtos, consulte "[Condiciones para la digitalización de lotes mezclados](#)" (página 49).

- 1 Alinee el lado superior de los documentos.

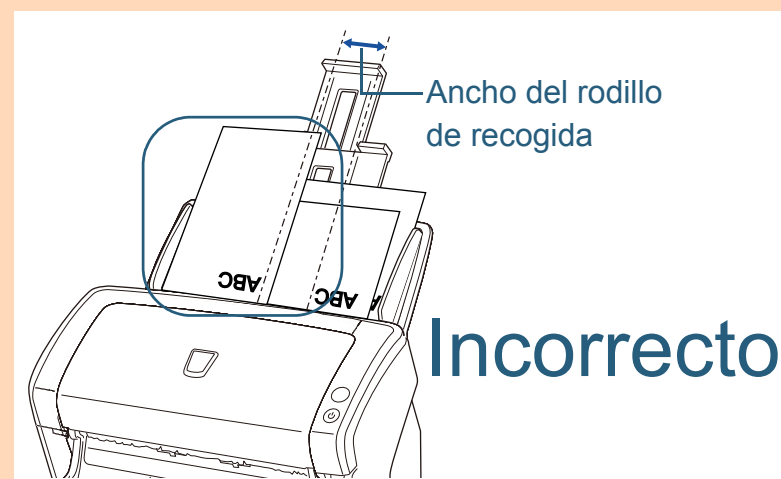
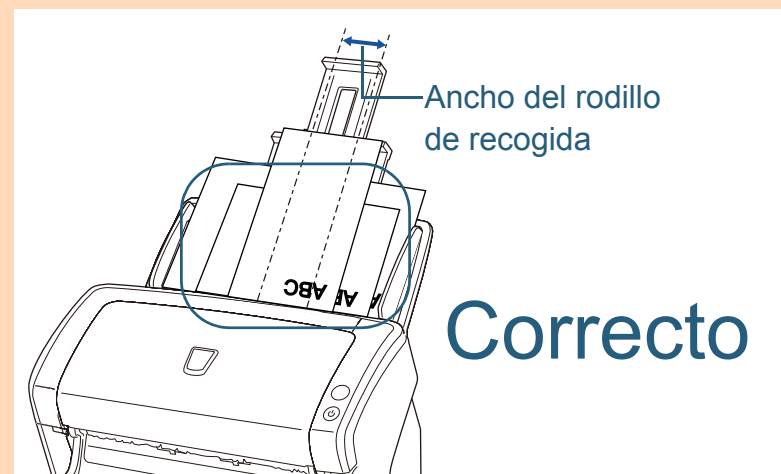


- 2 Coloque los documentos en el centro de la bandeja de entrada al ADF (Alimentador), y ajuste las guías laterales al documento más ancho del lote.

Para obtener detalles, consulte "[Capítulo 2 Cómo colocar los documentos](#)" (página 39).

ATENCIÓN

Asegúrese de que todos los documentos estén ubicados debajo del rodillo de recogida. De lo contrario, es posible que algunos documentos no sean alimentados en el ADF.



- 3 En el controlador de escáner, ajuste las configuraciones de digitalización para detectar el tamaño de papel automáticamente.
Para obtener detalles, consulte la Ayuda del controlador de escáner.
- 4 Digitalice el documento con la aplicación de digitalización de imágenes.
Para obtener detalles, consulte el manual de la aplicación de digitalización de imágenes.

Digitalizar documentos de tamaños más largos que A4/Carta

El Portador de hojas puede usarse para digitalizar documentos de mayor tamaño a A4/Carta, tales como de tamaño A3 y B4. Doblando el documento por la mitad y digitalizándolo en modo dúplex, los dos lados serán unidos formando una imagen.

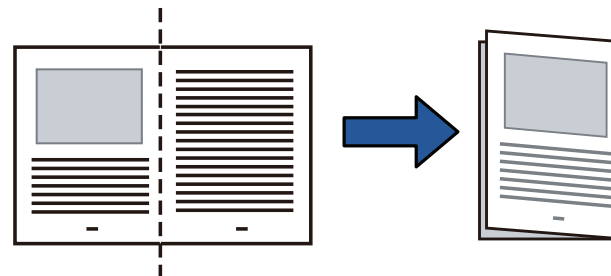
ATENCIÓN

Es posible que algunas partes de la imagen que se encuentran situadas alrededor del pliegue del documento se pierdan. No se recomienda usar el portador de hojas para obtener imágenes de alta calidad.

SUGERENCIA

También podrá digitalizar un documento de doble página de tamaño menor a A4, y reproducir la imagen como si fuera una imagen de doble página.
En tal caso, coloque el documento de doble página de tamaño menor a A4 dentro del portador de hojas en el paso 2.

- 1 Coloque el documento en el interior del portador de hojas.
 - 1 Doble el documento por la mitad de modo que los lados a digitalizar estén mirando hacia afuera.
Dóblelo bien para quede alisado y sin arrugas.
De lo contrario, es posible que el documento sea alimentado de forma inclinada.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

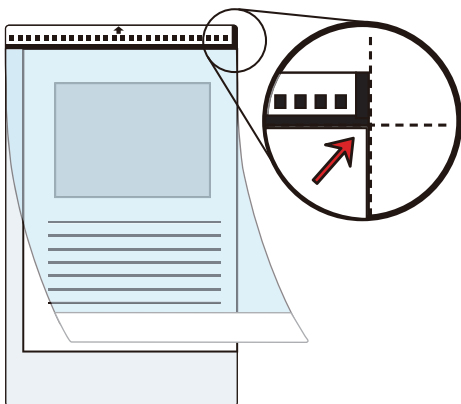
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

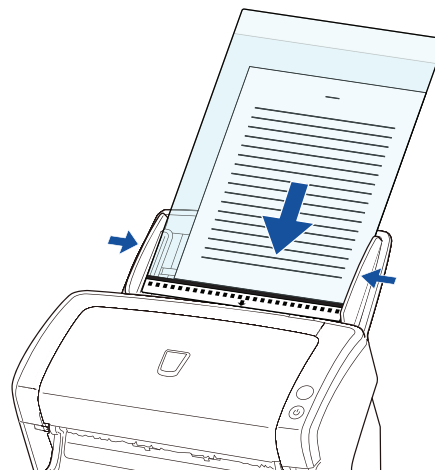
- Coloque el documento en el interior del portador de hojas. Alinee el pliegue del documento al borde derecho del portador de hojas de modo que encaje en la esquina superior derecha.



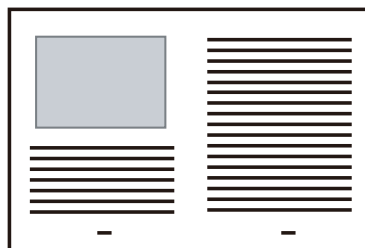
SUGERENCIA

El lado frontal del portador de hojas tiene una línea gruesa vertical en el lado derecho del patrón blanco y negro.

- Coloque el portador de hojas cara abajo en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador). Sujete el portador de hojas con las guías laterales para evitar inclinaciones.



- En el controlador de escáner, ajuste las configuraciones de digitalización para usar el portador de hojas. Para obtener detalles, consulte la Ayuda del controlador de escáner. En algunas aplicaciones de digitalización de imágenes, es posible que no aparezca la ventana de configuración del controlador de escáner.
- Digitalice el documento con la aplicación de digitalización de imágenes. Para obtener detalles, consulte el manual de la aplicación de digitalización de imágenes.
⇒ Las imágenes del lado frontal y posterior serán unidas reproduciendo una sola imagen.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

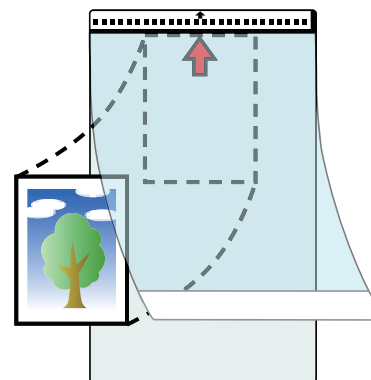
ATENCIÓN

- Es posible que aparezca una línea o un espacio entre las imágenes del lado frontal y posterior.
Además, si digitaliza papeles gruesos, es posible que las imágenes del lado izquierdo y derecho se inclinen hacia sus lados opuestos desde el borde superior, formando así una inclinación aparente a un triángulo.
Es posible evitar estos síntomas realizando lo siguiente:
 - Doble bien el documento.
 - Alinee correctamente los bordes del documento a los bordes del portador de hojas.
 - Voltee el portador de hojas al otro lado (reverso).
- Cuando [Detección automática] es especificada en [Tamaño de Papel (portador de hojas)], el tamaño estándar más cercano (A3, A4 o Doble carta) es seleccionado de la misma lista desplegable. Tenga en cuenta que el tamaño de la imagen a reproducir será más pequeño que el documento original dependiendo al documento digitalizado.
Ejemplo: cuando digitaliza un documento de tamaño A3 cuyo contenido es impreso para encajar el tamaño A4 en el centro.
⇒ La imagen digitalizada será reproducida en tamaño B4.
Para reproducir la imagen digitalizada en el tamaño actual del documento, especifique el tamaño de documento en [Tamaño de Papel (portador de hojas)].
- Es posible que algunas partes de la imagen que se encuentran situadas alrededor del pliegue del documento se pierdan. En dicho caso, coloque el documento de modo que sus bordes estén ubicados 1 mm dentro del borde del portador de hojas.
- Cuando [Blanco/Negro] es especificado en [Modo Imagen], los bordes de alrededor de la imagen podrían aparecer de color negro debido a la sombra del documento.

Digitalizar fotografías y recortes de papel

Usando el portador de hojas le permite digitalizar documentos que pueden ser fácilmente dañados tales como fotografías, o documentos que son difíciles de colocar directamente tales como recortes de periódico.

- 1 Coloque el documento en el interior del portador de hojas. Ubíquelo contra el lado superior central del portador de hojas.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

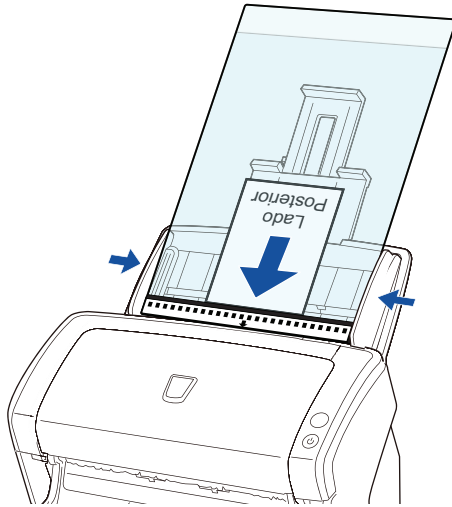
Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

- 2** Coloque el portador de hojas cara abajo en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador), como se muestra a continuación.

Sujete el portador de hojas con las guías laterales para evitar inclinaciones.



- 3** En el controlador de escáner, ajuste las configuraciones de digitalización para usar el portador de hojas.

Para obtener detalles, consulte la Ayuda del controlador de escáner.

- 4** Digitalice el documento con la aplicación de digitalización de imágenes.

Para obtener detalles, consulte el manual de la aplicación de digitalización de imágenes.

ATENCIÓN

- La imagen será reproducida en el centro de la página en el tamaño especificado en [Tamaño de Papel (portador de hojas)].
- Cuando [Detección automática] es especificada en [Tamaño de Papel (portador de hojas)], el tamaño estándar más cercano es seleccionado de la misma lista desplegable. Tenga en cuenta que el tamaño de la imagen a reproducir será más pequeño que el documento original dependiendo al documento digitalizado, o parte de la imagen podría desaparecer.

Ejemplo: cuando una imagen de tamaño A5 es imprimida en el centro de un documento de tamaño A4.

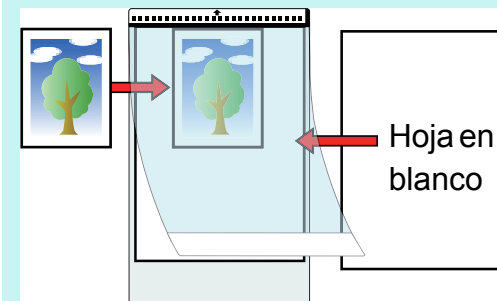
⇒ La imagen de este documento será reproducida en tamaño A5.

Para reproducir la imagen digitalizada en el tamaño actual del documento, especifique el tamaño de documento en [Tamaño de Papel (portador de hojas)].

SUGERENCIA

En los siguientes casos, coloque una hoja en blanco de papel detrás del documento al digitalizar:

- La imagen digitalizada no es reproducida en el tamaño correcto cuando selecciona [Detección automática] en la lista desplegable [Tamaño de Papel (portador de hojas)].
- Si aparecen sombras en los bordes de la imagen digitalizada.
- Si el documento ha sido recortado en forma irregular, pueden aparecer líneas negras en sus bordes.
- Si aparecen colores que están fuera del documento en la imagen digitalizada.



Digitalización de página larga

Documentos con una longitud de hasta 3.048 mm (120 pda.) pueden ser digitalizados con la función de digitalización de página larga.

Los tamaños de documento que pueden digitalizarse varían en función de la aplicación de digitalización de imágenes.

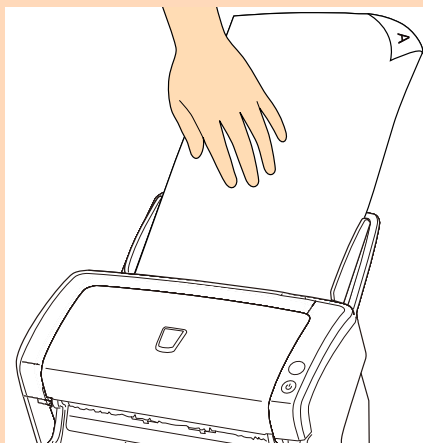
Para obtener detalles, consulte el manual de la aplicación de digitalización de imágenes.

1 Coloque un documento en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).

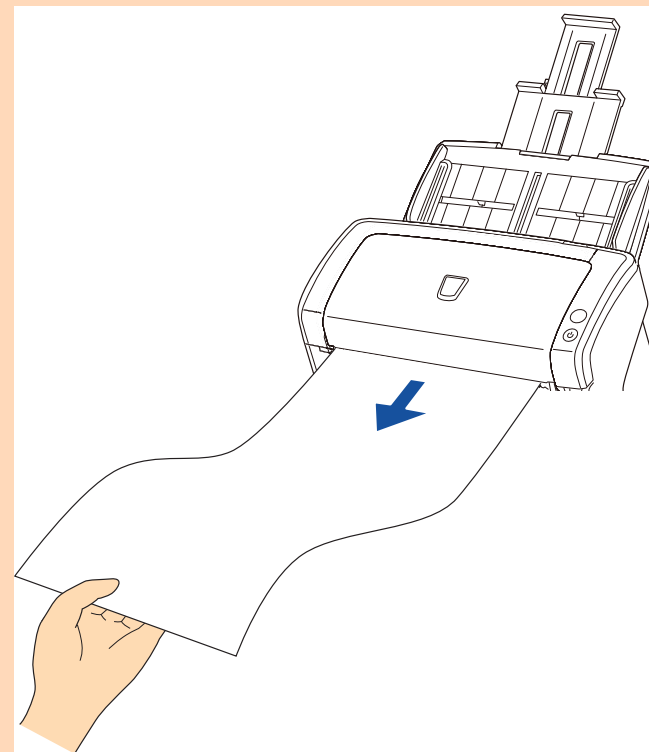
Para obtener detalles, consulte "[Capítulo 2 Cómo colocar los documentos](#)" (página 39).

ATENCIÓN

- Los documentos de página larga deben ser colocados una hoja a la vez en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).
- Cuando digitaliza páginas largas, tenga en cuenta en lo siguiente:
 - Al colocar
Sujete el documento con sus manos para que no se caiga de la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).



- Al retirar
Haga suficiente espacio alrededor de la bandeja de salida para prevenir que las hojas expulsadas no se caigan de la bandeja de salida.



SUGERENCIA

Para digitalizar documentos más largos que los de tamaño A4/ Carta, realice lo siguiente:

- Tire por completo las extensiones de la bandeja de entrada. Para obtener detalles, consulte "[1.6 Ajustar la bandeja de entrada al ADF \(Alimentador\)](#)" (página 27).
- Levante la bandeja de salida y la extensión de la bandeja de salida. Para obtener detalles, consulte "[1.7 Ajustar la bandeja de salida](#)" (página 28).

- 2 En el controlador de escáner, ajuste las configuraciones de digitalización para digitalizar el tamaño de papel de la página larga.

Para obtener detalles, consulte la Ayuda del controlador de escáner.

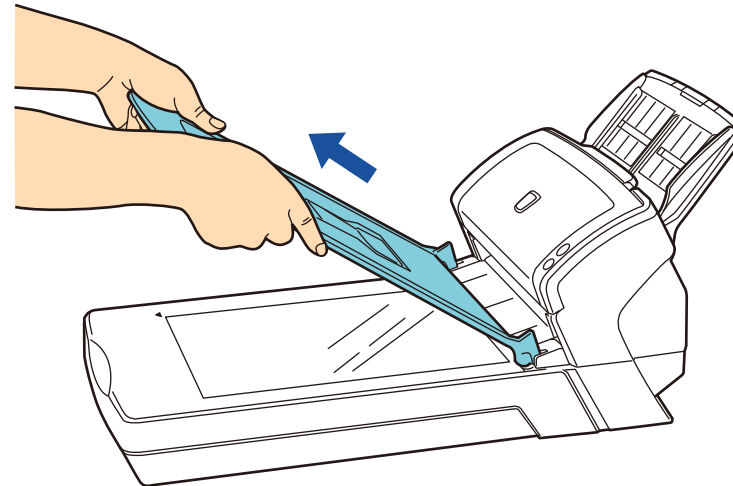
En algunas aplicaciones de digitalización de imágenes, es posible que no aparezca la ventana de configuración del controlador de escáner.

- 3 Digitalice el documento con la aplicación de digitalización de imágenes.

Para obtener detalles, consulte el manual de la aplicación de digitalización de imágenes.

Digitalizar un libro (ScanPartner SP30F)

- 1 Abra la cubierta de documentos.
Para obtener detalles, consulte "[1.5 Abrir/cerrar la cubierta de documentos \(ScanPartner SP30F\)](#)" (página 26).
- 2 Retire la cubierta de documentos tirando en la dirección de la flecha.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

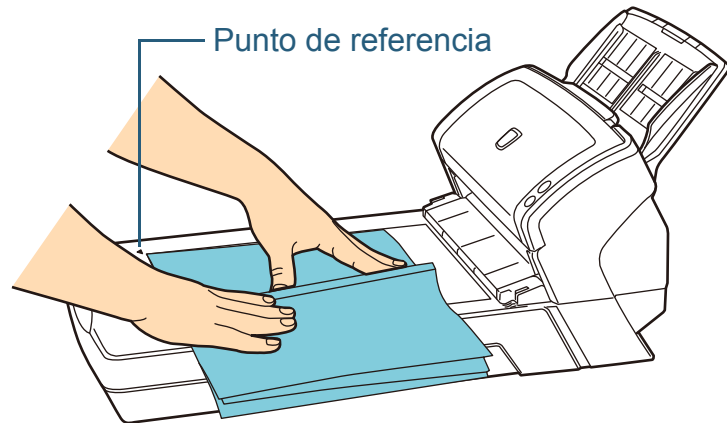
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

- 3** Coloque el documento cara abajo sobre el soporte de documentos.
Coloque el documento cara abajo para alinear la esquina superior izquierda con el punto de referencia.



- 4** En el controlador de escáner, ajuste las configuraciones de digitalización para usar la cama plana.
Para obtener detalles, consulte la Ayuda del controlador de escáner.
- 5** Digitalice el documento con la aplicación de digitalización de imágenes.
Para obtener detalles, consulte el manual de la aplicación de digitalización de imágenes.



Advertencia No mire directamente la fuente de luz.

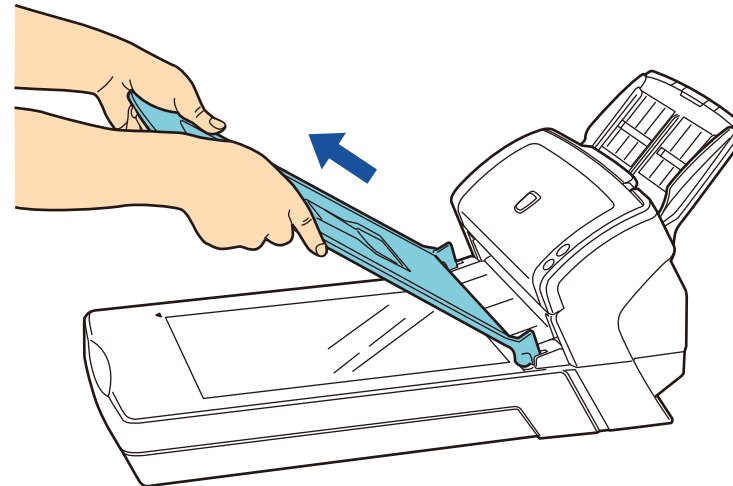
ATENCIÓN

No mueva el documento durante la operación de lectura.

- 6** Instale la cubierta de documentos.
- 7** Cierre la cubierta de documentos.
Para obtener detalles, consulte "1.5 Abrir/cerrar la cubierta de documentos (ScanPartner SP30F)" (página 26).

Digitalizar un documento grande en la cama plana (ScanPartner SP30F)

- 1** Abra la cubierta de documentos.
Para obtener detalles, consulte "1.5 Abrir/cerrar la cubierta de documentos (ScanPartner SP30F)" (página 26).
- 2** Retire la cubierta de documentos tirando en la dirección de la flecha.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

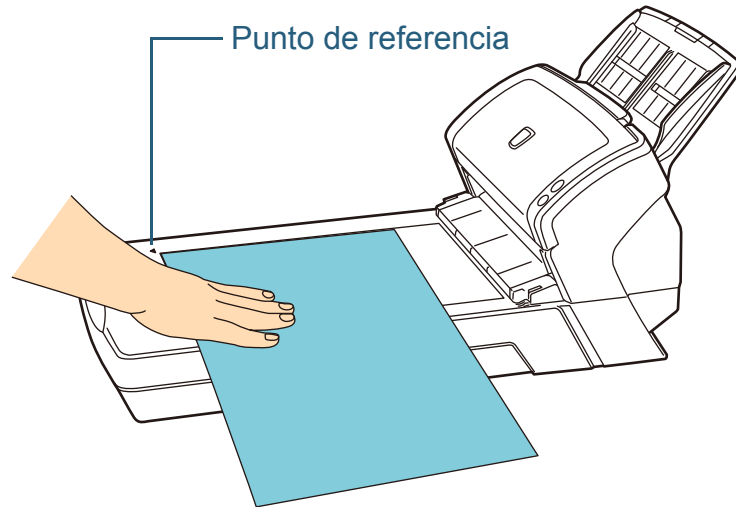
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

- 3** Coloque el documento cara abajo sobre el soporte de documentos.
Coloque el documento cara abajo para alinear la esquina superior izquierda con el punto de referencia.



- 4** En el controlador de escáner, ajuste las configuraciones de digitalización para usar la cama plana.
Para obtener detalles, consulte la Ayuda del controlador de escáner.
- 5** Digitalice el documento con la aplicación de digitalización de imágenes.
Para obtener detalles, consulte el manual de la aplicación de digitalización de imágenes.



Advertencia

No mire directamente la fuente de luz.

ATENCIÓN

No mueva el documento durante la operación de lectura.

- 6** Instale la cubierta de documentos.

- 7** Cierre la cubierta de documentos.
Para obtener detalles, consulte "[1.5 Abrir/cerrar la cubierta de documentos \(ScanPartner SP30F\)](#)" (página 26).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

4.3 Digitalización avanzada

Alimentar documentos manualmente en el ADF

Los documentos pueden ser colocados manualmente una hoja a la vez en el ADF.

Normalmente, en la alimentación automática, el escáner para de digitalizar una vez que todos los documentos colocados en la bandeja de entrada al ADF hayan sido digitalizados. En la alimentación manual, el escáner espera el siguiente documento a que sea colocado dentro de un tiempo especificado. La digitalización continua siempre y cuando otro documento sea colocado dentro del tiempo especificado, y se detiene si no se coloca ningún documento.

Usando este método, puede digitalizar mientras verifica los documentos uno por uno.

La alimentación manual es efectiva en los siguientes casos:

- Para digitalizar mientras verifica los contenidos de cada hoja.
- Para digitalizar documentos que causan alimentaciones múltiple o atascos de papel cuando se colocan juntos en el mismo lote.
- Para continuar con la digitalización de documentos tales como revistas/recortes de periódicos que no pueden ser colocados juntos.

1 Habilite la alimentación manual en el Software Operation Panel.

Para obtener detalles, consulte "[Tiempo de espera en modo de alimentación manual \[Tiempo de espera de la alimentación manual\]](#)" (página 144).

2 Coloque un documento en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).

Para obtener detalles, consulte "[Capítulo 2 Cómo colocar los documentos](#)" (página 39).

3 Digitalice el documento con la aplicación de digitalización de imágenes.

Para obtener detalles, consulte el manual de la aplicación de digitalización de imágenes.

⇒ Después de que el documento es digitalizado, los rodillos ubicados dentro del ADF siguen girando, esperando a que el siguiente documento sea colocado dentro de un tiempo especificado en el Software Operation Panel.

4 Coloque el siguiente documento en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).

⇒ El documento es digitalizado.

5 Repita el paso 4 hasta que todos los documentos sean digitalizados.

⇒ La digitalización se detendrá si no se coloca ningún documento dentro del tiempo especificado.

SUGERENCIA

- Cuando el escáner espera el siguiente documento a ser colocado, puede detener la digitalización pulsando el botón [Scan/Stop] en el panel del operador.
- Cuando [Tiempo de espera de la alimentación manual] está habilitado, el escáner esperará el tiempo configurado aunque inicie la digitalización sin ningún documento en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).
- Cuando usa la alimentación manual frecuentemente, el ciclo de reemplazo de los consumibles será más corta.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

4.4 Personalizar las configuraciones del escáner

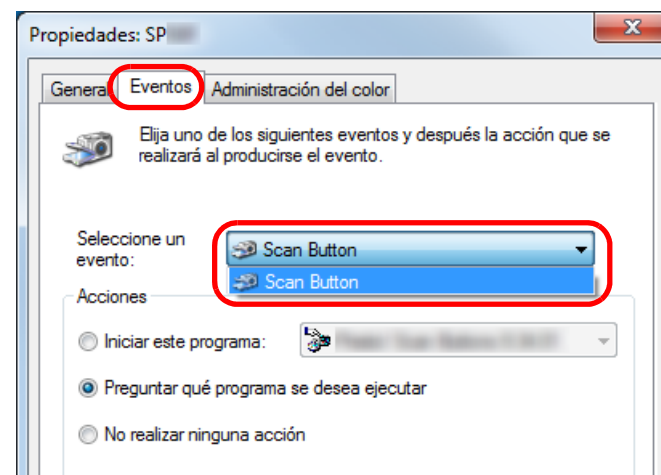
Usar un botón del escáner para iniciar la digitalización

El botón [Scan/Stop] del panel del operador puede ser configurado para realizar digitalizaciones pulsando el botón. Para realizar esta configuración, lo primero que debe hacer es asignar al botón [Scan/Stop] la aplicación a iniciar.

Configuración del ordenador

- 1 Asegúrese de que el escáner esté conectado al ordenador, luego encienda el escáner.
Para obtener detalles acerca de cómo conectar el escáner al ordenador, consulte Quick Installation Sheet.
Para obtener detalles acerca de cómo encender el escáner, consulte "1.3 Encender/apagar el escáner" (página 24).
- 2 Visualice la ventana [Panel de control].
 - Windows XP/Windows Vista/Windows Server 2008/Windows 7
Haga clic en el menú [Inicio] → [Panel de control].
 - Windows Server 2012/Windows 8
Haga clic derecho en la pantalla de Inicio y seleccione [Todas las aplicaciones] en la barra de la aplicación → [Panel de control] ubicado en [Sistema de Windows].
 - Windows Server 2012 R2/Windows 8.1
 - Seleccione [↓] en la parte inferior izquierda de la pantalla de Inicio → [Panel de control] ubicado en [Sistema de Windows].
Para visualizar [↓], mueva el puntero del ratón.
- 3 Haga clic en [Ver dispositivos e impresoras].
⇒ Aparecerá la ventana [Dispositivos e impresoras].
- 4 Haga clic derecho en el icono del escáner y seleccione [Propiedades de digitalización] del menú visualizado.
⇒ Aparecerá la ventana de propiedades del escáner.

- 5 Haga clic en la ficha [Eventos] y seleccione un evento. Desde la lista desplegable [Seleccione un evento], seleccione el evento desde el cual desea iniciar una aplicación.

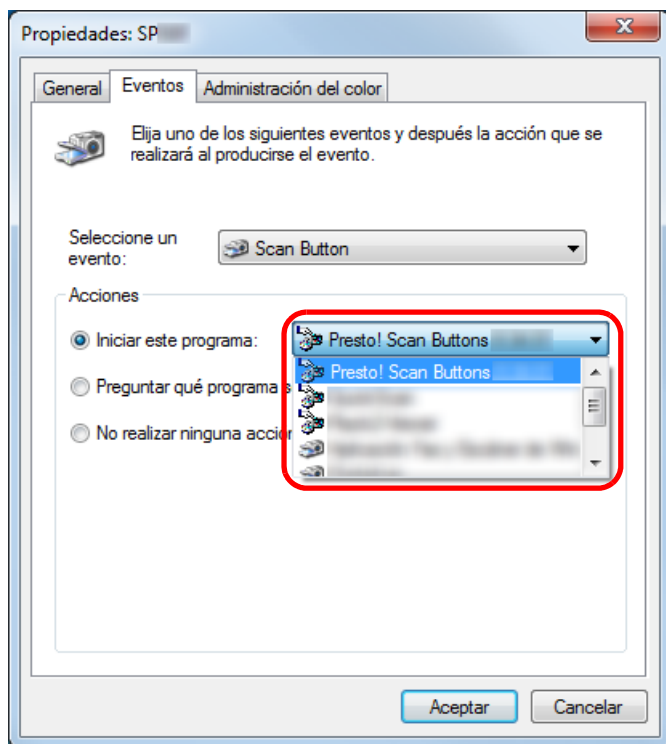


En esta función, los siguientes eventos pueden ser especificados:

- [Scan Button] (cuando se pulsa el botón [Scan/Stop])

6 Seleccione una acción y una aplicación a iniciar usando el botón de evento del escáner.

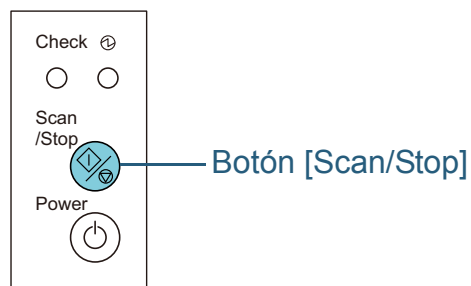
En [Acciones] seleccione [Iniciar este programa], y luego seleccione una aplicación de la lista desplegable de la derecha.



7 Haga clic en el botón [ACEPTAR].

De este modo se completa el proceso de configuración. Continúe realizando las configuraciones del escáner.

Configuración del escáner



No se requiere ninguna configuración en particular.

⇒ La aplicación especificada se iniciará cuando pulse el botón [Scan/Stop].

SUGERENCIA


Para obtener detalles, consulte "Capítulo 3 Cómo usar el Panel del operador" (página 53).

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas


- Apéndice
- Glosario


Capítulo 5 Cuidado diario

Este capítulo describe cómo limpiar el escáner.



 **Precaución**

No use ningún tipo de aerosol o pulverizadores a base de alcohol para la limpiar el escáner. El polvo expulsado por el fuerte aire del pulverizador podría ingresar en el escáner y causar un fallo o mal funcionamiento del escáner. También tenga en cuenta que las chispas generadas por la electricidad estática pueden causar fuego.



 **Advertencia**

La superficie de los vidrios de digitalización que se encuentran en el interior del ADF, llegan a altas temperaturas durante el uso del escáner. Antes de empezar a limpiar el interior del escáner, asegúrese de apagarlo, desconectar el cable de alimentación y espere por lo menos 15 minutos para que el vidrio de digitalización del ADF se enfríe.

5.1 Materiales de limpieza y áreas que requieren limpieza..... 71

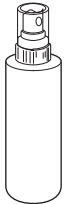
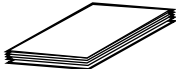

5.2 Limpieza del exterior 73

5.3 Limpieza del interior 74

5.4 Limpieza del portador de hojas 79

5.1 Materiales de limpieza y áreas que requieren limpieza

Materiales de limpieza

Nombre	N.º de componente	Notas
Limpiador F1 	PA03950-0352	100 ml Humedezca un paño o una hoja limpiadora con este líquido para limpiar el escáner. Le podría tomar más tiempo para secar si usa una cantidad excesiva. Use poca cantidad. Quite por completo el limpiador para no dejar restos en las partes limpiadas.
Hoja limpiadora 	CA99501-0012	10 hojas Use esta hoja no tejida con el limpiador F1.
Toallitas de limpieza 	PA03950-0419	24 paquetes Paño prehumedecido con el limpiador F1. Podrá usarlas en lugar de humedecer un paño de tela con el limpiador F1.
Bastoncillo de algodón	Disponible comercialmente	
Paño seco		

ATENCIÓN

Para usar los materiales de limpieza correctamente y con seguridad, lea detenidamente las precauciones de cada producto.

Para obtener más detalles sobre los materiales de limpieza, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner FUJITSU o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Áreas y ciclo de limpieza

Áreas		Ciclo de limpieza
ADF	Rodillo de freno	Cada 5.000 hojas
	Rodillo de recogida	
	Rodillo de plástico	
	Vidrio de digitalización	
	Sensor ultrasónico	
	Rodillo de alimentación	
	Rodillo de expulsión	
Cama plana (ScanPartner SP30F)	Almohadilla de sujeción de documentos	
	Soporte de documentos	
	Marco de plástico	

ATENCIÓN

Los ciclos de limpieza pueden variar dependiendo de las condiciones de los documentos. Se debe limpiar más frecuentemente cuando los siguientes tipos de documentos son digitalizados:

- Documentos de superficie suave tales como papeles estucados
- Documentos cuya superficie está casi completamente impresa con textos/gráficos
- Documentos procesados con sustancias químicas tales como papeles autocopiativos
- Documentos que contienen gran cantidad de carbonato de calcio
- Documentos escritos con lápiz
- Documentos recién impresos, cuya superficie aún no se ha secado por completo

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general
del escáner

Cómo colocar
los documentos

Cómo usar el
Panel del
operador

Varios tipos de
digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los
consumibles

Solución de
problemas

Configuraciones
operativas

Apéndice

Glosario

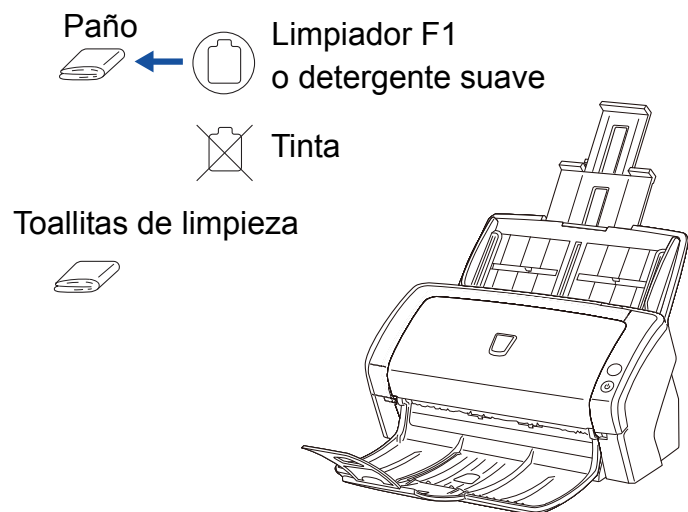
5.2 Limpieza del exterior

El exterior del escáner, incluyendo la bandeja de entrada al ADF (Alimentador) y la bandeja de salida, tienen que ser limpiados con un paño seco, un paño humedecido con el limpiador F1/detergente suave, o con una de las toallitas de limpieza.

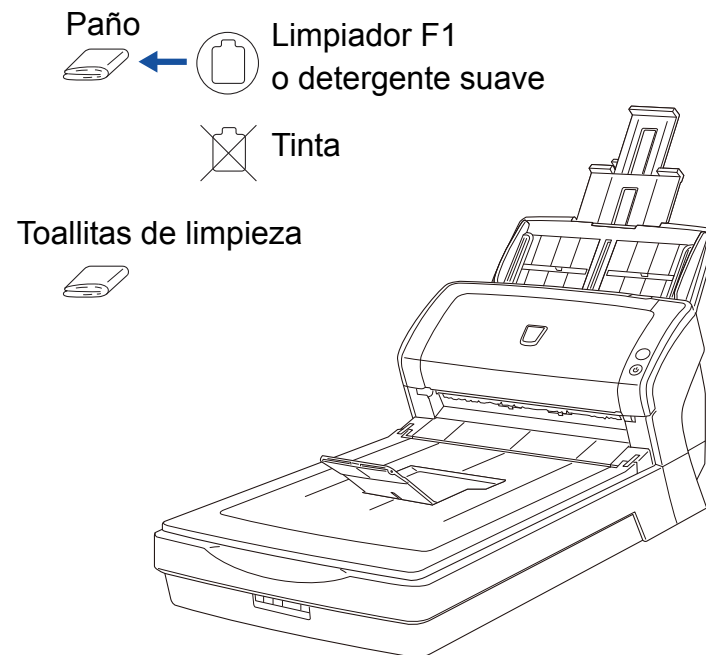
ATENCIÓN

- Nunca use tinta diluyente u otros solventes orgánicos debido a que estos podrían causar deformación o decoloración.
- Tenga cuidado de no dejar que el agua o la humedad penetre en el escáner durante la digitalización.
- Si usa una cantidad excesiva del limpiador F1/detergente suave, las superficies limpiadas tardarán más tiempo en secarse. Use poca cantidad. Quite por completo el limpiador para no dejar restos en las partes limpiadas.

Para ScanPartner SP25/ScanPartner SP30



Para ScanPartner SP30F



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

5.3 Limpieza del interior

Limpieza del ADF (con la hoja limpiadora)

Puede limpiar el ADF con una hoja limpiadora humedecida con el limpiador F1.

A menudo que realice digitalizaciones, el polvo de papel se va acumulando dentro del ADF y podría causar errores de digitalización.

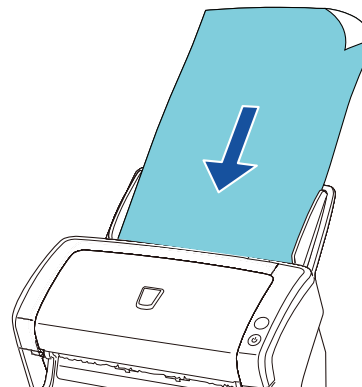
Debe limpiar el escáner aproximadamente después de cada 5.000 hojas digitalizadas. Tenga en cuenta que esta norma puede cambiar dependiendo del tipo de documento que haya digitalizado. Por lo tanto, es posible que tenga que limpiar el escáner más frecuentemente si digitaliza documentos en los cuales la fusión del tóner no es buena.

ATENCIÓN

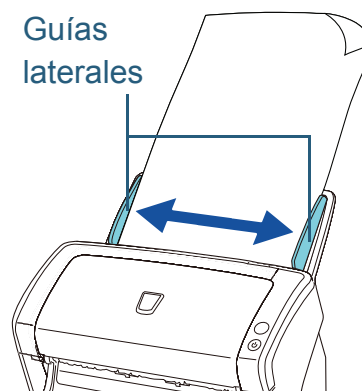
- No use agua o un detergente suave para limpiar el ADF.
- Si usa una cantidad excesiva del limpiador F1, las superficies limpiadas tardarán más tiempo en secarse. Use poca cantidad.

- 1** Encienda el escáner.
Para obtener detalles, consulte "[1.3 Encender/apagar el escáner](#)" (página 24).
- 2** Rocíe el limpiador F1 a la hoja limpiadora.
- 3** Tire las extensiones de la bandeja de entrada de acuerdo a la longitud de la hoja limpiadora.
Para obtener detalles, consulte "[1.6 Ajustar la bandeja de entrada al ADF \(Alimentador\)](#)" (página 27).
- 4** Levante la bandeja de salida y la extensión de la bandeja de salida de acuerdo a la longitud de la hoja limpiadora.
Para obtener detalles, consulte "[1.7 Ajustar la bandeja de salida](#)" (página 28).

- 5** Coloque la hoja limpiadora en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).



- 6** Ajuste las guías laterales a la anchura de la hoja limpiadora.
No deje espacio entre las guías laterales y la hoja limpiadora.
De lo contrario, la hoja limpiadora podría ser digitalizada torcidamente.



- 7** Inicie una aplicación de digitalización y digitalice los documentos.

Limpieza del ADF (con un paño)

Puede limpiar el ADF con un paño humedecido con el limpiador F1, o una de las toallitas de limpieza.

A menudo que realice digitalizaciones, el polvo de papel se va acumulando dentro del ADF y podría causar errores de digitalización.

Debe limpiar el escáner aproximadamente después de cada 5.000 hojas digitalizadas. Tenga en cuenta que esta norma puede cambiar dependiendo del tipo de documento que haya digitalizado. Por lo tanto, es posible que tenga que limpiar el escáner más frecuentemente si digitaliza documentos en los cuales la fusión del tóner no es buena.



La superficie de los vidrios de digitalización que se encuentran en el interior del ADF, llegan a altas temperaturas durante el uso del escáner. Antes de empezar a limpiar el interior del escáner, asegúrese de apagarlo, desconectar el cable de alimentación y espere por lo menos 15 minutos para que el vidrio de digitalización del ADF se enfríe.

ATENCIÓN

- No use agua o un detergente suave para limpiar el ADF.
- Si usa una cantidad excesiva del limpiador F1, las superficies limpiadas tardarán más tiempo en secarse. Use poca cantidad. Quite por completo el limpiador para no dejar restos en las partes limpiadas.

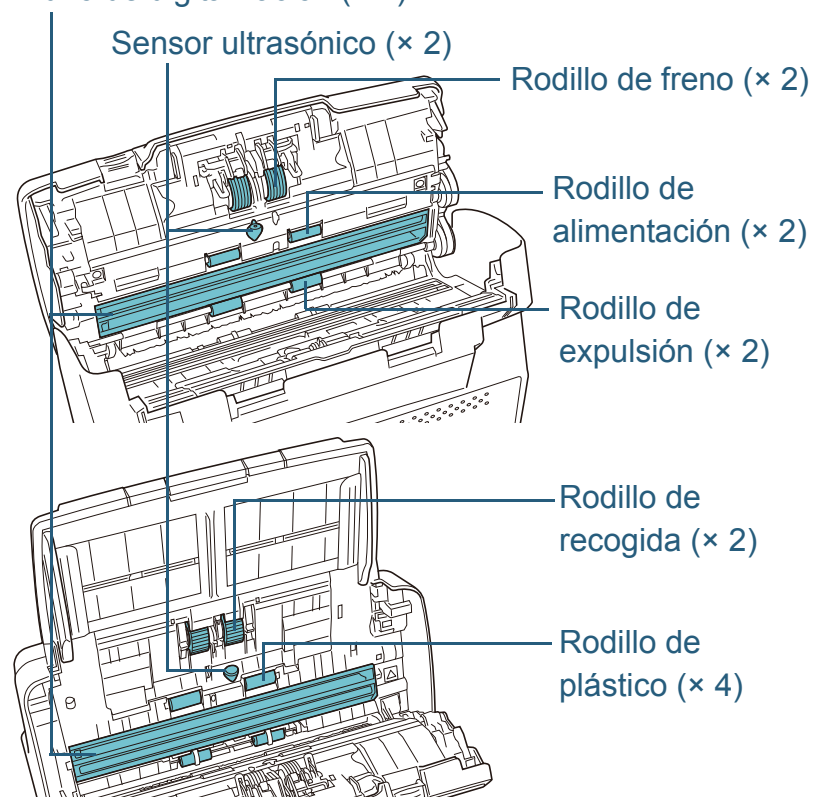
- 1 Apague el escáner y espere como mínimo 15 minutos. Para obtener detalles, consulte "1.3 Encender/apagar el escáner" (página 24).

- 2 Abra el ADF. Para obtener detalles, consulte "1.4 Abrir/cerrar el ADF" (página 25).



Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos cuando cierra el ADF.

- 3 Limpie las siguientes áreas con un paño humedecido con el limpiador F1 o con una de las toallitas de limpieza.
Vidrio de digitalización (× 2)



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

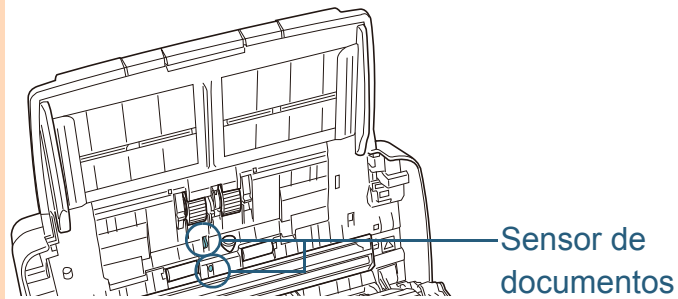
Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

ATENCIÓN

Asegúrese de que el paño no se enganche en los sensores de documentos.

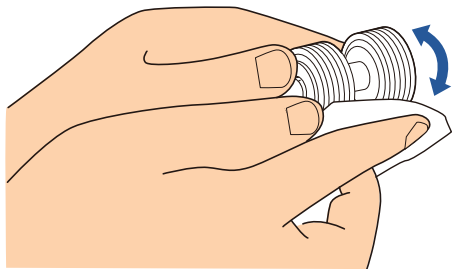


Rodillo de freno (× 2)

Retire el rodillo del escáner.

Para obtener más detalles sobre cómo desmontar el rodillo de freno, consulte "6.2 Reemplazo del rodillo de freno" (página 82).

Limpie con cuidado a lo largo de las ranuras, teniendo cuidado de no rayar la superficie del rodillo.



Rodillo de recogida (× 2)

Limpie delicadamente a lo largo de las ranuras haciéndolos girar manualmente, tenga cuidado de no dañar la superficie del rodillo.

Asegúrese de limpiarlo correctamente debido a que los residuos que quedan en el rodillo afectarán del rendimiento de alimentación.

Rodillo de plástico (× 4)

Limpie con delicadeza la superficie de los rodillos. Asegúrese de limpiarlo correctamente debido a que los residuos que quedan en el rodillo afectarán del rendimiento de alimentación. También tenga cuidado de no dañar la esponja ubicada en cada rodillo.

Vidrio de digitalización (× 2)

Quite con delicadeza la suciedad y el polvo de la superficie de las secciones del vidrio de digitalización.

ATENCIÓN

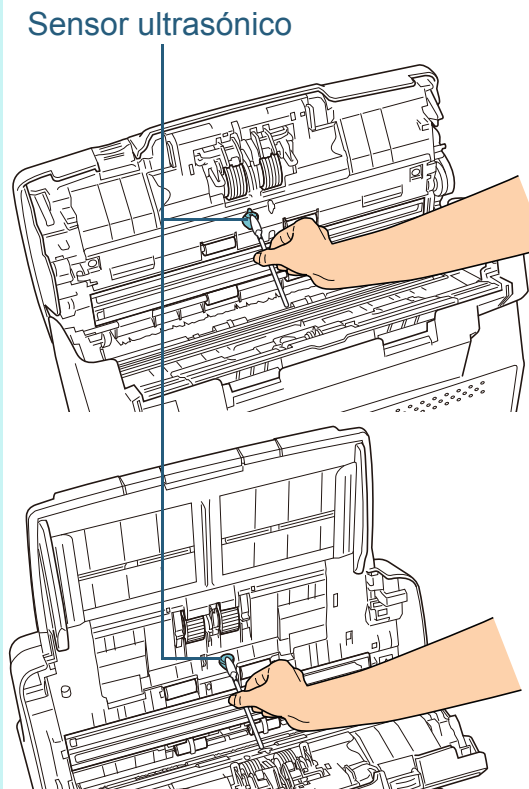
Si el vidrio de digitalización está sucio, es posible que aparezcan rayas verticales en la imagen digitalizada.

Sensor ultrasónico (× 2)

Quite con delicadeza la suciedad y el polvo de la superficie de los sensores ultrasónicos.

SUGERENCIA

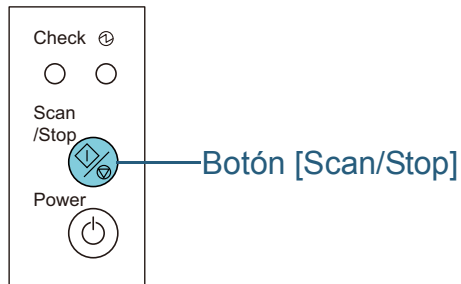
Si le es difícil limpiar, use un bastoncillo de algodón.



Rodillo de alimentación (× 2)/Rodillo de expulsión (× 2)

Debe encender el escáner para girar los rodillos de alimentación/rodillos de expulsión.

- 1 Encienda el escáner.
Para obtener detalles, consulte ["1.3 Encender/apagar el escáner" \(página 24\)](#).
- 2 Cuando el panel del operador esté en estado listo, abra el ADF.
Para obtener detalles, consulte ["1.4 Abrir/cerrar el ADF" \(página 25\)](#).
- 3 Cuando pulsa el botón [Scan/Stop] del panel del operador, los rodillos de alimentación/expulsión girarán una cierta cantidad.



Advertencia

Cuando pulsa el botón [Scan/Stop], los rodillos de alimentación/expulsión girarán a la vez. Tenga cuidado de no tocar los rodillos con sus manos mientras están girando.

- 4 Ponga contra la superficie del rodillo un paño humedecido con el limpiador F1 o una de las toallitas de limpieza, y límpielo horizontalmente.
Limpie toda la superficie pulsando el botón [Scan/Stop] para girar los rodillos.
Asegúrese de limpiarlo correctamente debido a que los residuos que quedan en el rodillo afectarán del rendimiento de alimentación.
Como norma, al pulsar el botón [Scan/Stop] siete veces, los rodillos de alimentación/expulsión girarán una revolución.

- 4 Cierre el ADF.
Para obtener detalles, consulte ["1.4 Abrir/cerrar el ADF" \(página 25\)](#).



Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos cuando cierra el ADF.

ATENCIÓN

Asegúrese de que el ADF esté cerrado correctamente. De lo contrario, es posible que el documento no sea alimentado por el ADF.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

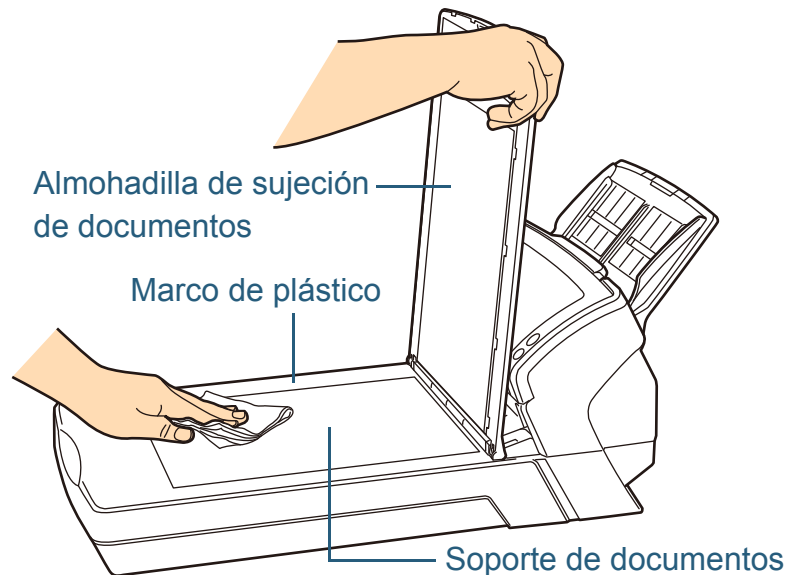
Apéndice

Glosario

Limpieza de la cama plana (ScanPartner SP30F)

Puede limpiar la cama plana con un paño humedecido con el limpiador F1, o una de las toallitas de limpieza.

- 1 Abra la cubierta de documentos.
Para obtener detalles, consulte "[1.5 Abrir/cerrar la cubierta de documentos \(ScanPartner SP30F\)](#)" (página 26).
- 2 Limpie las siguientes áreas con un paño humedecido con el limpiador F1 o con una de las toallitas de limpieza.



ATENCIÓN

Tenga cuidado de no dejar el limpiador entre el soporte de documentos y el marco de plástico.

- 3 Espere que las zonas limpiadas se sequen.
- 4 Cierre la cubierta de documentos.
Para obtener detalles, consulte "[1.5 Abrir/cerrar la cubierta de documentos \(ScanPartner SP30F\)](#)" (página 26).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

5.4 Limpieza del portador de hojas

El portador de hojas tiene que ser limpiado con un paño seco, un paño humedecido con el limpiador F1 o una de las toallitas de limpieza.

Limpie con delicadeza la suciedad y el polvo de la superficie y del interior del portador de hojas.

A menudo que use el portador de hojas, suciedad y polvo se acumularán en la superficie y en el interior.

Límpielo con frecuencia debido a que podrían ocurrir errores de digitalización.

ATENCIÓN

- Tenga cuidado de no arrugar el portador de hojas.
- Nunca use tinta diluyente u otros solventes orgánicos debido a que estos podrían causar deformación o decoloración.
- No frote con mucha fuerza el portador de hojas debido a que podría dañarlo o deformarlo.
- Después de limpiar el interior, no cierre el portador de hojas hasta que se seque por completo.
- El portador de hojas necesita ser reemplazado aproximadamente cada 500 digitalizaciones.

Para obtener información acerca de la compra del portador de hojas, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner FUJITSU o con un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas




Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Capítulo 6 Remplazo de los consumibles

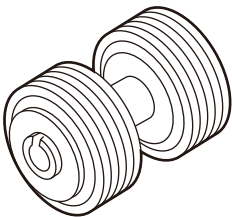
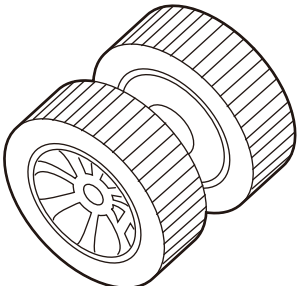
Este capítulo le describe como reemplazar los consumibles del escáner.

 Advertencia	<p>La superficie de los vidrios de digitalización que se encuentran en el interior del ADF, llegan a altas temperaturas durante el uso del escáner.</p> <p>Antes de reemplazar los consumibles, asegúrese de apagar el escáner, desconectar el cable de alimentación y espere por lo menos 15 minutos para que el vidrio de digitalización del ADF se enfríen.</p>
	
	

6.1 Consumibles y ciclos de reemplazo	81
6.2 Reemplazo del rodillo de freno.....	82
6.3 Reemplazo del rodillo de recogida	84

6.1 Consumibles y ciclos de reemplazo

La siguiente tabla muestra los consumibles del escáner:

Nombre	N.º de componente	Ciclo regular de reemplazo
 <p>Rodillo de freno</p>	PA03540-0001	200.000 hojas o un año
 <p>Rodillo de recogida</p>	PA03540-0002	200.000 hojas o un año

Los consumibles necesitan ser reemplazados periódicamente. Se recomienda tener una reserva de nuevos consumibles para reemplazarlos antes que los usados se consuman por completo. El escáner registra el número de hojas digitalizadas después de reemplazar los consumibles (rodillo de freno/rodillo de recogida), lo cual le permite verificar el estado de cada consumible.

Para obtener detalles, consulte ["8.4 Configuraciones relacionadas a los consumibles y contadores de hojas"](#) (página 130).

Tenga en cuenta que los ciclos de reemplazo recomendados han sido estimados de acuerdo al uso de papeles de pasta mecánica o química de tamaño A4/Carta (80 g/m² [20 lb]), por lo tanto estos ciclos varían según los tipos de papeles digitalizados y con qué frecuencia el escáner es usado y limpiado.

SUGERENCIA

Use solamente los consumibles especificados.

Para comprar los consumibles, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner FUJITSU o con un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

6.2 Reemplazo del rodillo de freno

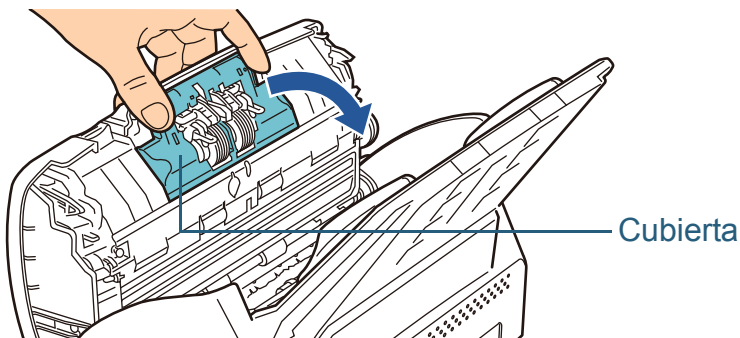
Reemplace el rodillo de freno de la siguiente manera:

- 1 Retire todos los documentos de la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).
- 2 Abra el ADF.
Para obtener detalles, consulte "1.4 Abrir/cerrar el ADF" (página 25).

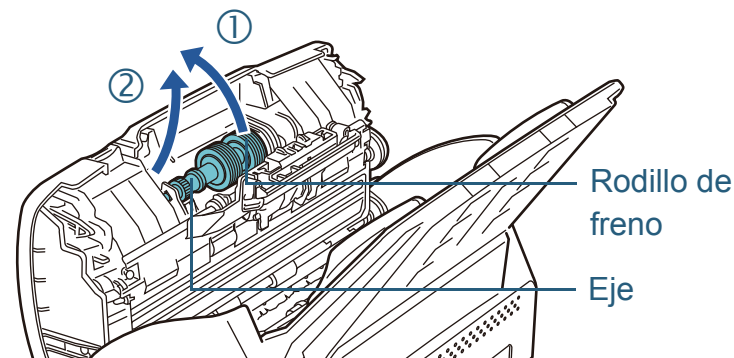


Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos cuando cierra el ADF.

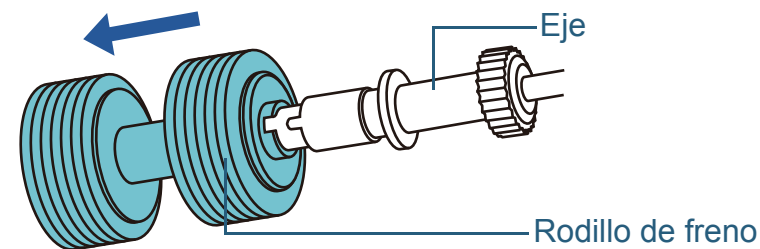
- 3 Retire el rodillo de freno.
1 Sostenga ambos lados de la cubierta y ábrala en dirección de la flecha.



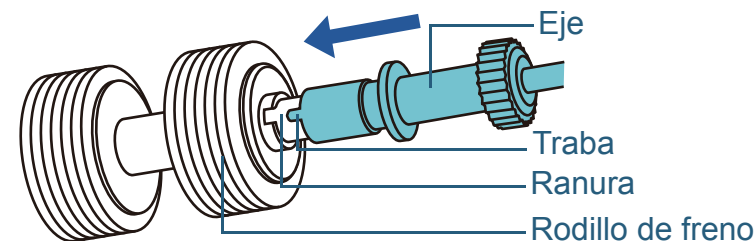
- 2 Levante primero el lado derecho del rodillo, luego tire el eje desde la ranura que se encuentra en la izquierda.



- 4 Retire el rodillo de freno de su eje.



- 5 Instale el nuevo rodillo de freno en el eje.
Inserte la traba del eje en la ranura.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

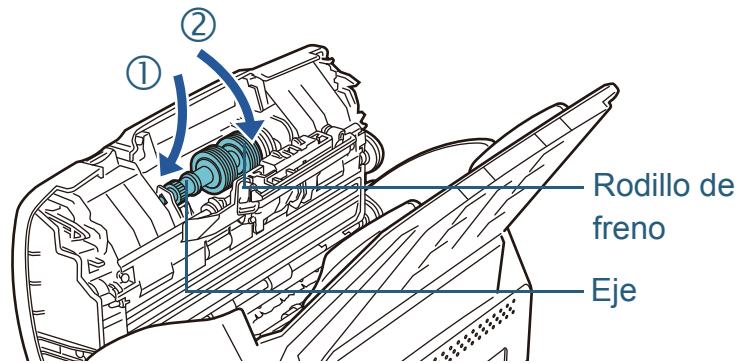
Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

6 Instale el eje.

- 1 Inserte el lado izquierdo del eje en la ranura, luego instale el lado derecho del eje.



- 2 Cierre la cubierta.

ATENCIÓN

Asegúrese que el rodillo de freno esté instalado correctamente. De lo contrario, es posible que ocurran errores de alimentación tales como atascos de papel.

7 Cierre el ADF.

Para obtener detalles, consulte ["1.4 Abrir/cerrar el ADF" \(página 25\)](#).



Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos cuando cierre el ADF.

8 Reinicie el contador del consumible.

Inicie el Software Operation Panel y luego reinicie el contador.

Para obtener detalles, consulte ["Reiniciar los contadores de hojas" \(página 131\)](#).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

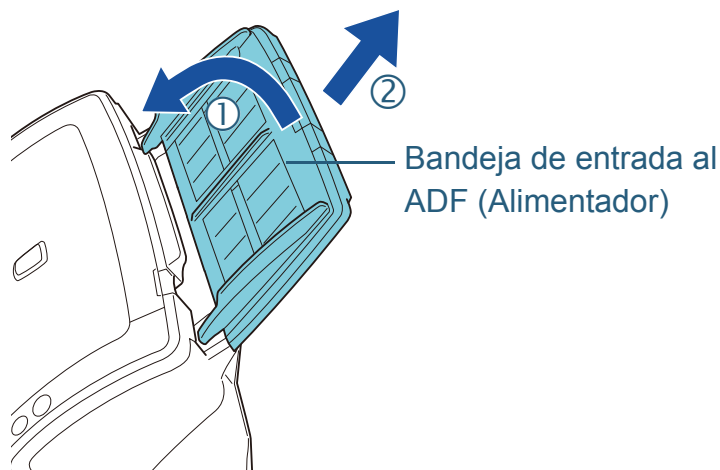
Apéndice

Glosario

6.3 Reemplazo del rodillo de recogida

Reemplace el rodillo de recogida de la siguiente manera:

- 1 Retire todos los documentos de la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).
- 2 Retire la bandeja de entrada al ADF (Alimentador). Sostenga ambos lados de la bandeja de entrada al ADF (Alimentador) y levántela ①, luego tírela ② en dirección de la flecha.



- 3 Abra el ADF. Para obtener detalles, consulte "1.4 Abrir/cerrar el ADF" (página 25).

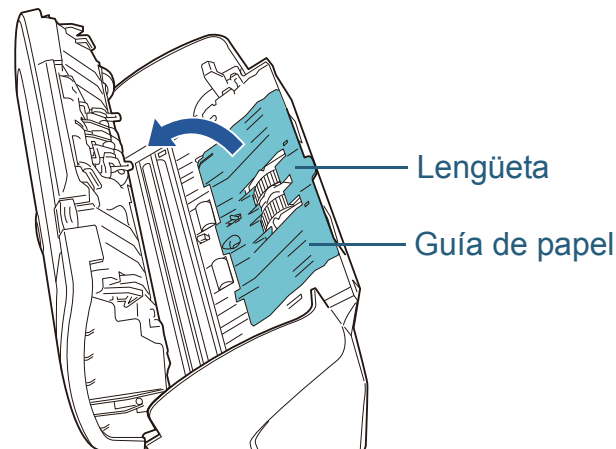


Advertencia

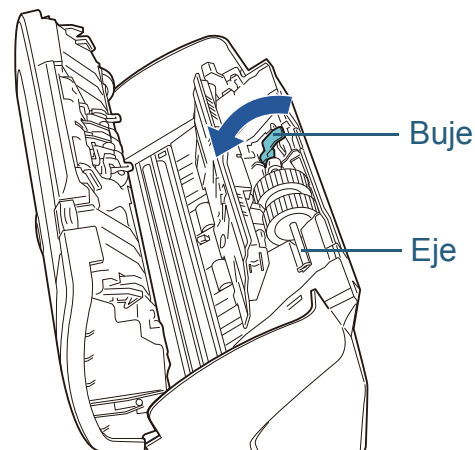
Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos cuando cierra el ADF.

- 4 Retire el rodillo de recogida.

1 Abra la guía de papel tirando la lengüeta.



2 Gire el buje del eje.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

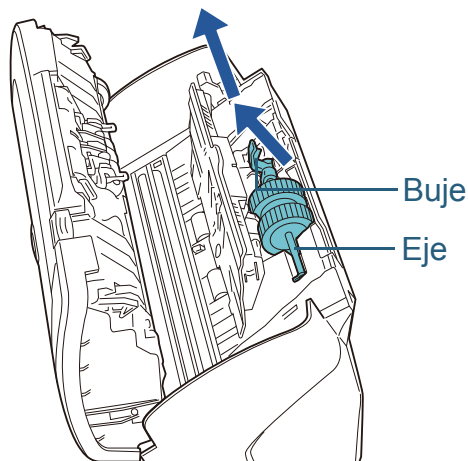
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

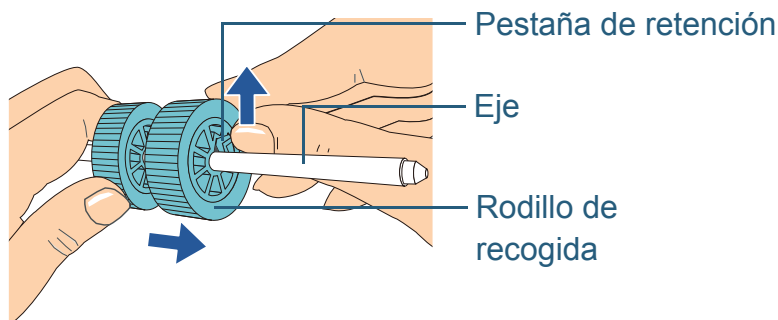
3 Levante primero el buje y luego tire el eje.



ATENCIÓN

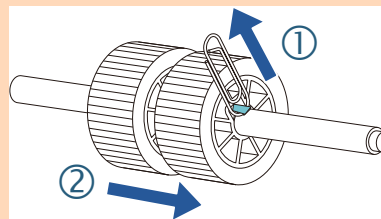
Tenga cuidado de no tocar el engranaje cercano al buje del eje, dado que está engrasado.

5 Retire el rodillo de recogida de su eje.
Extraiga el eje mientras levanta la pestaña de retención.

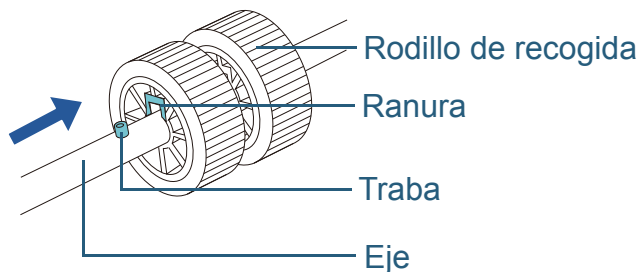


ATENCIÓN

Es posible que se lastime las uñas al levantar la pestaña de retención usando las uñas. Use un sujetador de papel (clip) o algo parecido si tiene algún problema en levantarla.



6 Instale un nuevo rodillo de recogida en el eje.
Inserte la traba del eje en la ranura.

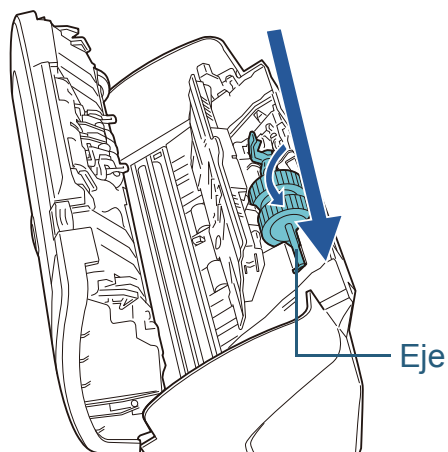


ATENCIÓN

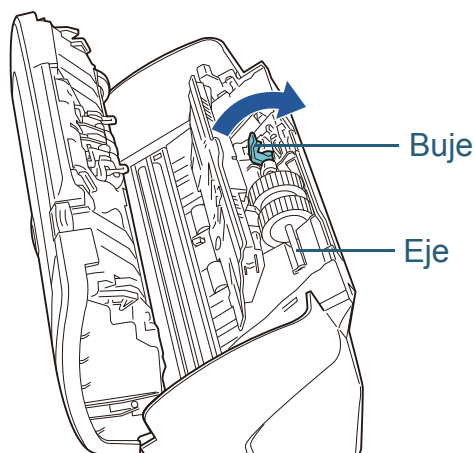
Asegúrese de que el rodillo de recogida esté instalado correctamente. De lo contrario, es posible que ocurran errores de alimentación tales como atascos de papel. Asegúrese de insertar el rodillo de recogida hasta que quede asegurado en su lugar.

7 Instale el eje.

- 1 Inserte el extremo derecho del eje en la ranura y baje el otro extremo gradualmente.



- 2 Gire el buje hasta asegurarlo en el eje.



- 3 Cierre la guía de papel. Asegúrese de que ambos extremos de la guía de papel estén asegurados firmemente.

ATENCIÓN

Asegúrese de que el rodillo de recogida esté instalado correctamente. De lo contrario, es posible que ocurran errores de alimentación tales como atascos de papel.

8 Cierre el ADF.

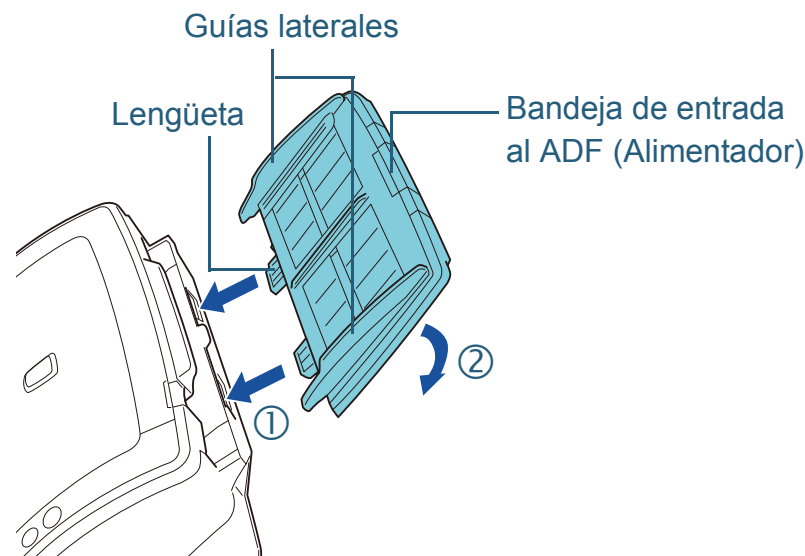
Para obtener detalles, consulte ["1.4 Abrir/cerrar el ADF"](#) (página 25).



Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos cuando cierre el ADF.

9 Instale la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).

Inserte las lengüetas en las ranuras ubicadas en el lado posterior del escáner e incline la bandeja de entrada al ADF (Alimentador) hasta que quede asegurada.



10 Reinicie el contador del consumible.

Inicie el Software Operation Panel y luego reinicie el contador. Para obtener detalles, consulte ["Reiniciar los contadores de hojas"](#) (página 131).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Capítulo 7 Solución de problemas

Este capítulo le explica pasos a realizar cuando ocurre un error de atasco de papel y otros problemas, los ítems que deberá verificar antes de ponerse en contacto con su distribuidor local, y cómo leer las indicaciones de las etiquetas del escáner.

ATENCIÓN

Para obtener detalles sobre otros errores/problemas no descritos en este capítulo, consulte la Ayuda del controlador de escáner o Error Recovery Guide.

7.1 Atasco de papel	88
7.2 Indicaciones de error del panel del operador	90
7.3 Solución de problemas	94
7.4 Antes de contactar con su distribuidor local o a los servicios técnicos de escáneres FUJITSU	112
7.5 Verificación de las etiquetas del producto	114

7.1 Atasco de papel

Si un documento se atasca en el interior del escáner, retire el documento de la siguiente manera:



- No intente retirar el documento atascado con fuerza, primero asegúrese de abrir el ADF.
- Tenga cuidado de no tocar las partes puntiagudas al retirar los documentos atascados para evitar heridas. Si lo hace, podría lesionarse.
- Tenga cuidado de que sus accesorios (p.ej., corbata, collares, etc.) o pelo no se atasquen en el interior del escáner.
- La superficie del vidrio de digitalización puede llegar a tener temperaturas muy altas durante la operación del escáner.

1 Retire todos los documentos de la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).

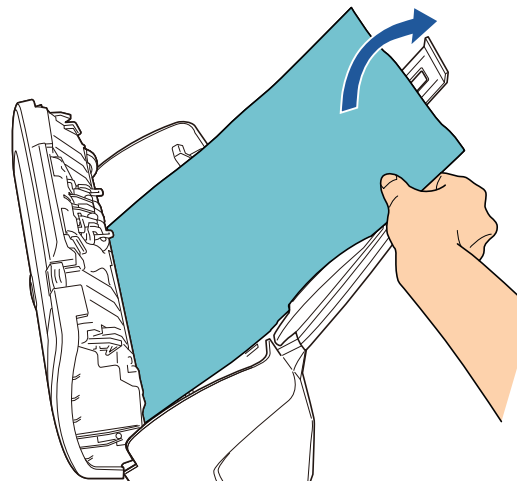
2 Abra el ADF.

Para obtener detalles, consulte "[1.4 Abrir/cerrar el ADF](#)" (página 25).



Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos cuando cierra el ADF.

3 Retire los documentos atascados.



ATENCIÓN

- Asegúrese también de verificar los documentos y la ruta del papel, e igualmente de retirar todas las grapas o clips de papel dado que pueden causar atascos de papel.
- Tenga cuidado de no dañar la superficie del vidrio de digitalización o las guías laterales cuando retira los documentos con grapas o clips de papel.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

4 Cierre el ADF.

Para obtener detalles, consulte "[1.4 Abrir/cerrar el ADF](#)" (página 25).



Advertencia

Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos cuando cierra el ADF.

ATENCIÓN

- Asegúrese de que el ADF esté cerrado correctamente. De lo contrario, es posible que el documento no sea alimentado por el ADF.
- Hay veces que algunos documentos quedan en el interior del ADF sin que aparezca ningún mensaje de error cuando finaliza la digitalización o es cancelada. En dicho caso, retire los documentos siguiendo los pasos descritos arriba, del [1](#) al [4](#).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

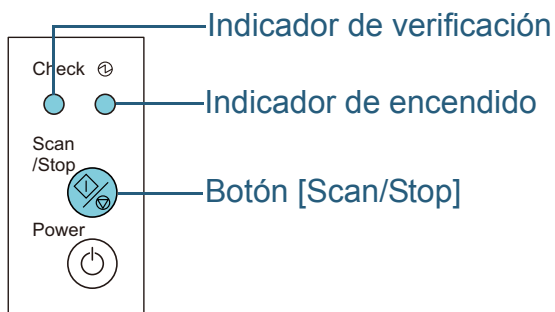
Glosario

7.2 Indicaciones de error del panel del operador

Cuando se produce un error durante la digitalización, los indicadores del panel del operador se encienden tal como se indica a continuación:

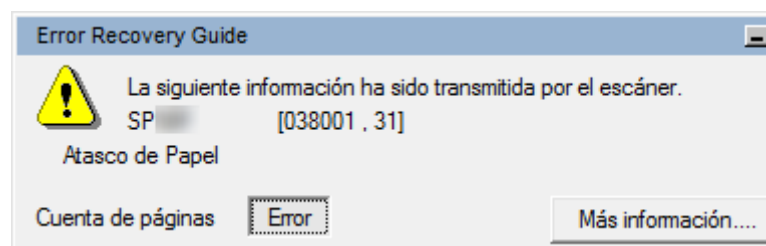
- Errores temporales
 - El indicador de verificación se enciende.
 - El indicador de encendido se mantiene encendido.
- Errores del dispositivo
 - El indicador de verificación parpadea.
 - El indicador de encendido se enciende o parpadea.

Los errores temporales pueden ser resueltos por el usuario, mientras que los errores del dispositivo requieren ser resueltos por un técnico de mantenimiento. Los indicadores regresarán al estado listo si el botón [Scan/Stop] es pulsado durante la visualización de un mensaje de error temporal. Tenga en cuenta que un mensaje de atasco de papel desaparece una vez transcurrido un cierto periodo de tiempo si no hay documentos (estado listo) en el escáner.



Si el Error Recovery Guide se encuentra instalado en su ordenador, la ventana de Error Recovery Guide aparecerá al iniciar el sistema operativo Windows. Si ocurre un error, una información relacionada a dicho error, tales como el nombre del error, el código de error (número), aparecerá en la ventana de Error Recovery Guide.

Anote la información visualizada en la ventana y haga clic en el botón [Más información] para verificar los métodos de solución de problemas.



- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

Errores temporales

Los siguientes errores temporales que figuran en la lista pueden ser resueltos por el usuario:

Cuando se produce un error temporal, el indicador de verificación se enciende.

■ Errores de alimentación

Ítem	Solución
Atasco de Papel	<ol style="list-style-type: none"> 1 Retire los documentos atascados. Para obtener detalles, consulte "7.1 Atasco de papel" (página 88). 2 Verifique si los documentos son apropiados para la digitalización por el ADF. Para obtener detalles, consulte "2.3 Documentos para la digitalización" (página 43).
Detección de alimentación múltiple	Pulse el botón [Scan/Stop] en el panel del operador para expulsar los documentos atascados.

■ Otros errores

Ítem	Solución
Error del seguro de transporte (ScanPartner SP30F)	Desasegure el seguro de transporte. Para obtener detalles, consulte Quick Installation Sheet.
ADF abierto	Cierre el ADF y cargue de nuevo los documentos.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Errores del dispositivo

Los siguientes errores del dispositivo que figuran en la lista deben ser resueltos por un técnico de mantenimiento:

■ Malfuncionamiento del motor de la unidad de cristal, errores ópticos e internos

Indicador de verificación	Indicador de encendido	Ítem	Solución
Parpadea 2 veces	Se enciende	Error óptico (ADF cara frontal)	1 Limpie la sección de vidrio de digitalización. Para obtener detalles, consulte " Capítulo 5 Cuidado diario " (página 70). 2 Apague el escáner y luego vuelva a encenderlo. Si el problema persiste, tome nota del estado de los indicadores y póngase en contacto con su distribuidor local de escáneres FUJITSU o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.
Parpadea 3 veces	Se enciende	Error óptico (ADF cara posterior)	
Parpadea 4 veces	Se enciende	Malfuncionamiento del motor de la unidad de cristal (ScanPartner SP30F)	1 Verifique si el seguro de transporte no está asegurado. 2 Apague el escáner y luego vuelva a encenderlo. Si el problema persiste, tome nota del estado de los indicadores y póngase en contacto con su distribuidor local de escáneres FUJITSU o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.
Parpadea 7 veces	Se enciende	Error óptico (en la Unidad de Cristal) (ScanPartner SP30F)	
Parpadea 5 veces	Se enciende	Error en el Panel del operador	Apague el escáner y luego vuelva a encenderlo. Si el problema persiste, tome nota del estado de los indicadores y póngase en contacto con su distribuidor local de escáneres FUJITSU o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.
Parpadea 6 veces	Se enciende	Error EEPROM	
Parpadea 7 veces	Parpadea 7 veces	Error de la memoria	

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

■ Errores de chip

Indicador de verificación	Indicador de encendido	Ítem	Solución
Parpadea 3 veces	Parpadea 3 veces	Error LSI	<p>Apague el escáner y luego vuelva a encenderlo.</p> <p>Si el problema persiste, tome nota del estado de los indicadores y póngase en contacto con su distribuidor local de escáneres FUJITSU o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.</p>

■ Error en el circuito del motor

Indicador de verificación	Indicador de encendido	Ítem	Solución
Parpadea 2 veces	Parpadea 2 veces	Error en el circuito de la lámpara	<p>Apague el escáner y luego vuelva a encenderlo.</p> <p>Si el problema persiste, tome nota del estado de los indicadores y póngase en contacto con su distribuidor local de escáneres FUJITSU o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.</p>
Parpadea 6 veces	Parpadea 6 veces	Error en el circuito del motor	

■ Malfuncionamiento del sensor

Indicador de verificación	Indicador de encendido	Ítem	Solución
Parpadea 4 veces	Parpadea 4 veces	Malfuncionamiento del sensor	<ol style="list-style-type: none"> 1 Retire cualquier suciedad que se encuentra alrededor de los sensores ultrasónicos. 2 Apague el escáner y luego vuelva a encenderlo. <p>Si el problema persiste, tome nota del estado de los indicadores y póngase en contacto con su distribuidor local de escáneres FUJITSU o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.</p>

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

7.3 Solución de problemas

Esta sección le describe las soluciones de los problemas que podrían ocurrir mientras usa el escáner. Verifique los siguientes ítems antes de pedir reparaciones. Si el problema persiste, verifique cada ítem en ["7.4 Antes de contactar con su distribuidor local o a los servicios técnicos de escáneres FUJITSU" \(página 112\)](#), y póngase en contacto con su distribuidor local de escáneres FUJITSU o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU. Los siguientes ejemplos son problemas que puede experimentar:

Síntomas
"No se puede encender el escáner." (página 95)
"La digitalización no se inicia." (página 96)
"La calidad de la imagen es baja cuando se digitalizan ilustraciones/ fotos en blanco y negro." (página 97)
"La calidad del texto o de las líneas digitalizadas no es satisfactoria." (página 98)
"Las imágenes están distorsionadas o borrosas." (página 99)
"Rayas verticales aparecen en la imagen digitalizada." (página 100)
"Cuando el escáner se enciende, el indicador de verificación del panel del operador se enciende o parpadea." (página 101)
"Errores de alimentación múltiple ocurren con frecuencia." (página 102)
"Con frecuencia los documentos no son alimentados en el ADF." (página 104)

Síntomas
"Atascos de papel/errores de recogida ocurren con frecuencia." (página 105)
"Las imágenes digitalizadas se presentan alargadas." (página 106)
"Aparecen sombras en la parte superior o inferior de la imagen digitalizada." (página 107)
"Hay rayas negras en el documento." (página 108)
"El portador de hojas no es alimentado correctamente. /Ocurren atascos de papel." (página 109)
"Hay partes de la imagen que no aparecen cuando usa el portador de hojas." (página 111)

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

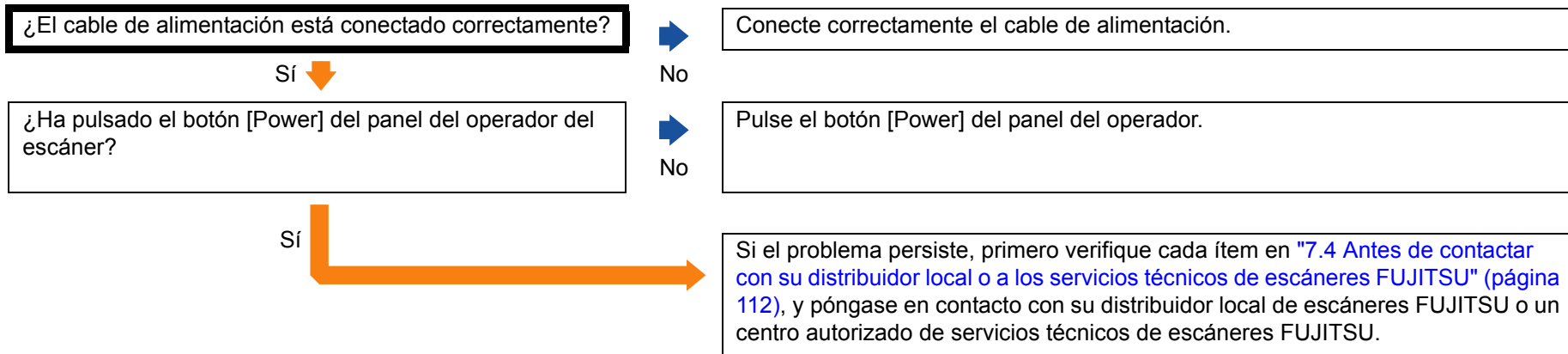
Solución de problemas

Configuraciones operativas

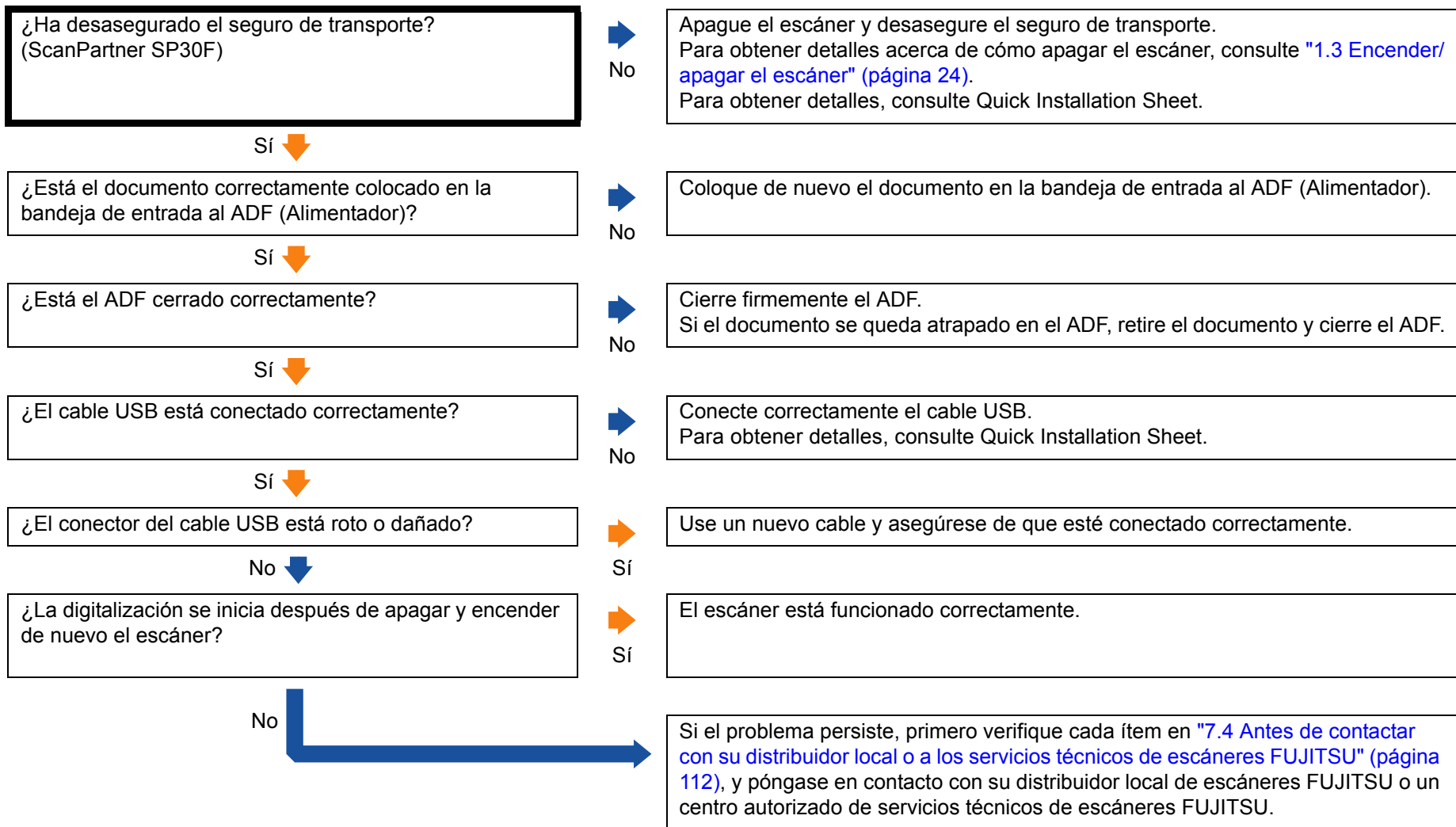
Apéndice

Glosario

No se puede encender el escáner.

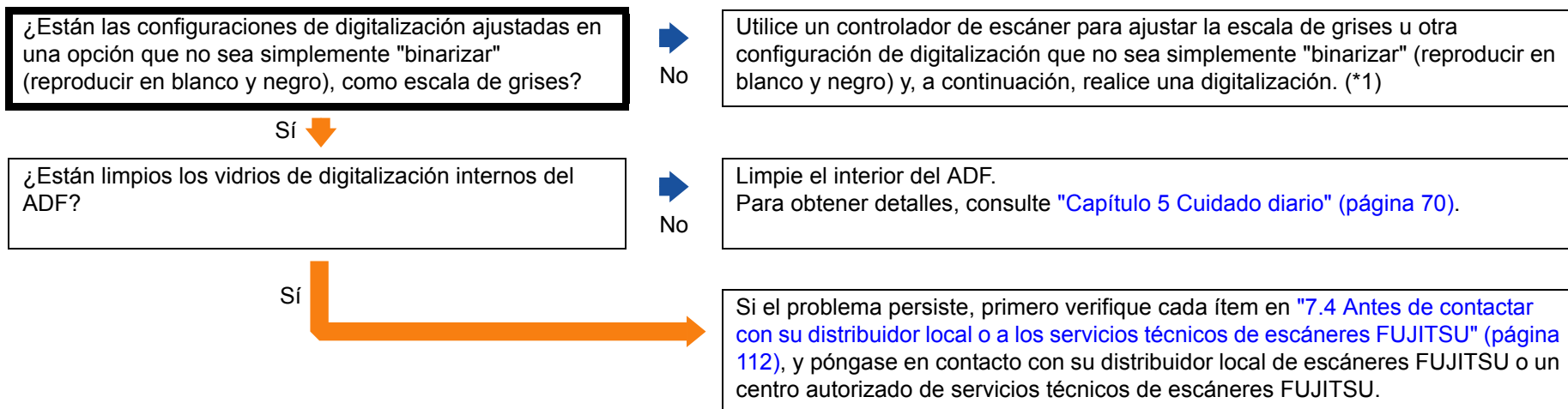


La digitalización no se inicia.



- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

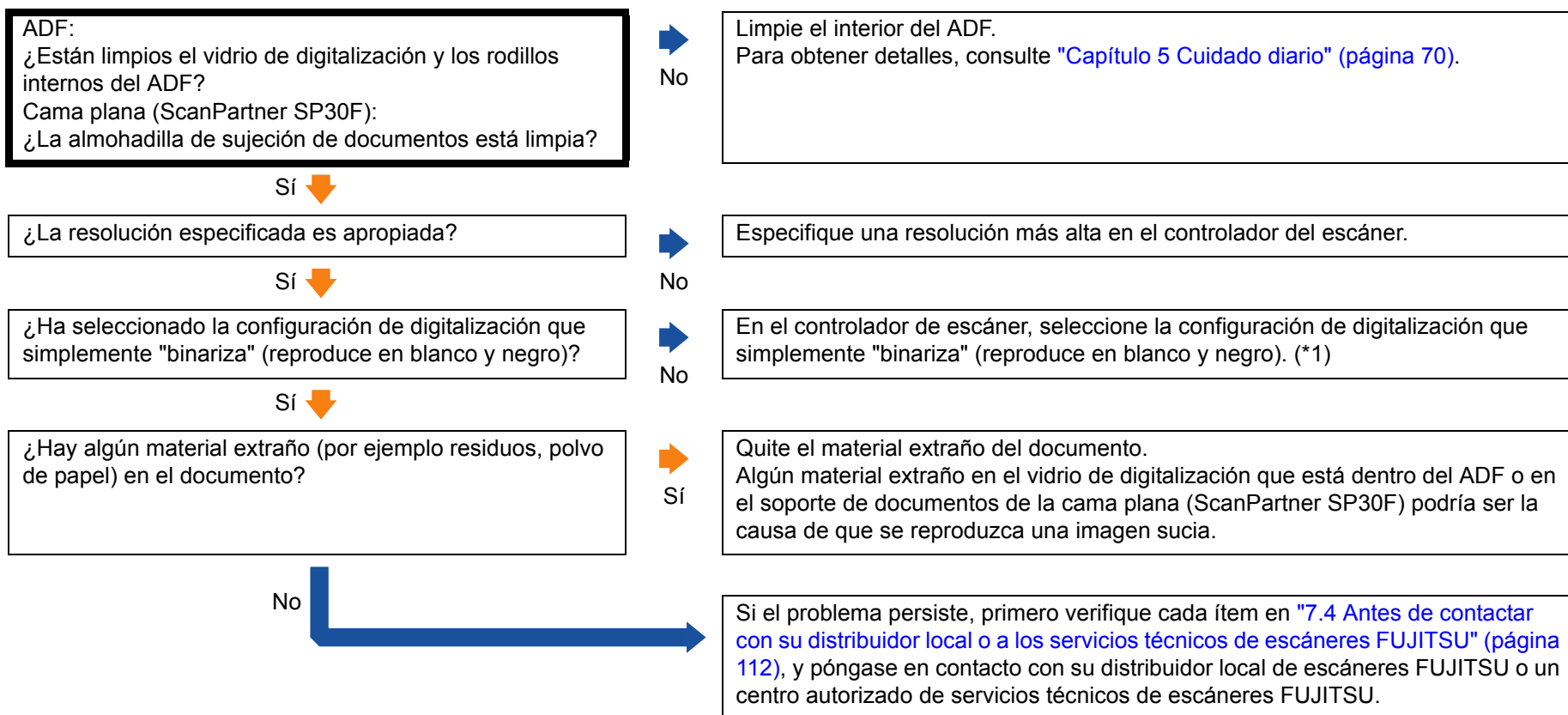
La calidad de la imagen es baja cuando se digitalizan ilustraciones/fotos en blanco y negro.



*1: es posible que la imagen digitalizada difiera un poco de la original, si simplemente "binariza" (reproduce en blanco y negro) una ilustración o una fotografía. Si es posible, utilice un controlador de escáner para ajustar la escala de grises u otra configuración de digitalización que no sea simplemente "binarizar" (reproducir en blanco y negro) y, a continuación, realice una digitalización.

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

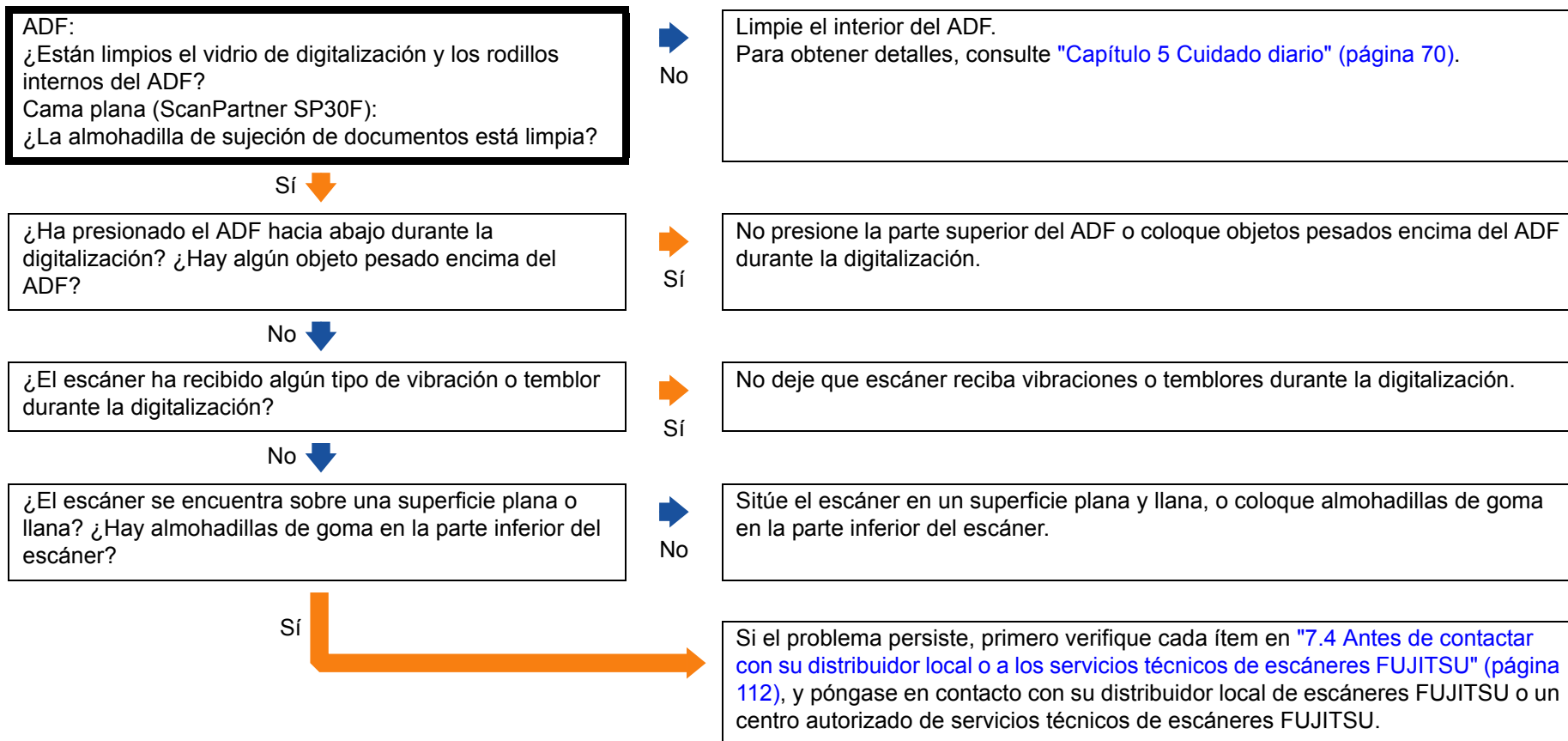
La calidad del texto o de las líneas digitalizadas no es satisfactoria.



*1: Cuando digitaliza especificando escala de grises o color, la imagen digitalizada no será nítida y clara. Si es posible, utilice un controlador de escáner para ajustar la configuración de digitalización que simplemente "binariza" (reproduce en blanco y negro) y, a continuación, realice una digitalización.

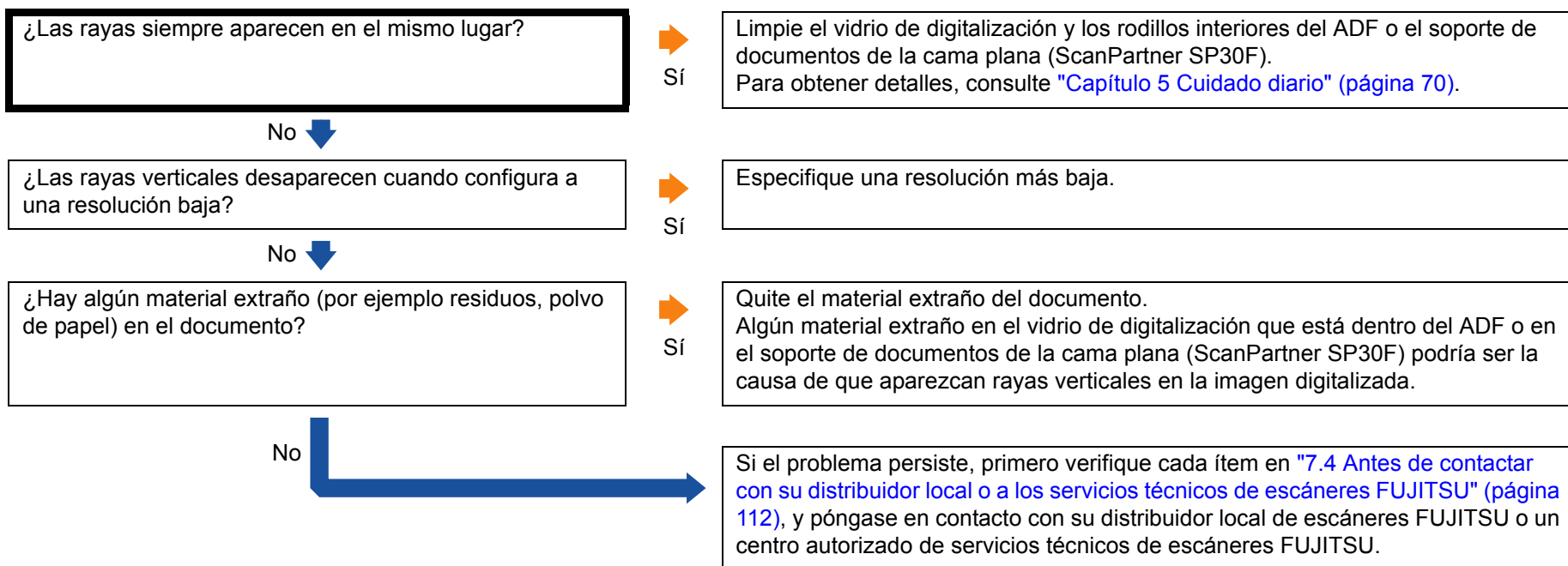
- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Remplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

Las imágenes están distorsionadas o borrosas.

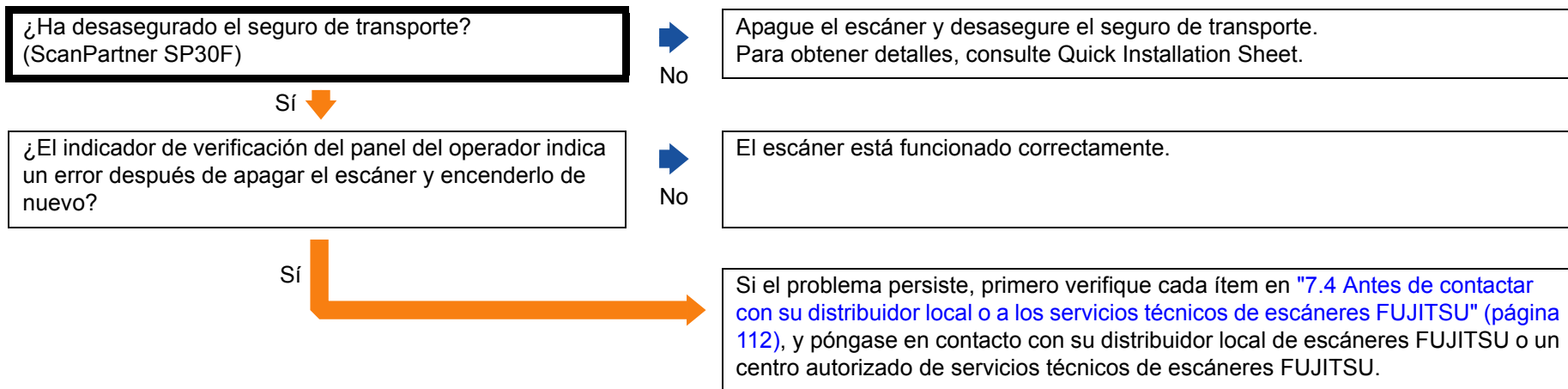


- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas**
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

Rayas verticales aparecen en la imagen digitalizada.

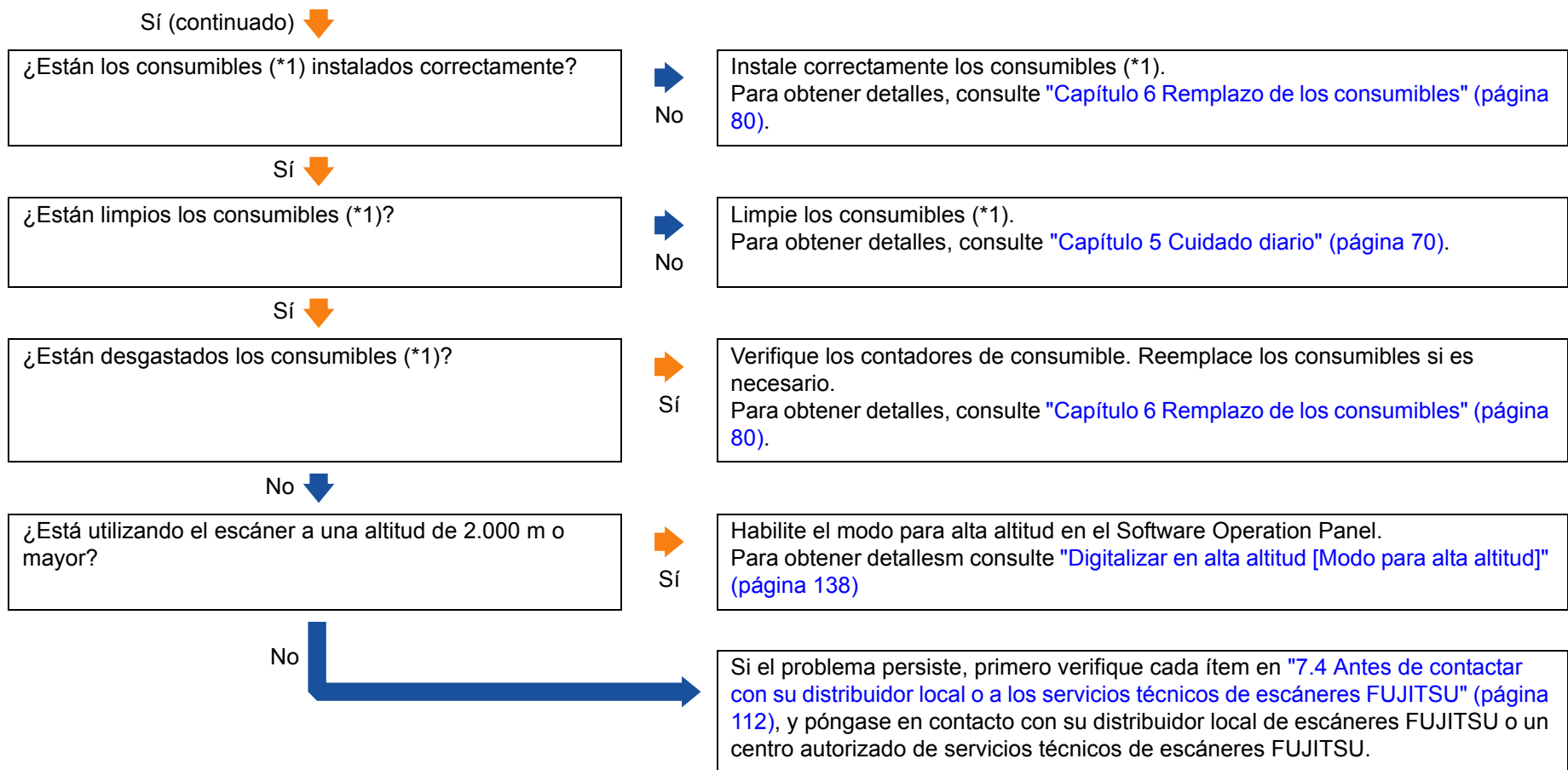


Cuando el escáner se enciende, el indicador de verificación del panel del operador se enciende o parpadea.



Errores de alimentación múltiple ocurren con frecuencia.

<p>¿Los papeles cumplen con los requisitos descritos en "Precauciones" de "Condiciones" (página 43)?</p>	<p>➡ No</p>	<p>Use documentos que cumplan con los requisitos. Para obtener detalles, consulte "2.3 Documentos para la digitalización" (página 43).</p>
<p>¿Está utilizando el portador de hojas?</p>	<p>➡ Sí</p>	<p>En el controlador de escáner, ajuste las configuraciones de digitalización para usar el portador de hojas. ("Digitalizar documentos de tamaños más largos que A4/Carta" (página 59) o "Digitalizar fotografías y recortes de papel" (página 61))</p>
<p>¿Cuando la detección de alimentación múltiple está habilitada, se cumplen todas las condiciones para realizar una detección precisa?</p>	<p>➡ No</p>	<p>Cumpla con las condiciones para obtener una detección de alimentación múltiple precisa. Para obtener detalles, consulte "Condiciones para la Detección de alimentación múltiple" (página 47). También, especifique el área de detección de alimentación múltiple si es necesario ("La aplicación especificada se iniciará cuando pulse el botón [Scan/ Stop]." (página 69)).</p>
<p>¿Ha digitalizado una tarjeta de plástico o cualquier otro documento grueso?</p>	<p>➡ Sí</p>	<p>Para digitalizar documentos apropiadamente, deshabilite la detección de alimentación múltiple.</p>
<p>¿Ha aireado los documentos antes de cargarlos?</p>	<p>➡ No</p>	<p>Airee los documentos.</p>
<p>¿Ha imprimido los documentos en una fotocopidora o una impresora láser recientemente?</p>	<p>➡ Sí</p>	<p>Airee los documentos varias veces para eliminar la electricidad estática.</p>
<p>¿El lote de documentos es de un grosor mayor de 5 mm?</p>	<p>➡ No</p>	<p>Reduzca el número de hojas.</p>

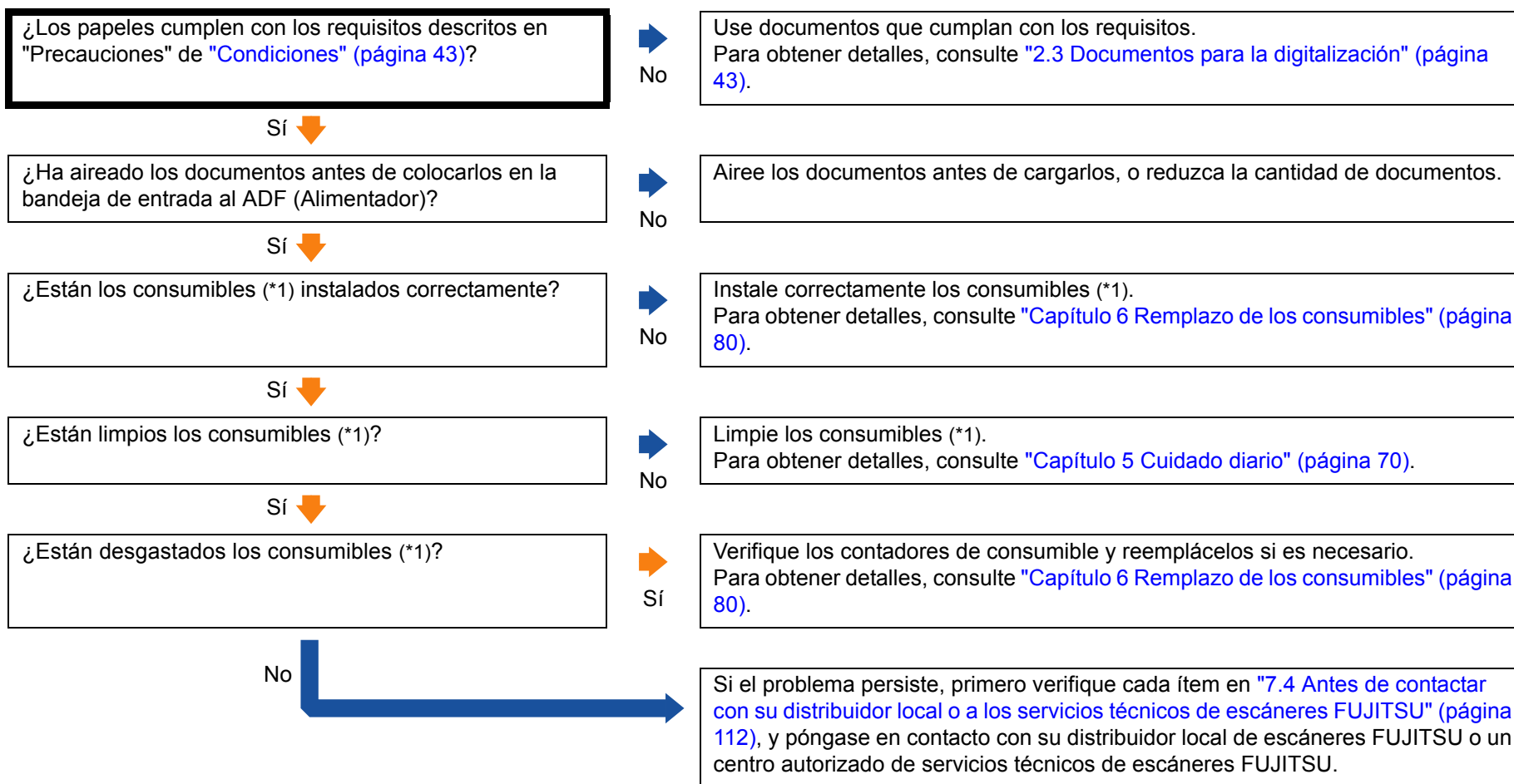


*1: el término "consumibles" se refiere al rodillo de freno y al rodillo de recogida.

*2: tenga en cuenta que cuando el modo para alta altitud está habilitado y el escáner es usado a altitudes menores a los 2.000 m, la alimentación múltiple puede no ser detectada.

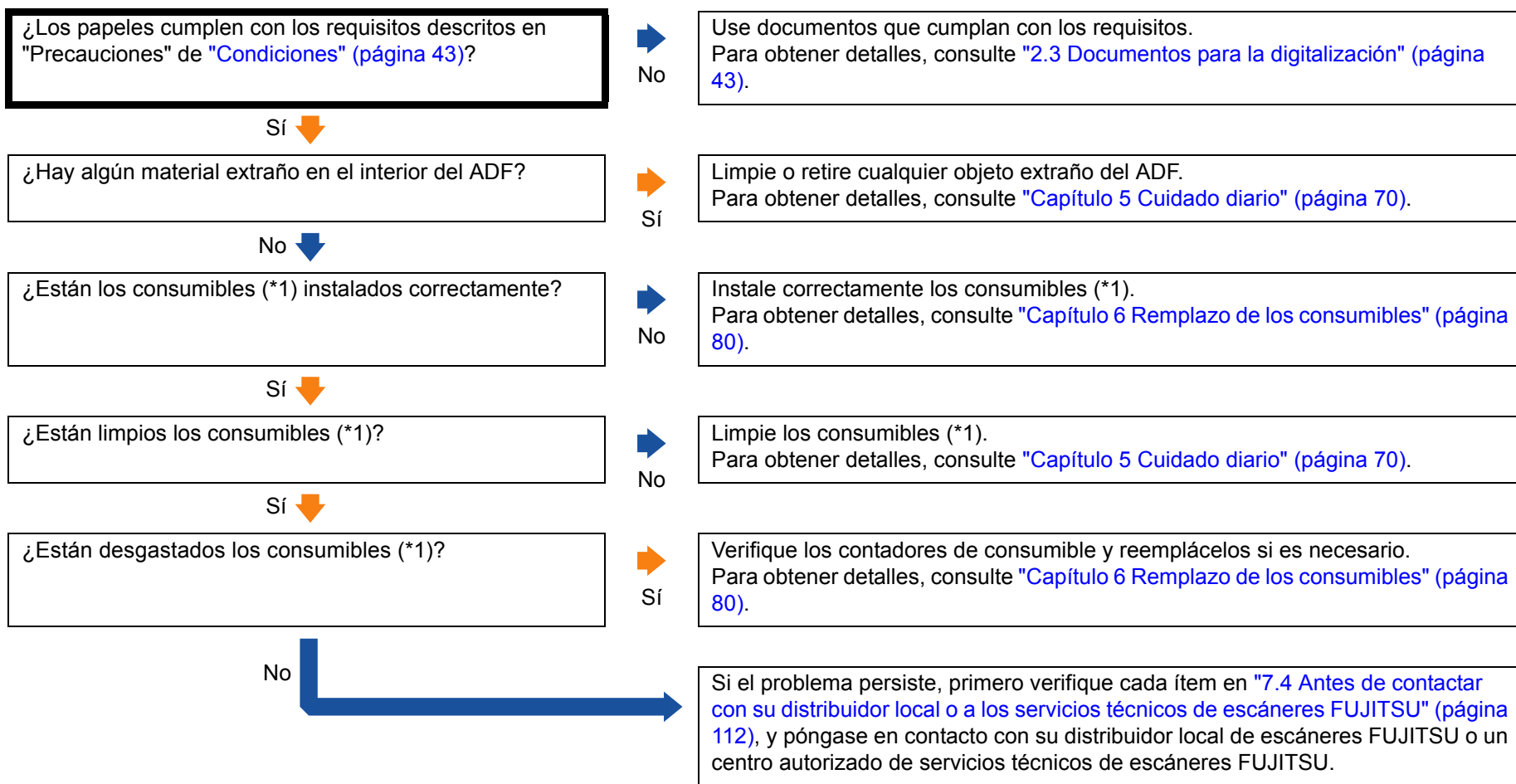
- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

Con frecuencia los documentos no son alimentados en el ADF.



*1: el término "consumibles" se refiere al rodillo de freno y al rodillo de recogida.

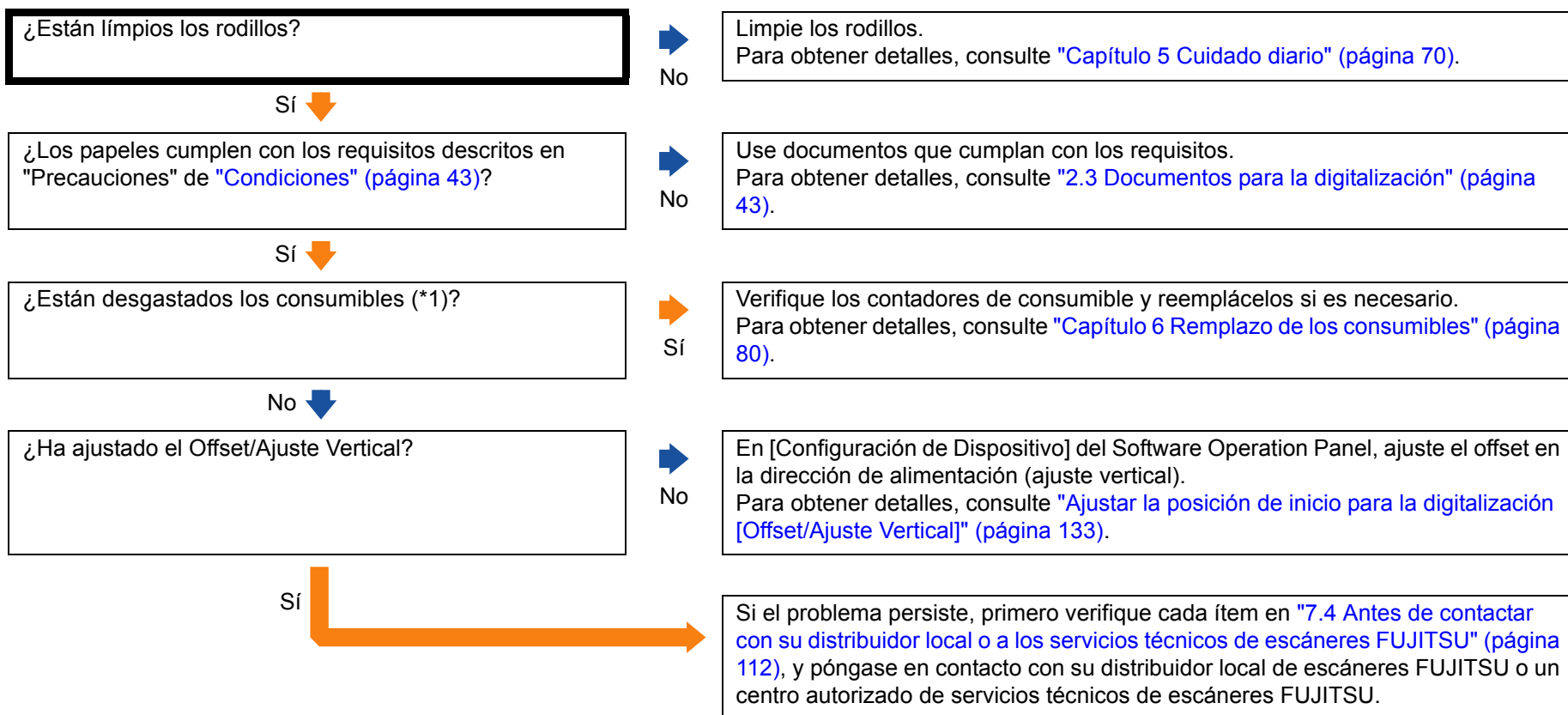
Atascos de papel/errores de recogida ocurren con frecuencia.



*1: el término "consumibles" se refiere al rodillo de freno y al rodillo de recogida.

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

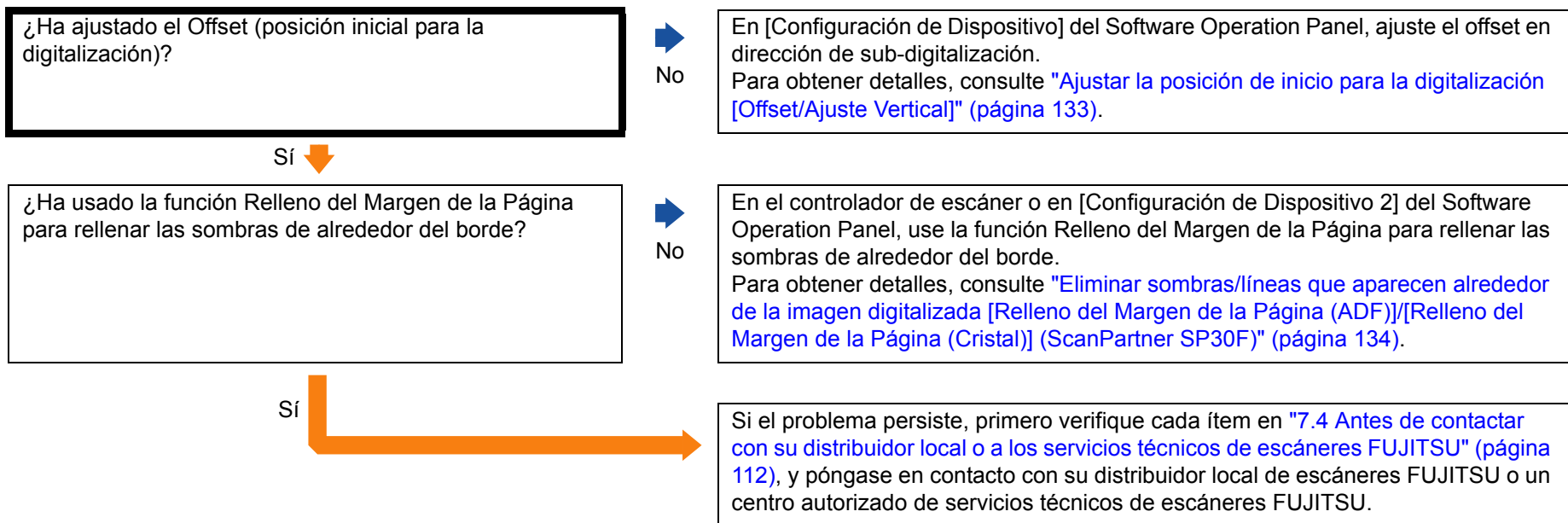
Las imágenes digitalizadas se presentan alargadas.



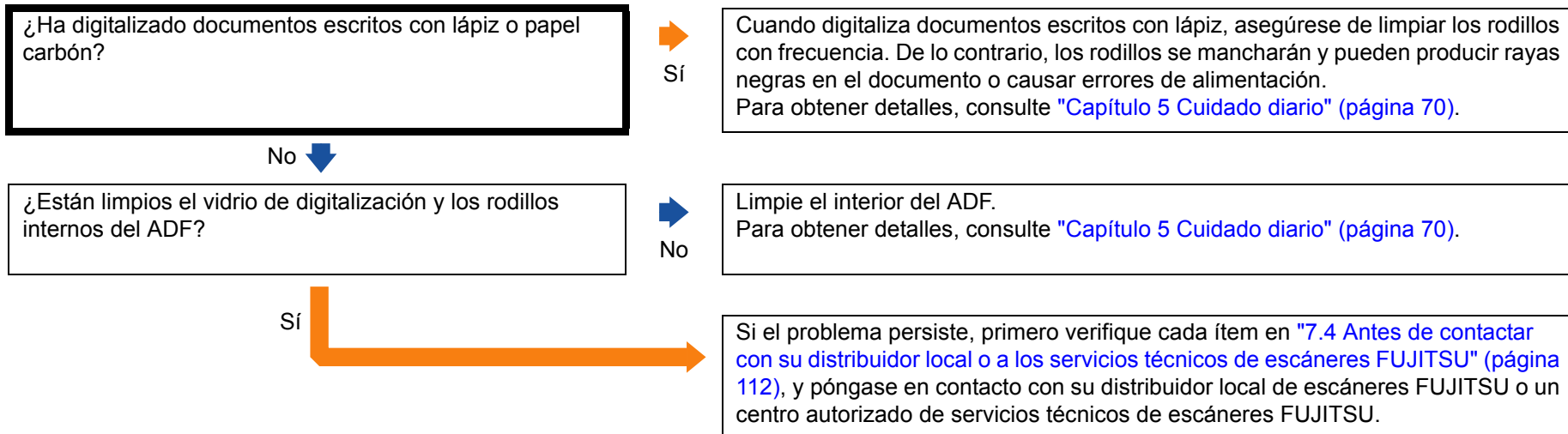
*1: el término "consumibles" se refiere al rodillo de freno y al rodillo de recogida.

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas**
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

Aparecen sombras en la parte superior o inferior de la imagen digitalizada.



Hay rayas negras en el documento.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

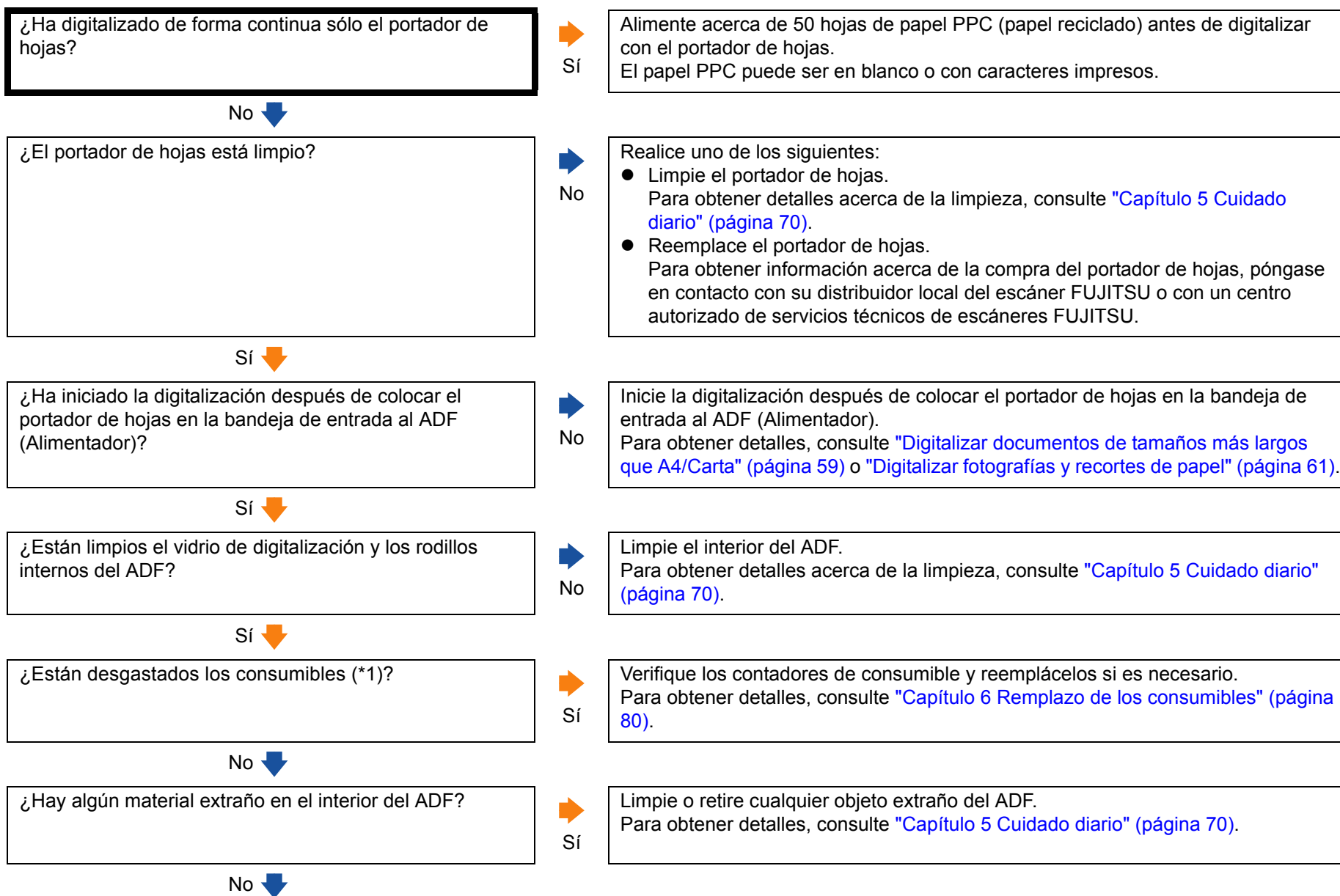
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

El portador de hojas no es alimentado correctamente. /Ocurren atascos de papel.



Portada
Contenido
Índice
Introducción
Visión general del escáner
Cómo colocar los documentos
Cómo usar el Panel del operador
Varios tipos de digitalización
Cuidado diario
Remplazo de los consumibles
Solución de problemas
Configuraciones operativas
Apéndice
Glosario

No (continuado) ↓

¿Ha colocado un documento grueso en el interior del portador de hojas?



Sí

Algunos papeles podrían ser demasiado gruesos para colocarlos en el interior del portador de hojas.
Use documentos que cumplan con los requisitos.
Para obtener detalles, consulte "[Condiciones para el uso del portador de hojas](#)" ([página 52](#)).

No



Si el problema persiste, primero verifique cada ítem en "[7.4 Antes de contactar con su distribuidor local o a los servicios técnicos de escáneres FUJITSU](#)" ([página 112](#)), y póngase en contacto con su distribuidor local de escáneres FUJITSU o un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

*1: el término "consumibles" se refiere al rodillo de freno y al rodillo de recogida.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

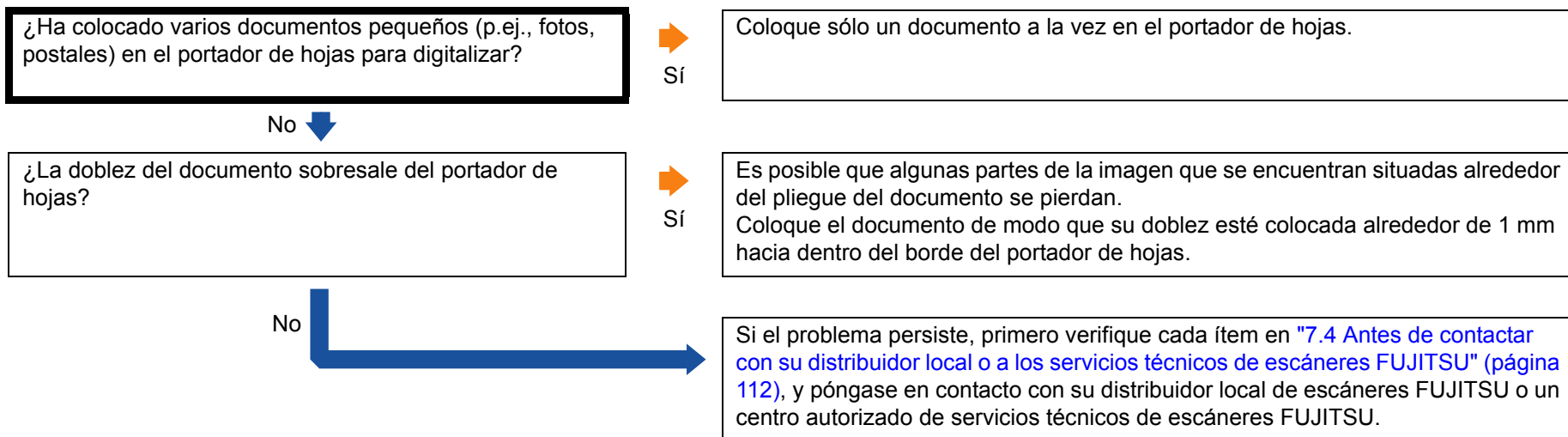
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Hay partes de la imagen que no aparecen cuando usa el portador de hojas.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

7.4 Antes de contactar con su distribuidor local o a los servicios técnicos de escáneres FUJITSU

Verifique los siguientes ítems antes de ponerse en contacto con su distribuidor local del escáneres FUJITSU o con un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

General

Ítem	Descripciones
Nombre del modelo de escáner	Ejemplo: ScanPartner SP30F Para obtener detalles, consulte "7.5 Verificación de las etiquetas del producto" (página 114).
Número de serie	Ejemplo: XXXX000001 Para obtener detalles, consulte "7.5 Verificación de las etiquetas del producto" (página 114).
Fecha de fabricación	Ejemplo: 2013-09 (septiembre de 2013) Para obtener detalles, consulte "7.5 Verificación de las etiquetas del producto" (página 114).
Fecha de adquisición	
Síntomas	
Frecuencia del problema	
Garantía	

Ítem	Descripciones
Opciones usadas	Ejemplo: portador de hojas Para obtener detalles, consulte "A.4 Opciones del escáner" (página 152).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Estado de error

■ Problemas de conexión del ordenador

Ítem	Descripciones
Sistema operativo (Windows)	
Mensaje de error	
Interfaz	Ejemplo: interfaz USB
Controlador de interfaz	

■ Problemas de alimentación

Ítem	Descripciones
Tipo de papel	
Propósito principal de uso	
Fecha de la última limpieza	
Fecha del reemplazo de consumibles	
Estado del panel del operador	

■ Problemas de calidad de la imagen

Ítem	Descripciones
Tipo y versión del controlador de escáner	
Controlador de interfaz	
Sistema operativo (Windows)	
Aplicación	Ejemplo: Presto! PageManager
Lado(s) de digitalización	Ejemplo: frontal, posterior, ambos
Resolución	Ejemplo: 600 ppp, 75 ppp
Modo de imagen	Ejemplo: color, escala de grises, blanco y negro

■ Otros

Ítem	Descripciones
¿Puede enviar la imagen reproducida y una fotografía que muestre la condición del papel por correo electrónico o fax?	

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

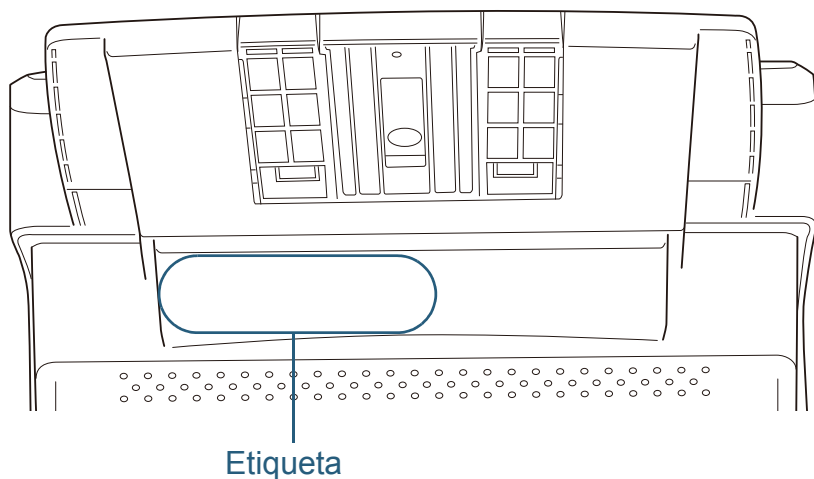
Glosario

7.5 Verificación de las etiquetas del producto

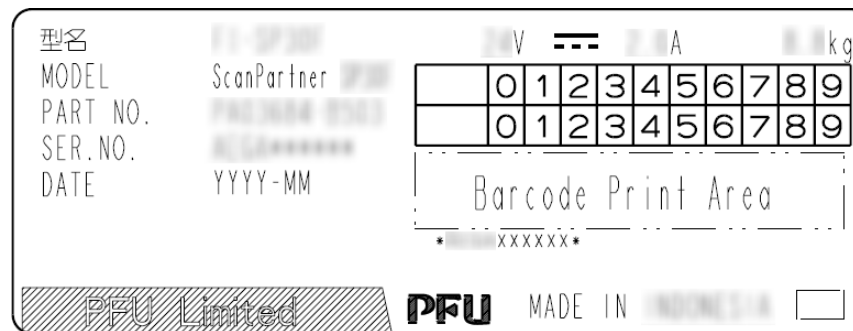
Esta sección le explica acerca de las etiquetas del producto adheridas al escáner.

Áreas

En la ilustración siguiente se indica la ubicación de la etiqueta.



Ejemplo de etiqueta: muestra la información del escáner.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Capítulo 8 Configuraciones operativas

Este capítulo le explica cómo usar el Software Operation Panel para ajustar las configuraciones del escáner.

8.1 Iniciar el Software Operation Panel	116
8.2 Configurar una contraseña	118
8.3 Ítems de configuración	124
8.4 Configuraciones relacionadas a los consumibles y contadores de hojas	130
8.5 Configuraciones relacionadas con la digitalización	133
8.6 Configuraciones relacionadas con la detección de alimentación múltiple.....	139
8.7 Configuraciones relacionadas con el tiempo de espera.....	144
8.8 Configuraciones relacionadas con encender/apagar el escáner.....	146

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

8.1 Iniciar el Software Operation Panel

El Software Operation Panel es instalado junto con el controlador PaperStream IP.

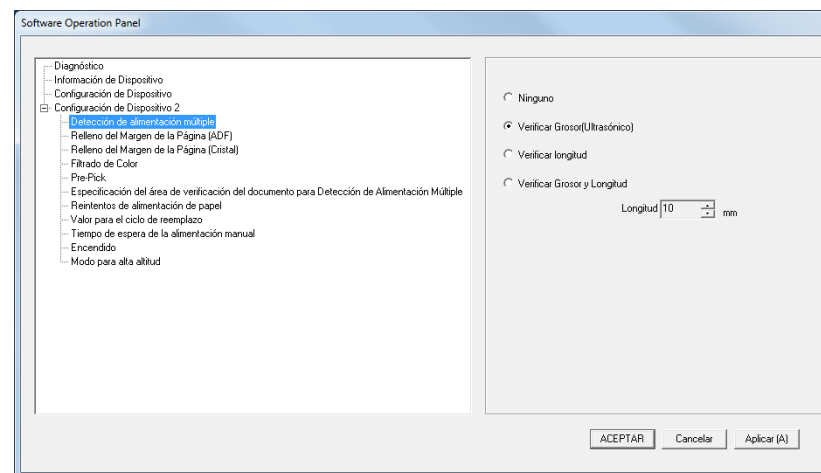
Esta aplicación le permite ajustar varias configuraciones tales como la operación del escáner y administración de los consumibles.

ATENCIÓN

- No use el panel del operador mientras está ejecutando el Software Operation Panel.
- Si conecta varios escáneres, no serán reconocidos a partir del segundo escáner conectado. Conecte sólo un escáner a la vez.

- 1 Asegúrese de que el escáner esté conectado al ordenador, luego encienda el escáner. Para obtener detalles acerca de cómo encender el escáner, consulte "1.3 Encender/apagar el escáner" (página 24).

- 2 Visualice el Software Operation Panel.
 - Windows XP/Windows Vista/Windows Server 2008/Windows 7
 Seleccione el menú [Inicio] → [Todos los programas] → [ScanPartner] → [Software Operation Panel].
 - Windows Server 2012/Windows 8
 Haga clic derecho en la pantalla de Inicio, y seleccione [Todas las aplicaciones] en la barra de la aplicación → [Software Operation Panel] ubicado en [ScanPartner].
 - Windows Server 2012 R2/Windows 8.1
 Haga clic en [↓] en la parte inferior izquierda de la pantalla de Inicio → [Software Operation Panel] ubicado en [ScanPartner].
 Para visualizar [↓], mueva el puntero del ratón.



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

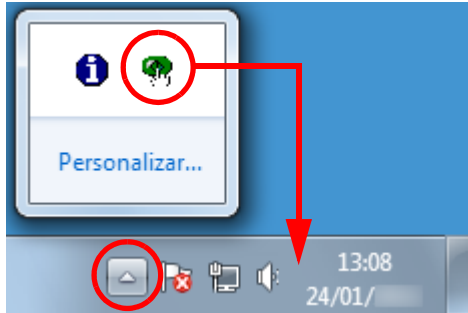
Apéndice

Glosario

⇒ El icono Software Operation Panel se visualizará en el menú que aparece cuando hace clic en  ubicado en el área de notificación.

Para que se visualice siempre el icono Software Operation Panel en el área de notificación, arrastre el icono y colóquelo en el área de notificación.

El área de notificación se ubica en el extremo derecho de la barra de tareas.



Los procedimientos descritos de aquí en adelante se explicarán asumiendo que el Software Operation Panel es siempre visualizado en el área de notificación.

8.2 Configurar una contraseña

Estableciendo una contraseña, el Software Operation Panel puede ejecutarse en [Modo de sólo lectura], cual permite a los usuarios a sólo ver las configuraciones del escáner.

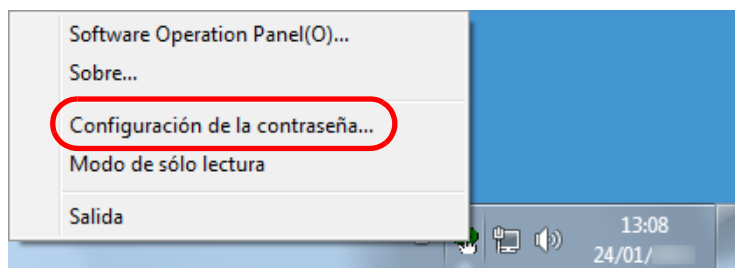
Las configuraciones del escáner pueden ser ajustadas si no se establece una contraseña.

Para prevenir cambios innecesarios de las configuraciones, puede usar una contraseña para restringir las operaciones de los usuarios.

Establecer una contraseña

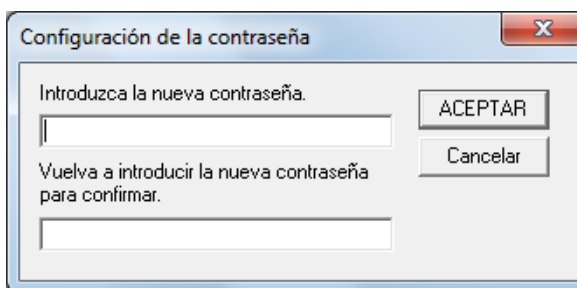
Establezca una contraseña siguiendo el procedimiento de a continuación:

- 1 Haga clic derecho en el icono Software Operation Panel ubicado en el área de notificación y seleccione [Configuración de la contraseña] del menú.



⇒ Aparecerá la ventana [Configuración de la contraseña].

- 2 Introduzca una nueva contraseña y vuelva a introducirla para confirmar, luego haga clic en el botón [ACEPTAR]. Puede usar hasta 32 caracteres para establecer una contraseña. Tenga en cuenta que sólo se permiten los caracteres alfanuméricos (a-z, A-Z, 0-9).



⇒ Aparecerá un mensaje de confirmación.

- 3 Haga clic en el botón [ACEPTAR].
⇒ La contraseña será establecida.

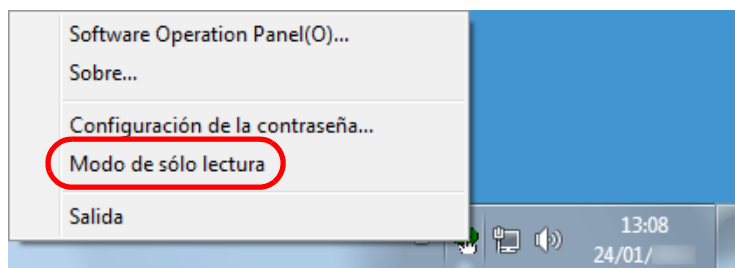
- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas

- Apéndice
- Glosario

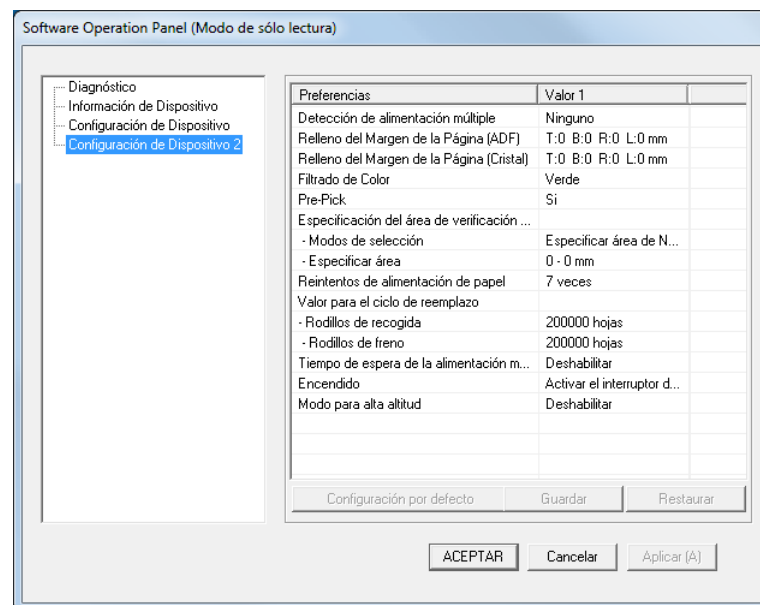
Configurar [Modo de sólo lectura]

Configure el Software Operation Panel para [Modo de sólo lectura] siguiendo el procedimiento de a continuación:

- 1 Establezca una contraseña.
Para obtener detalles, consulte "Establecer una contraseña" (página 118).
- 2 Haga clic derecho en el icono Software Operation Panel ubicado en el área de notificación y seleccione [Modo de sólo lectura] del menú.

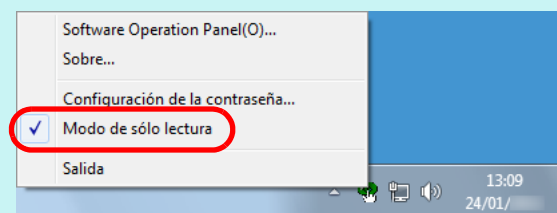


⇒ El Software Operation Panel entrará al [Modo de sólo lectura].



SUGERENCIA

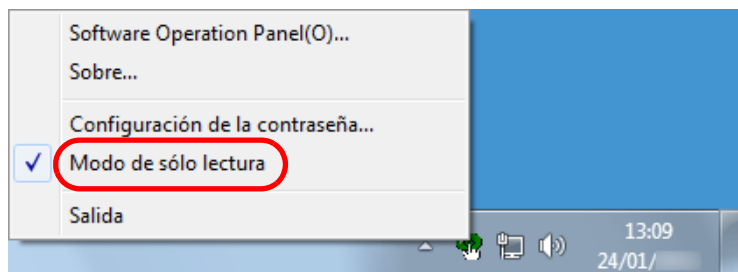
En [Modo de sólo lectura], aparecerá una marca al lado de [Modo de sólo lectura] en el menú que se visualiza al hacer clic derecho en el icono Software Operation Panel ubicado en el área de notificación.



Deshabilitar [Modo de sólo lectura]

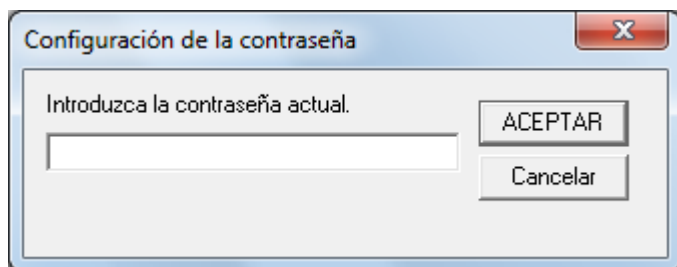
Deshabilite [Modo de sólo lectura] siguiendo el procedimiento de a continuación:

- 1 Haga clic derecho en el icono Software Operation Panel ubicado en el área de notificación y seleccione [Modo de sólo lectura] del menú.

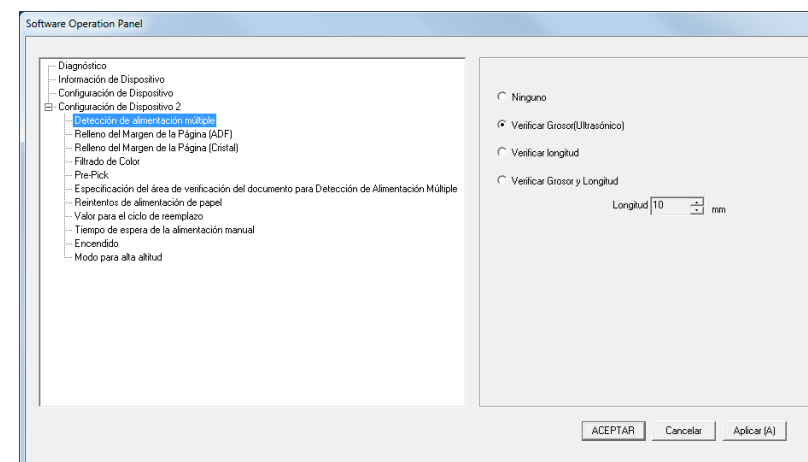


⇒ Aparecerá la ventana [Configuración de la contraseña].

- 2 Introduzca la contraseña actual y haga clic en el botón [ACEPTAR].

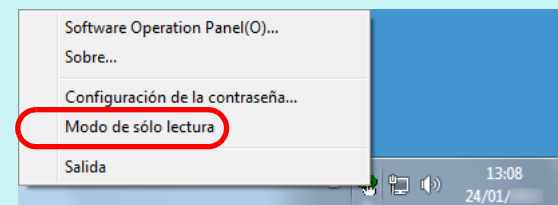


⇒ Deshabilitará el [Modo de sólo lectura] y podrá cambiar las configuraciones del escáner.



SUGERENCIA

Cuando sale del [Modo de sólo lectura], la marca ubicada al lado de [Modo de sólo lectura] desaparecerá del menú que se visualiza al hacer clic derecho en el icono Software Operation Panel ubicado en el área de notificación.



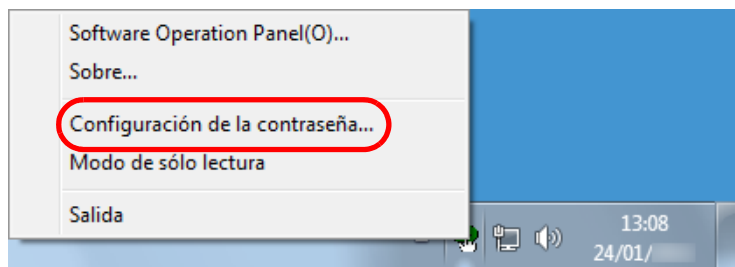
- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas

- Apéndice
- Glosario

Cambiar la contraseña

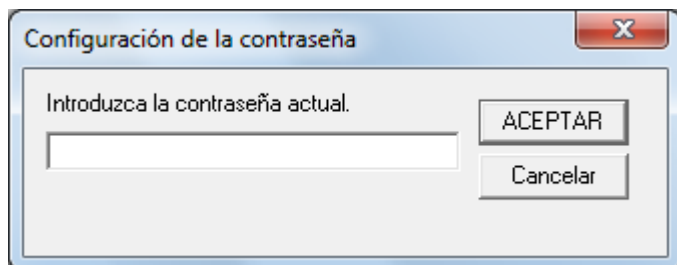
Cambie la contraseña siguiendo el procedimiento de a continuación:

- 1 Haga clic derecho en el icono Software Operation Panel ubicado en el área de notificación y seleccione [Configuración de la contraseña] del menú.



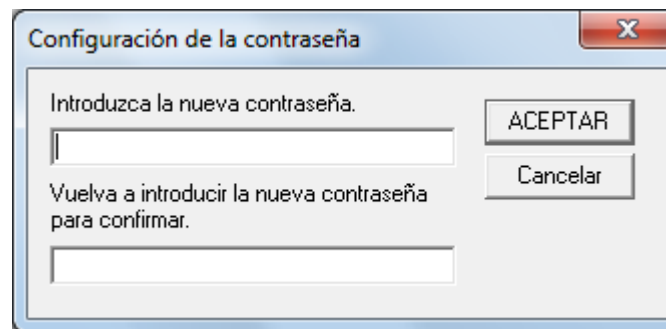
⇒ Aparecerá la ventana [Configuración de la contraseña].

- 2 Introduzca la contraseña actual y haga clic en el botón [ACEPTAR].



⇒ Aparecerá la ventana [Configuración de la contraseña].

- 3 Introduzca una nueva contraseña y vuelva a introducirla para confirmar, luego haga clic en el botón [ACEPTAR]. Puede usar hasta 32 caracteres para establecer una contraseña. Tenga en cuenta que sólo se permiten los caracteres alfanuméricos (a-z, A-Z, 0-9).



⇒ Aparecerá un mensaje de confirmación.

- 4 Haga clic en el botón [ACEPTAR].
⇒ La contraseña será establecida.

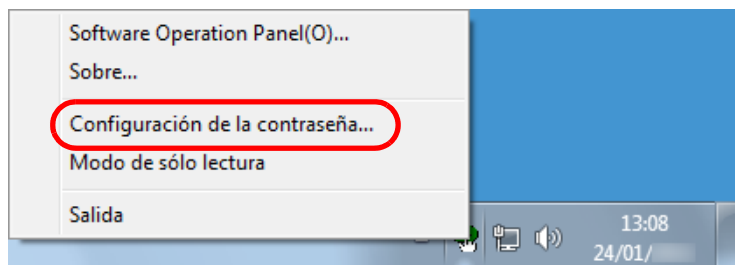
Portada
Contenido
Índice
Introducción
Visión general del escáner
Cómo colocar los documentos
Cómo usar el Panel del operador
Varios tipos de digitalización
Cuidado diario
Reemplazo de los consumibles
Solución de problemas
Configuraciones operativas

Apéndice
Glosario

Eliminar la contraseña

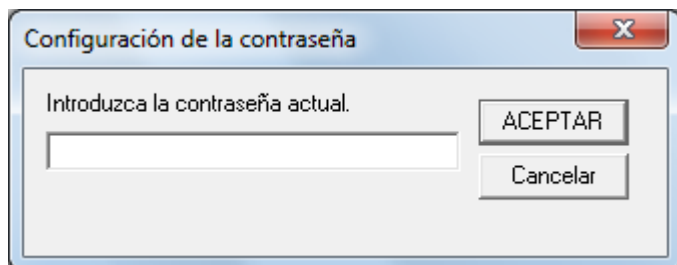
Elimine la contraseña siguiendo el procedimiento de a continuación:

- 1 Haga clic derecho en el icono Software Operation Panel ubicado en el área de notificación y seleccione [Configuración de la contraseña] del menú.



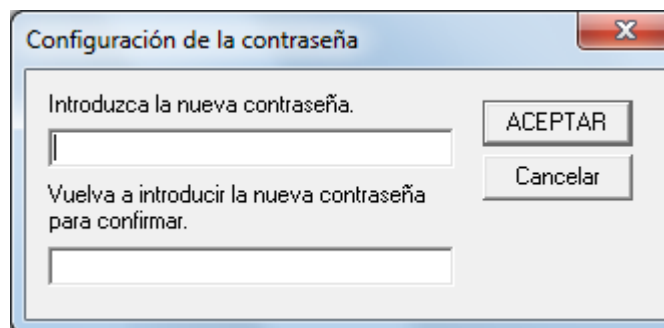
⇒ Aparecerá la ventana [Configuración de la contraseña].

- 2 Introduzca la contraseña actual y haga clic en el botón [ACEPTAR].



⇒ Aparecerá la ventana [Configuración de la contraseña].

- 3 Deje ambos campos en blanco y haga clic en el botón [ACEPTAR].



⇒ Aparecerá un mensaje de confirmación.

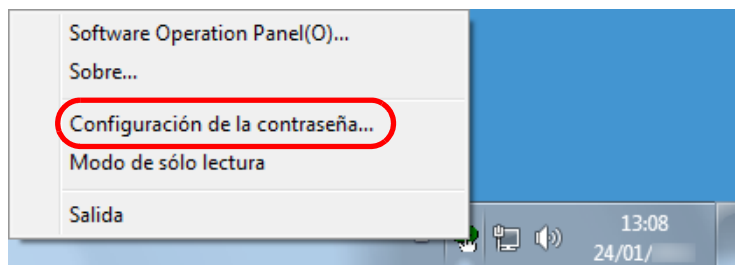
- 4 Haga clic en el botón [ACEPTAR].
⇒ La contraseña será eliminada.

Portada
Contenido
Índice
Introducción
Visión general del escáner
Cómo colocar los documentos
Cómo usar el Panel del operador
Varios tipos de digitalización
Cuidado diario
Reemplazo de los consumibles
Solución de problemas
Configuraciones operativas
Apéndice
Glosario

Restablecer la contraseña

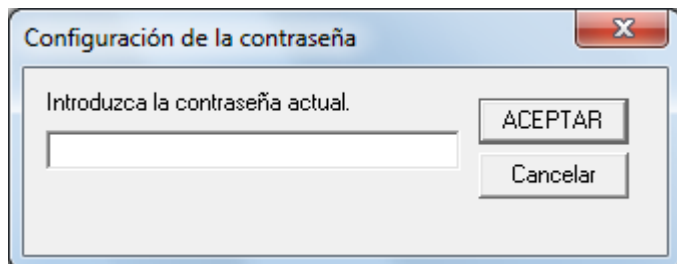
En caso que olvide la contraseña, puede restablecerla siguiendo el procedimiento de a continuación:

- 1 Haga clic derecho en el icono Software Operation Panel ubicado en el área de notificación y seleccione [Configuración de la contraseña] del menú.



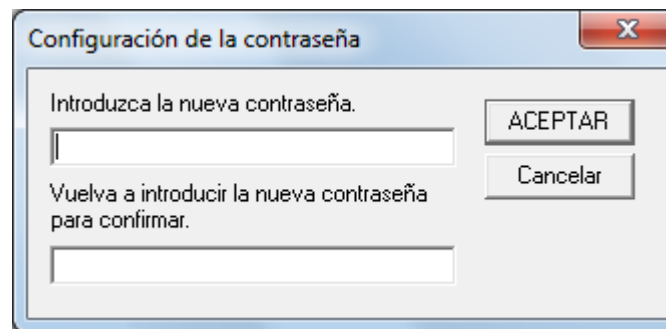
⇒ Aparecerá la ventana [Configuración de la contraseña].

- 2 Introduzca la contraseña predeterminada que es "scanpartner" y haga clic en el botón [ACEPTAR].



⇒ Aparecerá la ventana [Configuración de la contraseña].

- 3 Introduzca una nueva contraseña y vuelva a introducirla para confirmar, luego haga clic en el botón [ACEPTAR]. Puede usar hasta 32 caracteres para establecer una contraseña. Tenga en cuenta que sólo se permiten los caracteres alfanuméricos (a-z, A-Z, 0-9).



⇒ Aparecerá un mensaje de confirmación.

- 4 Haga clic en el botón [ACEPTAR].
⇒ La contraseña será establecida.

Portada
Contenido
Índice
Introducción
Visión general del escáner
Cómo colocar los documentos
Cómo usar el Panel del operador
Varios tipos de digitalización
Cuidado diario
Reemplazo de los consumibles
Solución de problemas
Configuraciones operativas

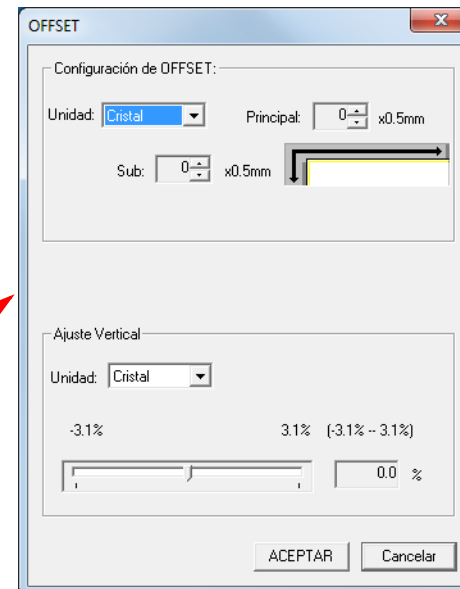
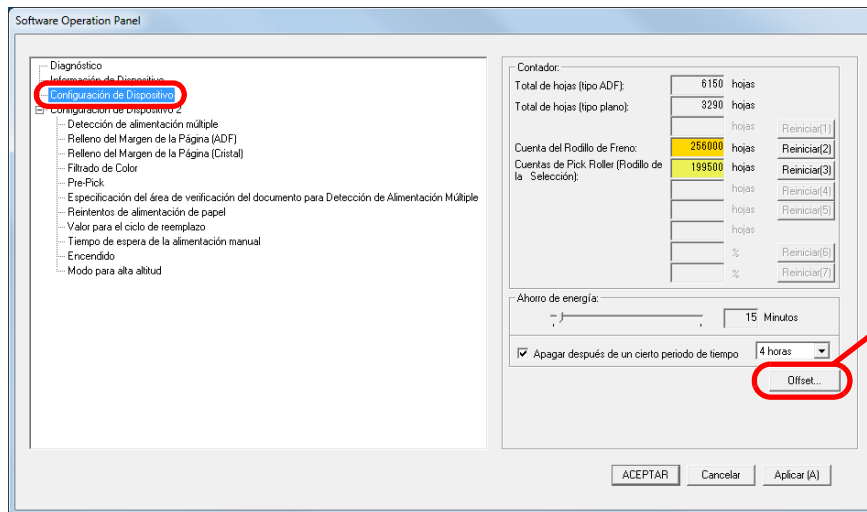
Apéndice
Glosario

8.3 Ítems de configuración

El Software Operation Panel permite realizar las siguientes configuraciones del escáner conectado al ordenador:

Configuración de Dispositivo

- 1 Inicie el Software Operation Panel.
Para obtener detalles, consulte "8.1 Iniciar el Software Operation Panel" (página 116).
- 2 Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo].



En la siguiente página se muestran los ítems de la ventana de arriba que pueden ser configurados:

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

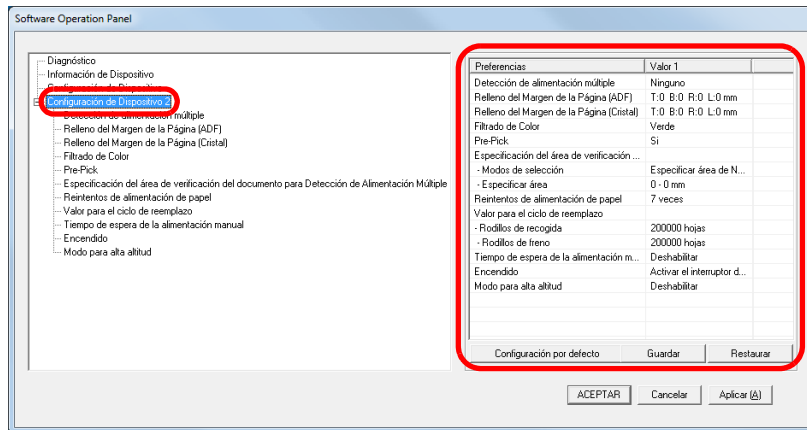
Apéndice

Glosario

Ítem	Descripción	Parámetro/Valor	Predeterminada de fábrica
Contador (página 130)	Verifique los contadores para determinar cuando reemplazar los consumibles. También úselo para reiniciar los contadores después de reemplazar los consumibles.	Total de hojas (tipo ADF)/Total de hojas (tipo plano) (ScanPartner SP30F) /Rodillo de freno/Rodillo de recogida	0
Ahorro de energía (página 145)	Especifica el tiempo de espera antes de entrar al modo de ahorro de energía.	Intervalo: 5 a 235 Minutos (en incrementos de 5)	15 Minutos
	Apagar después de un cierto periodo de tiempo: seleccione esta opción para que el escáner se apague automáticamente si se deja encendido sin usar durante un cierto periodo de tiempo. Especifique el tiempo de espera que ha de transcurrir para que el escáner se apague automáticamente.	Casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo] 1 hora/2 horas/4 horas/8 horas (Cuando la casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo] está seleccionada)	Seleccionado 4 horas
Configuración de OFFSET (página 133)	Ajusta la posición para iniciar la digitalización en el(los) lado(s) a digitalizar seleccionado(s).	Unidad: cristal (ScanPartner SP30F)/ADF(frente)/ADF(atrás) Principal/Sub: -2 a 2 mm (en incrementos de 0,5 mm)	Principal/Sub: 0 mm
Ajuste Vertical (página 133)	Ajusta el nivel de magnificación en dirección de alimentación para el método de digitalización seleccionado.	Unidad: Cristal (ScanPartner SP30F)/ADF Intervalo: -3,1 a 3,1% (en incrementos de 0,1)	0%

Configuración de Dispositivo 2

- 1 Inicie el Software Operation Panel.
Para obtener detalles, consulte "8.1 Iniciar el Software Operation Panel" (página 116).
- 2 Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo 2].

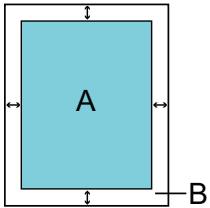


Las configuraciones actualmente ajustadas en [Configuración de Dispositivo 2] se indican en el lado derecho de la ventana.

En la siguiente página se muestran los ítems de la ventana de arriba que pueden ser configurados:

SUGERENCIA

- Las configuraciones de Software Operation Panel pueden restablecerse a su estado predeterminado de fábrica. Haga clic en el botón [Configuración por defecto] para restablecer las configuraciones predeterminadas de fábrica. Cuando aparezca un mensaje, haga clic en el botón [ACEPTAR]. Tenga en cuenta que las configuraciones que usted haya ajustado se borrarán.
- Puede hacerse una copia de seguridad de las configuraciones de Software Operation Panel. Para hacer una copia de seguridad de las configuraciones, haga clic en el botón [Guardar], especifique el nombre de archivo y haga clic en el botón [Guardar] en la ventana que aparece.
- Puede utilizar un archivo de copia de seguridad de las configuraciones de Software Operation Panel para restaurar las configuraciones en otros escáneres, pero sólo si el mismo tipo de escáner. Para restaurar las configuraciones, haga clic en el botón [Restaurar], especifique el archivo de copia de seguridad y haga clic en el botón [Abrir] en la ventana que aparece. Cuando aparezca un mensaje, haga clic en el botón [ACEPTAR]. Tenga en cuenta que la restauración no puede realizarse en otros tipos de escáneres.

Ítem	Descripción	Parámetro/Valor	Predeterminada de fábrica
Detección de alimentación múltiple (página 139)	Especifica un método para la detección de alimentación múltiple. Detecta las alimentaciones múltiples monitorizando el grosor, la longitud del documento, o la combinación de ambos. También puede ser configurado en el controlador de escáner. Tenga en cuenta que la configuración del controlador del escáner tiene prioridad.	Ninguno/Verificar Grosor(Ultrasonico)/ Verificar longitud/Verificar Grosor y Longitud Longitud (cuando se especifica [Verificar longitud], seleccione de 10/15/20 mm)	Ninguno Longitud: 10 mm
Relleno del Margen de la Página (ADF) Relleno del Margen de la Página (Cristal) (ScanPartner SP30F) (página 134)	Especifica el ancho de los márgenes de alrededor de la imagen digitalizada para rellenarlos con blanco o negro. El área especificada será rellenada con blanco o negro, de acuerdo al color de fondo. También puede ser configurado en el controlador de escáner. En dicho caso, Relleno del Margen de la Página del controlador de escáner es usado en la imagen reproducida.	ADF: Superior/Izquierdo/Derecha: 0 a 15 mm Inferior: -7 a 7 mm (en incrementos de 1) Cristal (ScanPartner SP30F): Superior/Inferior/Izquierdo/Derecha: 0 a 15 mm  (A: imagen, B: área rellenada, A+B: reproducción)	Superior/Inferior/ Izquierdo/ Derecha: 0 mm
Filtrado de Color (página 135)	Seleccione un color a ser excluido de la imagen digitalizada (disponible sólo en el modo blanco y negro o escala de grises). También puede ser configurado en el controlador de escáner. Tenga en cuenta que la configuración del controlador del escáner tiene prioridad.	Rojo/Verde/Azul/Ninguno	Verde

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas**
- Apéndice
- Glosario

Ítem	Descripción	Parámetro/Valor	Predeterminada de fábrica
Pre-Pick (página 136)	Seleccione [Sí] para dar prioridad a la velocidad de procesamiento, y [No] para otras prioridades. También puede ser configurado en el controlador de escáner. Tenga en cuenta que la configuración del controlador del escáner tiene prioridad.	Sí/No	Sí
Especificación del área de verificación del documento para Detección de Alimentación Múltiple (página 141)	Intervalo seleccionado: seleccione este ítem para restringir el área a ejecutar la detección de alimentación múltiple.	Casilla de selección [Intervalo seleccionado]	No seleccionada
	Habilitar/Deshabilitar (Medio): especifique este ítem para habilitar o deshabilitar la detección de alimentación múltiple en el área seleccionada.	Habilitar/Deshabilitar (cuando [Intervalo seleccionado] se encuentra seleccionado)	Deshabilitar
	Empezar (Medio): especifica la posición de empezar del área en longitud (mm) desde el borde superior del documento.	0 a 510 mm (en incrementos de 2)	0 mm
	Terminar (Medio): especifica la posición de término del área en longitud (mm) desde el borde superior del documento.	0 a 510 mm (en incrementos de 2)	0 mm
Reintentos de alimentación de papel (página 137)	Ajuste esta configuración para cambiar el número de reintentos de alimentación de papel en caso que ocurran errores de recogida.	1 a 12 veces	7 veces
Valor para el ciclo de reemplazo (página 132)	Especifique el ciclo de reemplazo de los consumibles.	Rodillos de recogida/Rodillos de freno: 10.000 a 2.550.000 hojas (en incrementos de 10.000)	Rodillos de recogida: 200.000 hojas Rodillos de freno: 200.000 hojas

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Remplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas**
- Apéndice
- Glosario

Ítem	Descripción	Parámetro/Valor	Predeterminada de fábrica
Tiempo de espera de la alimentación manual (página 144)	Seleccione si habilitar o deshabilitar el modo de tiempo de espera de la alimentación manual.	Deshabilitar/Habilitar	Deshabilitar
	Tiempo de espera para la detección de la existencia de papel: especifica el tiempo de espera para cancelar la alimentación manual.	5, 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 110 (segundos)	10 segundos
Encendido (página 146)	Especifica el método mediante el que el escáner será encendido/apagado.	Activar el interruptor de encendido (Configuración inicial de fábrica)/Desactivar el interruptor de encendido/ Activar la alimentación de energía por USB	Activar el interruptor de encendido
Modo para alta altitud (página 138)	Seleccione si habilitar o deshabilitar el modo para alta altitud.	Deshabilitar/Habilitar	Deshabilitar

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

8.4 Configuraciones relacionadas a los consumibles y contadores de hojas

Verificar y reiniciar los contadores de hojas

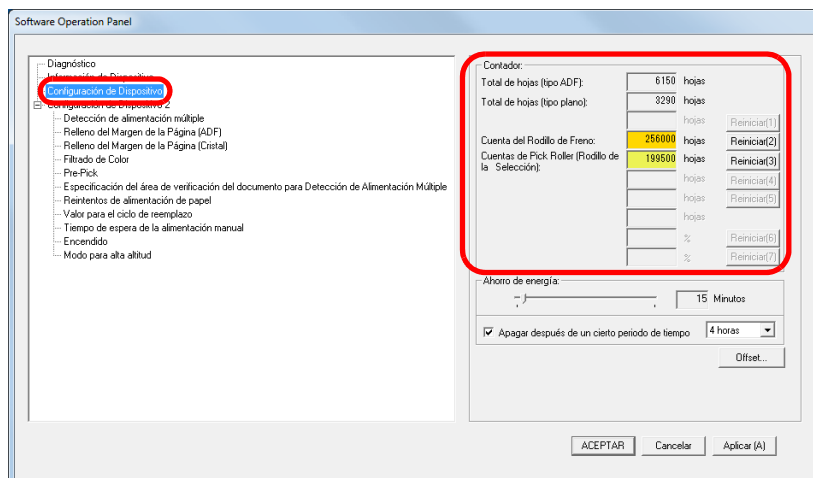
■ Verificar los contadores de hojas

Puede ver el estado de cada consumible para determinar cuando reemplazarlos.

El color del contador cambia para indicarle acerca del reemplazo.

El contador de consumibles cambia a amarillo claro cuando después de reemplazar el consumible el contador de página llega al 95% del valor especificado en "[Ciclo de reemplazo de los consumibles \[Valor para el ciclo de reemplazo\]](#)" (página 132), y cambia a amarillo cuando llega al 100%.

- 1 Inicie el Software Operation Panel.
Para obtener detalles, consulte "[8.1 Iniciar el Software Operation Panel](#)" (página 116).
- 2 Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo].



En esta ventana podrá confirmar los siguientes ítems:

Ítem	Descripción
Total de hojas (tipo ADF)	Cantidad aproximada de hojas digitalizadas por el ADF
Total de hojas (tipo plano) (ScanPartner SP30F)	Cantidad aproximada de hojas digitalizadas por la cama plana (ScanPartner SP30F)
Cuenta del Rodillo de Freno	Cantidad de hojas digitalizadas después de reemplazar el rodillo de freno El número aumenta en incrementos de 500 hojas.
Cuentas de Pick Roller (Rodillo de la Selección)	Cantidad de hojas digitalizadas después de reemplazar el rodillo de recogida El número aumenta en incrementos de 500 hojas.

ATENCIÓN

Si ha apagado el escáner desconectando el cable de alimentación, o si [Desactivar el interruptor de encendido] es seleccionado, no se podrá contar hasta nueve hojas en [Total de hojas]. Para obtener detalles acerca de cómo desactivar el interruptor de encendido, consulte "[Método para encender/apagar el escáner \[Encendido\]](#)" (página 146).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

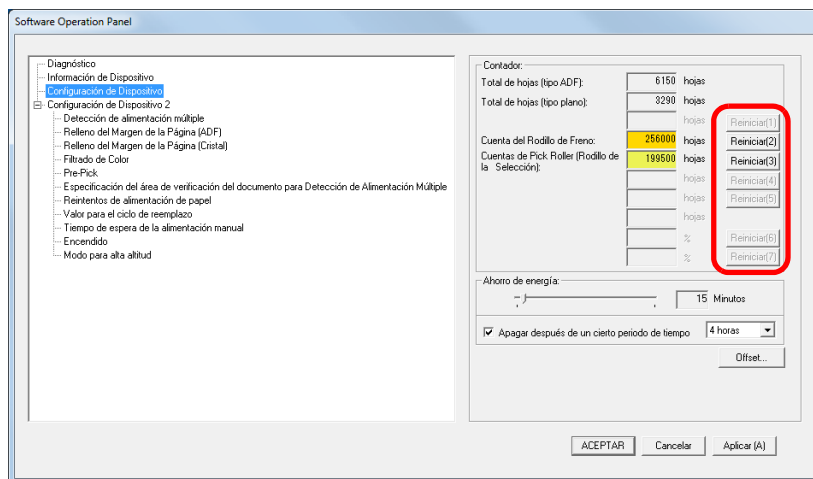
Apéndice

Glosario

■ Reiniciar los contadores de hojas

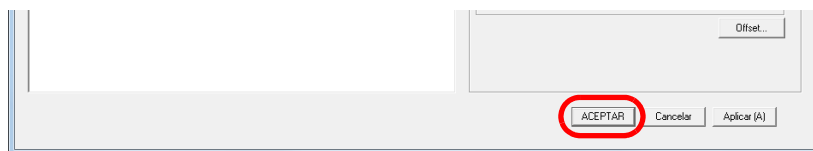
Cuando reemplaza o limpia un consumible, reinicie el contador correspondiente siguiendo el procedimiento de a continuación:

- 1 Haga clic en el botón [Reiniciar] del lado lateral derecho del consumible reemplazado.



⇒ El valor del contador será reiniciado a 0.

- 2 Haga clic en el botón [ACEPTAR] del Software Operation Panel.



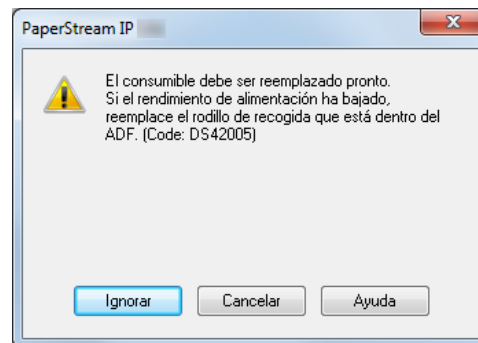
⇒ Aparecerá un mensaje de confirmación.

- 3 Haga clic en el botón [ACEPTAR].
⇒ Los cambios realizados serán guardados.

■ Mensaje para el reemplazo de los consumibles

Es posible que aparezca el siguiente mensaje mientras usa el escáner.

Mensaje para el reemplazo de los consumibles



Verifique el mensaje y reemplace el consumible correspondiente.

Haciendo clic en el botón [Ignorar], el mensaje desaparecerá y podrá continuar con la digitalización. Sin embargo, se recomienda reemplazar el consumible lo más antes posible. Para detener la digitalización y reemplazar el consumible, haga clic en el botón [Cancelar].

Para obtener más detalles sobre el reemplazo de los consumibles, consulte lo siguiente:

- Rodillo de freno
"6.2 Reemplazo del rodillo de freno" (página 82)
- Rodillo de recogida
"6.3 Reemplazo del rodillo de recogida" (página 84)

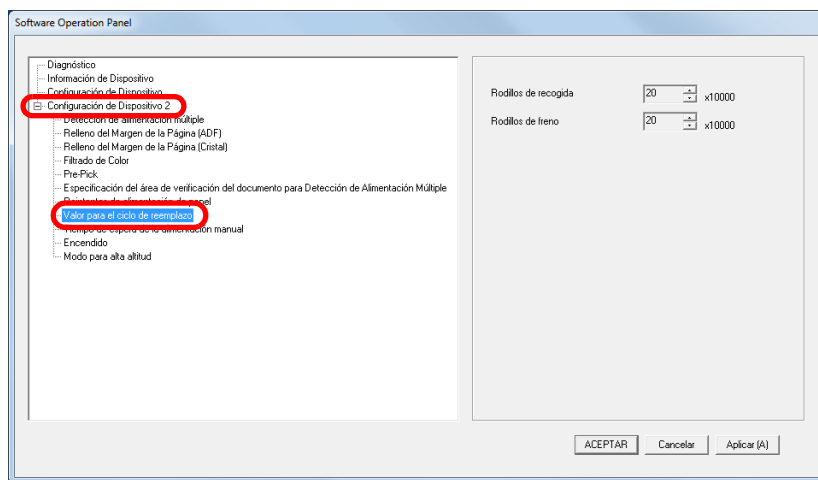
Ciclo de reemplazo de los consumibles [Valor para el ciclo de reemplazo]

Puede especificar el ciclo de reemplazo para cada consumible.

El color de fondo del contador (en [Configuración de Dispositivo]) cambia a amarillo claro cuando el contador de página llega al 95% del valor especificado en esta configuración después de reemplazar el consumible, y cambia a amarillo cuando llega al 100%.

También aparecerá un mensaje que indicándole que reemplace el consumible (página 131).

- 1 Inicie el Software Operation Panel.
Para obtener detalles, consulte "8.1 Iniciar el Software Operation Panel" (página 116).
- 2 Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo 2] → [Valor para el ciclo de reemplazo].



- 3 Especifique un valor como el ciclo de reemplazo.
El valor puede ser entre 10.000 a 2.550.000 hojas (en incrementos de 10.000).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

8.5 Configuraciones relacionadas con la digitalización

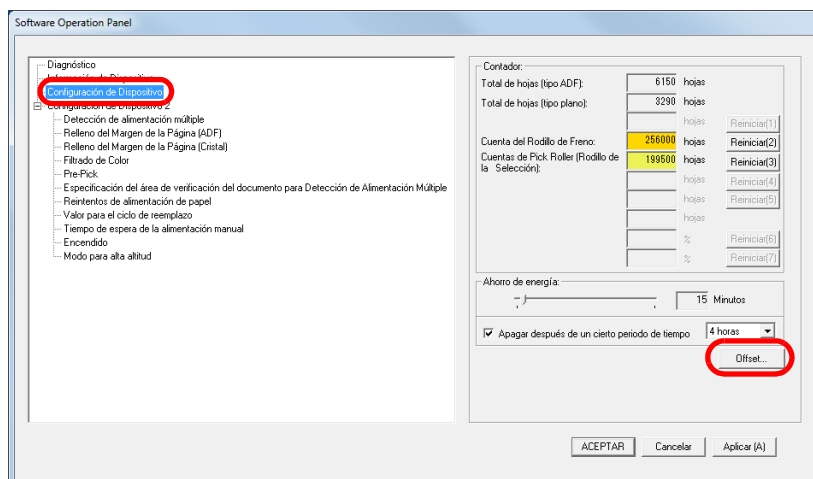
Ajustar la posición de inicio para la digitalización [Offset/Ajuste Vertical]

Cuando la posición reproducción de la imagen digitalizada no es correcta o está acortada/alargada en dirección vertical, realice lo siguiente para ajustar el offset y magnificación vertical y corregirlo.

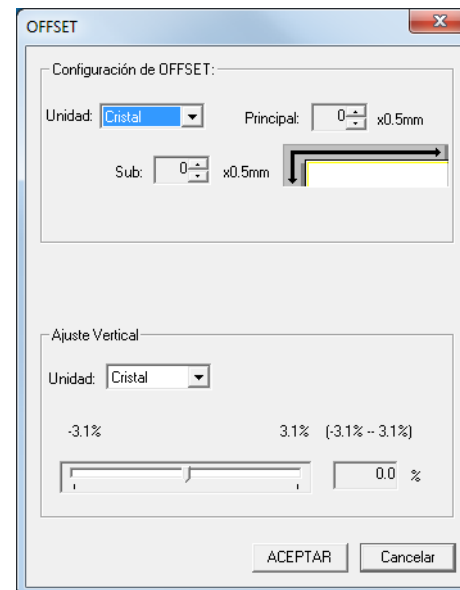
ATENCIÓN

Normalmente no hay necesidad de realizar ningún ajuste, ya que los ajustes por defecto de fábrica son los más apropiados.

- 1 Inicie el Software Operation Panel.
Para obtener detalles, consulte "8.1 Iniciar el Software Operation Panel" (página 116).
- 2 Seleccione [Configuración de Dispositivo] desde la lista del lado izquierdo y luego haga clic en el botón [Offset].



- 3 Ajuste el nivel de offset/ajuste vertical según sea necesario.



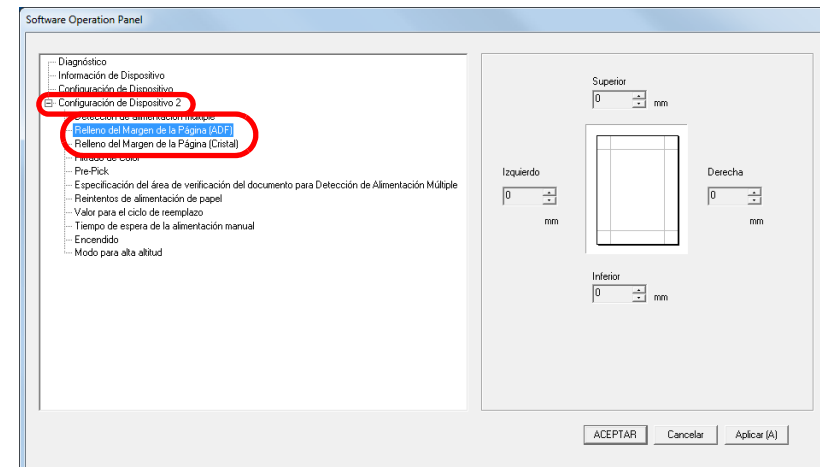
Configuración de OFFSET	Descripción
Unidad	Seleccione [Cristal] (ScanPartner SP30F), [ADF(frente)] o [ADF(atrás)] para ajustar el offset.
Principal	Ajusta el offset horizontal (anchura). El valor puede ser entre -2 a +2 mm (en incrementos de 0,5).
Sub	Ajusta el offset vertical (longitud). El valor puede ser entre -2 a +2 mm (en incrementos de 0,5).

Ajuste Vertical	Descripción
Unidad	Seleccione [Cristal] (ScanPartner SP30F) o [ADF] para realizar el ajuste vertical.
Ajuste Vertical (Sub: longitud)	Ajusta el offset vertical (longitud). El valor puede ser entre -3,1 a +3,1% (en incrementos de 0,1).

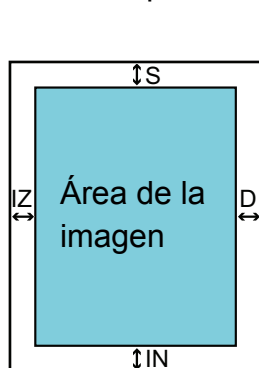
Eliminar sombras/líneas que aparecen alrededor de la imagen digitalizada [Relleno del Margen de la Página (ADF)]/[Relleno del Margen de la Página (Cristal)] (ScanPartner SP30F)

De acuerdo a la condición de los documentos que digitaliza, la sombra del documento podría aparecer como rayas negras. En dicho caso, puede mejorar la calidad de la imagen de alrededor de los bordes del documento usando la función "Relleno del Margen de la Página" para rellenar los bordes.

- 1 Inicie el Software Operation Panel.
Para obtener detalles, consulte "8.1 Iniciar el Software Operation Panel" (página 116).
- 2 Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo 2] → [Relleno del Margen de la Página (ADF)] o [Relleno del Margen de la Página (Cristal)] (ScanPartner SP30F).



- 3** Especifique el ancho de cada margen a rellenar: superior/inferior/izquierdo/derecha.



ADF

S : superior = 0 a 15 mm

IN : inferior = -7 a 7 mm

D : derecha = 0 a 15 mm

IZ : izquierdo = 0 a 15 mm

Cristal (ScanPartner SP30F)

S : superior = 0 a 15 mm

IN : inferior = 0 a 15 mm

D : derecha = 0 a 15 mm

IZ : izquierdo = 0 a 15 mm

(En incrementos de 1 mm)

El área especificada será rellenada con blanco.

ATENCIÓN

Tenga en cuenta que si el Relleno del Margen de la Página es muy ancho, algunos caracteres escritos cerca de los bordes podrían perderse.

SUGERENCIA

- De acuerdo al valor especificado, el borde inferior será rellenado de la siguiente manera:
 - 1 a 7 mm
Rellena el margen con blanco, desde el borde inferior de la página detectada.
 - -1 a -7 mm
Reproduce la imagen sin el relleno de margen.
"Borde inferior de la página detectado" se refiere al borde inferior del documento digitalizado detectado por el escáner.
- También puede ser configurado en el controlador de escáner. En dicho caso, Relleno del Margen de la Página del controlador de escáner es usado en la imagen reproducida.

Excluir un color de la imagen digitalizada [Filtrado de Color]

Con el "Filtrado de Color", puede seleccionar cualquier color primario de la luz (verde, rojo, azul) para excluir dicho color de la imagen digitalizada.

Por ejemplo, cuando un documento con caracteres negros y con fondo de color verde es digitalizado, pueden digitalizarse sólo los caracteres negros del documento seleccionando el verde como color a excluir.

ATENCIÓN

Se filtra mejor colores claros (de baja intensidad), es posible que los colores oscuros no se filtren.

SUGERENCIA

Filtrado de Color está disponible sólo en modo Blanco/Negro, o Escala de grises.

- 1 Inicie el Software Operation Panel.

Para obtener detalles, consulte "8.1 Iniciar el Software Operation Panel" (página 116).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

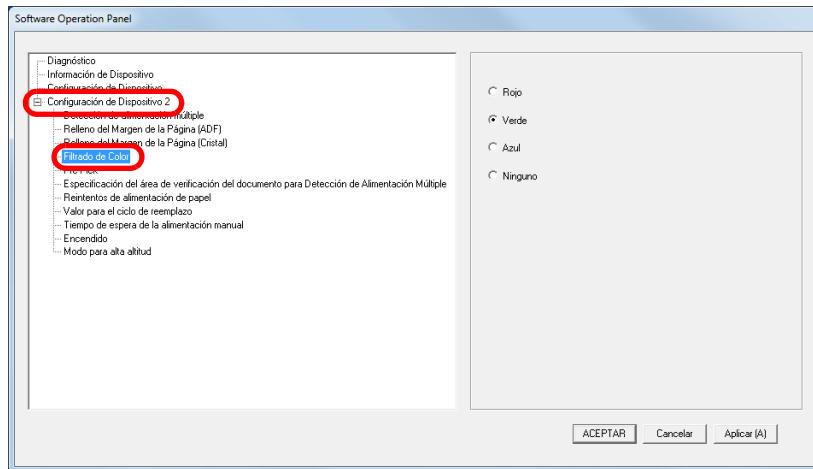
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

- Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo 2] → [Filtrado de Color].



- Seleccione el color que desea filtrar.
Rojo, Verde o Azul: el color seleccionado será excluido.
Ninguno: ningún color será excluido.

ATENCIÓN

El Software Operation Panel le permite elegir el color entre rojo, verde y azul. Para excluir el color que desea, ajuste la configuración desde el controlador de escáner. Para obtener detalles, consulte la Ayuda del controlador del escáner.

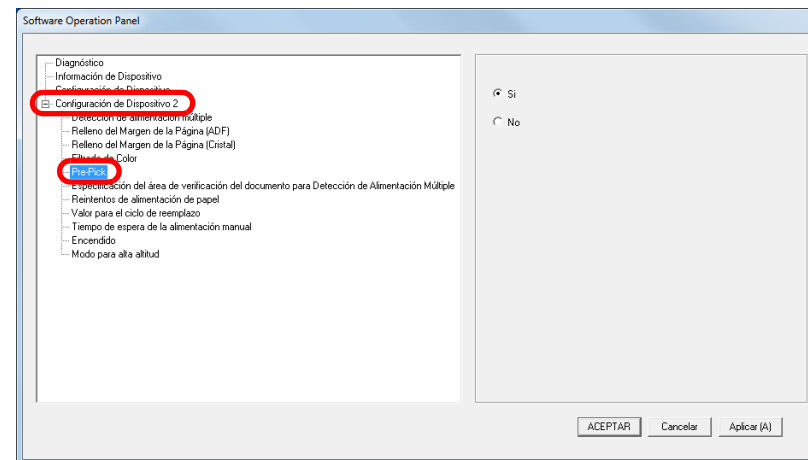
SUGERENCIA

También puede ser configurado en el controlador de escáner. Tenga en cuenta que la configuración del controlador del escáner tiene prioridad.

Acortar los intervalos de digitalización [Pre-Pick]

El término "Pre-Pick" se refiere a alimentar el documento hacia la posición de inicio antes de la siguiente digitalización. Habilitando [Pre-Pick] acortará el intervalo de tiempo que hay entre cada digitalización de documentos.

- 1 Inicie el Software Operation Panel.
Para obtener detalles, consulte "8.1 Iniciar el Software Operation Panel" (página 116).
- 2 Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo 2] → [Pre-Pick].



Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

3 Seleccione [Si] o [No].

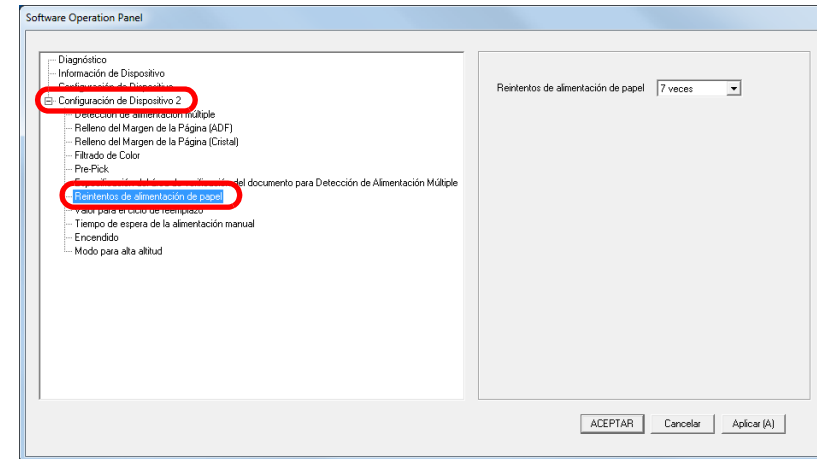
SUGERENCIA

- Si cancela en medio de la digitalización mientras pre-pick está habilitado, tendrá que retirar el documento que ha sido recogido antes por la función pre-pick, y volver a colocarlo.
- También puede ser configurado en el controlador de escáner. Tenga en cuenta que la configuración del controlador del escáner tiene prioridad.

Reintentos de alimentación de papel

Ajuste esta configuración para cambiar el número de reintentos de alimentación de papel en caso que ocurran errores de recogida.

- 1 Inicie el Software Operation Panel.
Para obtener detalles, consulte "8.1 Iniciar el Software Operation Panel" (página 116).
- 2 Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo 2] → [Reintentos de alimentación de papel].

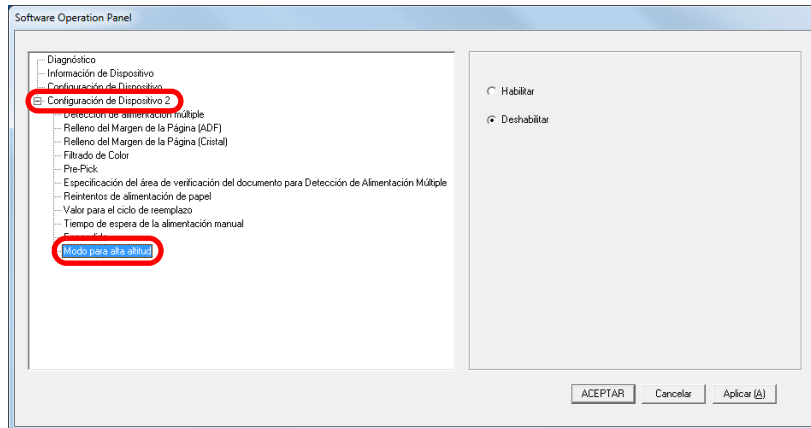


- 3 Especifique el número de reintentos de alimentación de papel.
El valor que puede especificar es de 1 a 12 veces.

Digitalizar en alta altitud [Modo para alta altitud]

Seleccione si habilitar o deshabilitar el modo para alta altitud. Las condiciones de baja presión atmosférica a altas altitudes pueden ocasionar que se reduzca la exactitud de la detección de alimentación múltiple del sensor ultrasónico. Habilitar el modo para alta altitud le permite usar el escáner a una altitud de 2.000 m o mayor.

- 1 Inicie Software Operation Panel.
Para obtener detalles, consulte "8.1 Iniciar el Software Operation Panel" (página 116).
- 2 Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo 2] → [Modo para alta altitud].



- 3 Seleccione si habilitar o deshabilitar [Modo para alta altitud].

8.6 Configuraciones relacionadas con la detección de alimentación múltiple

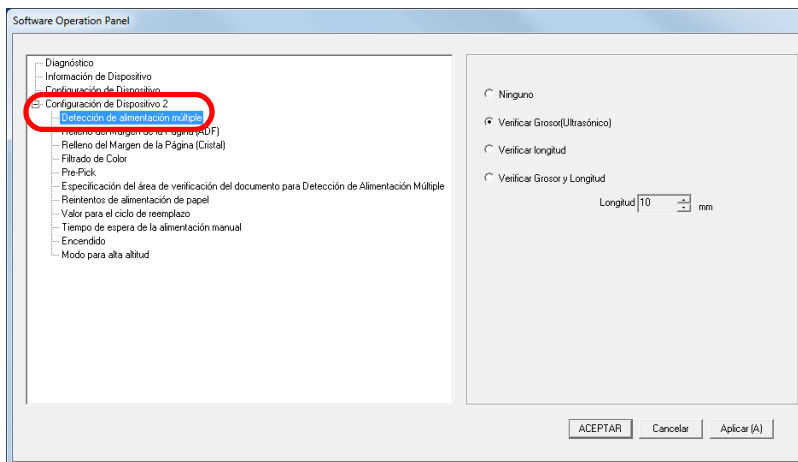
Especificar un método de detección de alimentación múltiple [Detección de alimentación múltiple]

La alimentación múltiple es un error que se produce cuando dos o más hojas son alimentadas simultáneamente por el ADF. También se llama alimentación múltiple cuando se detecta un documento de diferente longitud.

Si no nota que ha ocurrido errores de alimentación múltiple es posible que importantes datos no hayan sido digitalizados. Por lo tanto la función de detección de alimentación múltiple puede ser usada para prevenir dichos problemas. Cuando esta función esta habilitada, un mensaje de error se visualizará al detectar un error de alimentación múltiple, y la digitalización será suspendida. Tenga en cuenta que no se pueden detectar las alimentaciones múltiples dentro de los 30 mm desde el borde superior del documento.

- 1 Inicie el Software Operation Panel.
Para obtener detalles, consulte ["8.1 Iniciar el Software Operation Panel"](#) (página 116).

- 2 Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo 2] → [Detección de alimentación múltiple].



- 3 Seleccione un método de detección.

Método	Descripción
Ninguno	No realizará la detección de alimentación múltiple.
Verificar Grosor (Ultrasonico)	<p>Detecta errores de alimentación múltiple por el grosor o por la superposición de los documentos. Cuando este método se encuentra seleccionado, puede especificar también las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Especificar el campo de detección por longitud desde el borde superior del documento. <p>Prosiga a "Especificar el área para detectar una alimentación múltiple [Especificación del área de verificación del documento para Detección de Alimentación Múltiple]" (página 141).</p>

Método	Descripción
Verificar longitud	Detecta la alimentación múltiple por la diferencia de longitud existente entre los documentos. Tenga en cuenta que las alimentaciones múltiple no pueden ser detectadas cuando digitaliza un lote con documentos mezclados de diferentes tamaños.
Verificar Grosor y Longitud	Detecta errores de alimentación múltiple por la combinación de [Verificar Grosor(Ultrasonico)] y [Verificar longitud]. Tenga en cuenta que las alimentaciones múltiple no pueden ser detectadas cuando digitaliza un lote con documentos mezclados de diferentes tamaños. Cuando este método se encuentra seleccionado, puede especificar también las siguientes opciones: <ul style="list-style-type: none"> ● Especificar el campo de detección por longitud desde el borde superior del documento. Prosiga a "Especificar el área para detectar una alimentación múltiple [Especificación del área de verificación del documento para Detección de Alimentación Múltiple]" (página 141).
Longitud	Seleccione una longitud diferente a 10/15/20 mm. Cualquier longitud menor al valor especificado no será detectado como alimentación múltiple.

ATENCIÓN

- Para digitalizar documentos con diferentes longitudes, especifique [Verificar Grosor(Ultrasonico)].
- Cuando una foto o un pedazo de papel está adherido en el documento, es posible que se detecte erróneamente la parte superpuesta como alimentación múltiple si [Verificar Grosor(Ultrasonico)] es especificado. En dicho caso, especifique [Verificar longitud]. Tenga en cuenta que puede seguir usando [Verificar Grosor(Ultrasonico)] restringiendo el campo de detección.
- No se puede detectar la alimentación múltiple cuando usa el portador de hojas.

SUGERENCIA

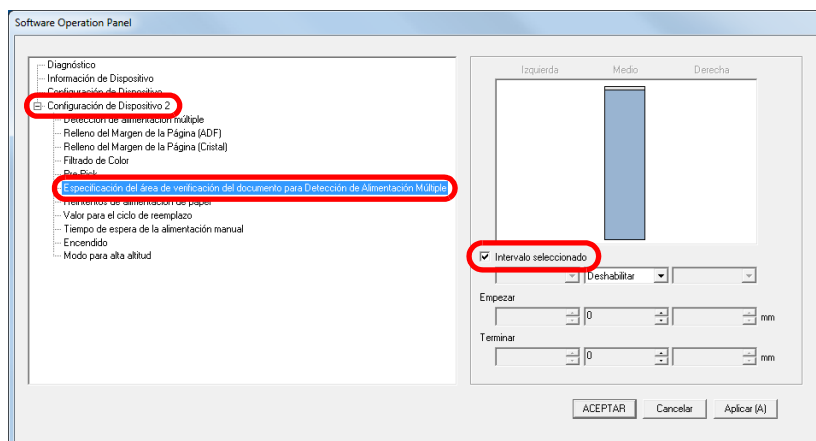
También puede ser configurado en el controlador de escáner. Tenga en cuenta que la configuración del controlador del escáner tiene prioridad.

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas**
- Apéndice
- Glosario

Especificar el área para detectar una alimentación múltiple [Especificación del área de verificación del documento para Detección de Alimentación Múltiple]

Las siguientes configuraciones estarán disponibles sólo cuando selecciona [Verificar Grosor(Ultrasonico)] o [Verificar Grosor y Longitud].

- Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo 2] → [Especificación del área de verificación del documento para Detección de Alimentación Múltiple]. Seleccione la casilla de selección [Intervalo seleccionado] de la ventana.



2 Especifique el área de detección.

Intervalo	Descripción
Intervalo seleccionado	<p>Seleccione la casilla para especificar el área de detección (de color azul claro) de la ilustración que aparece a continuación:</p> <p>Seleccione la casilla de selección para habilitar la configuración en esta ventana. Deseleccione la casilla para deshabilitar la configuración. Deseleccionando esta casilla de selección ajustará las posiciones de empezar y terminar a "0", de manera que se realizará la detección de alimentación múltiple en todo el documento.</p> <p>La condición de arriba es usada cuando el documento es colocado en el centro de la anchura del rodillo de recogida. La alimentación múltiple no puede ser detectada desde los 30 mm del lado superior de un documento.</p>
Deshabilitar (Medio)	No detecta la alimentación múltiple para el área seleccionada.
Habilitar (Medio)	Detecta la alimentación múltiple para el área seleccionada.

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

Intervalo	Descripción
Empezar (Medio)	Visualiza la posición de inicio de la detección por longitud desde el borde superior del documento. Intervalo: 0 a 510 mm, en incrementos de 2 mm, Empezar<Terminar
Terminar (Medio)	Visualiza la posición final para la detección por longitud desde el borde superior del documento. Intervalo: 0 a 510 mm, en incrementos de 2 mm, Empezar<Terminar

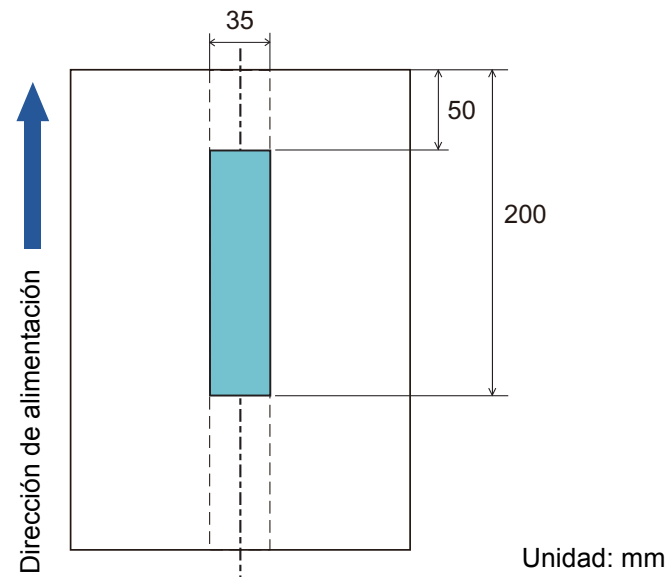
SUGERENCIA

- Cuando las posiciones [Empezar] y [Terminar] están configuradas a "0", la detección de alimentación múltiple será realizada sobre todo el área sin importar si ha seleccionado "Activar" o "Deshabilitar".
- Para deshabilitar la detección de alimentación múltiple para todo el documento, seleccione [Deshabilitar] y configure la posición de empezar a "0", y la posición de terminar a un valor mayor o igual que la longitud del documento.
- Si configura un valor mayor que la longitud del documento para la posición de inicio, seleccionando [Deshabilitar] detectará la longitud completa del documento y seleccionando [Activar] deshabilitará la detección de alimentación múltiple.
- La longitud mínima del área para la detección de alimentación múltiple es 5 mm.
Ajuste las configuraciones de manera que el valor de la posición de terminar menos la posición de empezar sea igual a 6 mm o más.
- También podrá ajustar las posiciones de empezar y terminar realizando los siguientes métodos:
 - Trace un área con el ratón en la imagen visualizada.
 - Arrastre las barras de las posiciones [Empezar] y [Terminar] en la imagen visualizada.

Ejemplo 1:

Posición: Medio

Intervalo seleccionado = Activar, Empezar = 50 mm, Terminar = 200 mm



Las alimentaciones múltiples son sólo detectadas en las áreas de color azul claro.

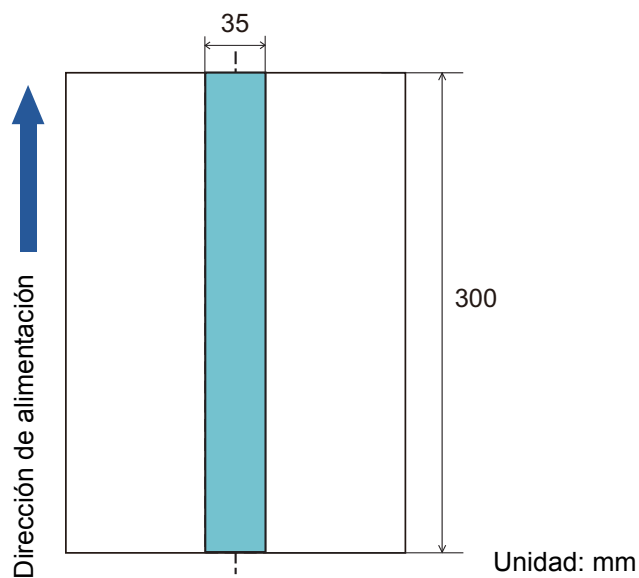
- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas**
- Apéndice
- Glosario

Ejemplo 2:

Posición: Medio

Intervalo seleccionado = Activar, Empezar = 0 mm,

Terminar = 0 mm



Las alimentaciones múltiples son sólo detectadas en las áreas de color azul claro.

SUGERENCIA

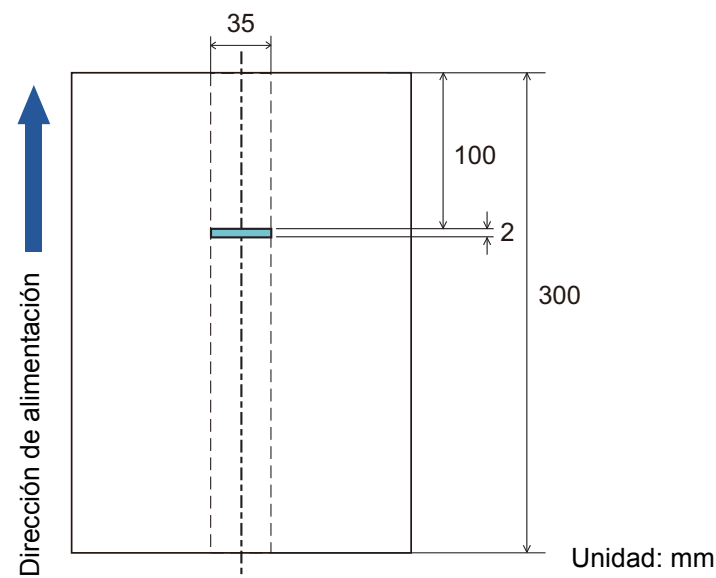
Cuando detecta documentos superpuestos, la precisión de detección de alimentación múltiple puede bajar si los documentos están bien pegados o adheridos juntamente por electricidad estática.

Ejemplo 3: (Ejemplo incorrecto)

Posición: Medio

Intervalo seleccionado = Activar, Empezar = 100 mm,

Terminar = 102 mm



Dado que el área de detección (longitud) es menor a 5 mm, los errores de alimentación múltiple no pueden ser detectados correctamente.

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas
- Apéndice
- Glosario

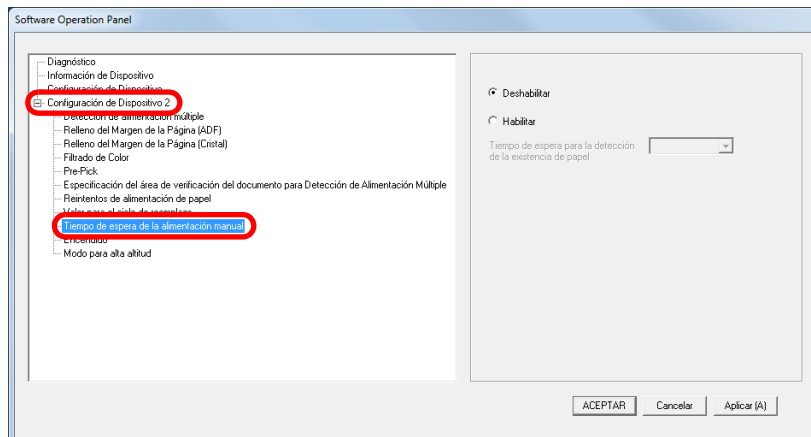
8.7 Configuraciones relacionadas con el tiempo de espera

Tiempo de espera en modo de alimentación manual [Tiempo de espera de la alimentación manual]

Si digitaliza colocando manualmente una hoja a la vez, puede especificar el tiempo de espera (intervalo) para colocar el siguiente documento en la bandeja de entrada al ADF. Esto habilita la digitalización continua siempre que coloque el documento dentro del tiempo configurado.

Si no lo coloca, la digitalización finalizará automáticamente y la alimentación manual será cancelada.

- 1 Inicie el Software Operation Panel.
Para obtener detalles, consulte "8.1 Iniciar el Software Operation Panel" (página 116).
- 2 Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo 2] → [Tiempo de espera de la alimentación manual].



- 3 Especifique si desea habilitar o deshabilitar [Tiempo de espera de la alimentación manual].
Si ha seleccionado [Habilitar], luego también especifique el tiempo en [Tiempo de espera para la detección de la existencia de papel].

SUGERENCIA

Cuando [Tiempo de espera de la alimentación manual] está habilitado, el escáner esperará el tiempo configurado aunque inicie la digitalización sin ningún documento en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador).

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

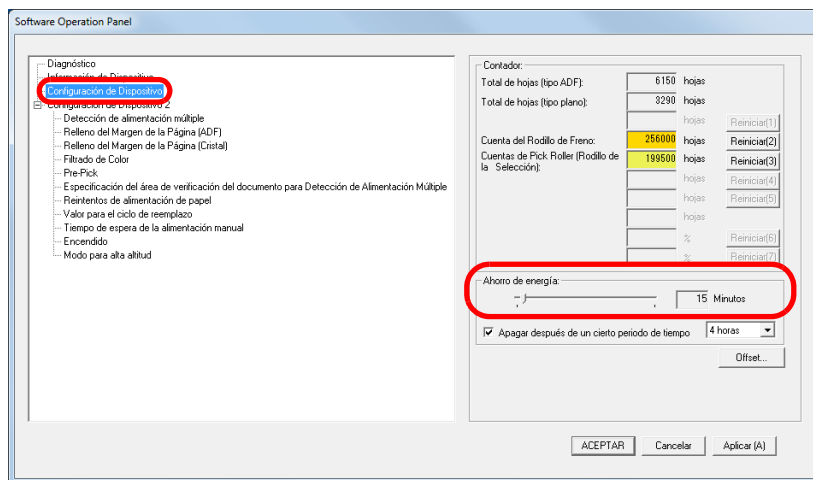
Apéndice

Glosario

Tiempo de espera para ingresar al modo ahorro de energía [Ahorro de energía]

Puede especificar el tiempo de espera para que el escáner ingrese al modo ahorro de energía.

- 1 Inicie el Software Operation Panel.
Para obtener detalles, consulte "8.1 Iniciar el Software Operation Panel" (página 116).
- 2 Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo].



- 3 Use la barra de desplazamiento para especificar el tiempo de espera para ingresar al modo de ahorro de energía.
El valor puede ser entre 5 a 235 minutos (en incrementos de 5).

SUGERENCIA

Si se selecciona la casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo], el escáner se apaga automáticamente si se deja encendido sin usar durante un cierto periodo de tiempo. Puede seleccionar el tiempo de espera que ha de transcurrir para que el escáner se apague automáticamente, eligiendo entre [1 hora]/[2 horas]/[4 horas]/[8 horas].

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

8.8 Configuraciones relacionadas con encender/apagar el escáner

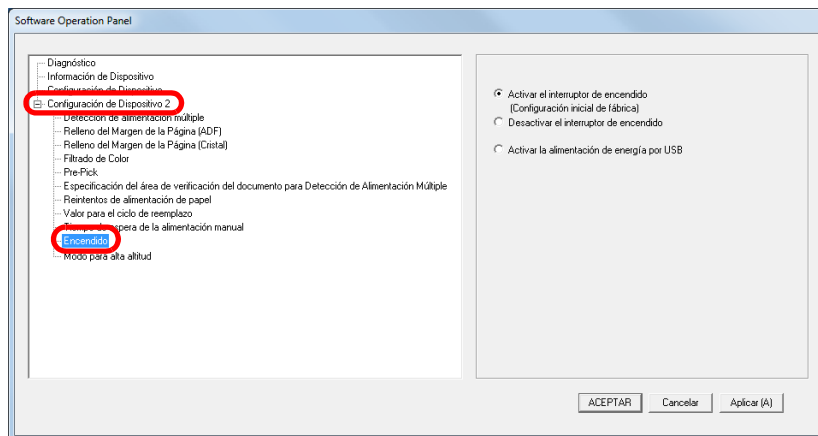
Método para encender/apagar el escáner [Encendido]

Puede elegir un método por el cual el escáner es encendido/apagado dentro los siguientes:

- Pulse el botón [Power] del panel del operador.
- Use una pista de alimentación CA que administra la fuente de alimentación para dispositivos periféricos, como un escáner, cuando el ordenador es encendido/apagado.
- Sincronice el encendido/apagado del escáner con la energía del ordenador.

1 Inicie el Software Operation Panel.
Para obtener detalles, consulte "8.1 Iniciar el Software Operation Panel" (página 116).

2 Desde la lista del lado izquierdo, seleccione [Configuración de Dispositivo 2] → [Encendido].



- 3** Seleccione uno de los siguientes:
- [Activar el interruptor de encendido] : Pulse el botón [Power] del panel del operador.
 - [Desactivar el interruptor de encendido] : Use una pista de alimentación CA que administra la fuente de alimentación para dispositivos periféricos, como un escáner, cuando el ordenador es encendido/apagado.
 - [Activar la alimentación de energía por USB] : Sincronice el encendido/apagado del escáner con la energía del ordenador.

ATENCIÓN

- Si se selecciona [Desactivar el interruptor de encendido], el escáner no se apaga incluso aunque la casilla de selección [Apagar después de un cierto periodo de tiempo] esté seleccionada en [Configuración de Dispositivo] del Software Operation Panel.
- Algunos ordenadores y concentradores USB continúan enviando energía al bus USB incluso después de apagar el ordenador. En dicho caso, es posible que el modo [Activar la alimentación de energía por USB] no funcione correctamente.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Apéndice

Este apéndice le proporciona la siguiente información:

A.1 Especificaciones básicas	148
A.2 Especificaciones de instalación	150
A.3 Dimensiones externas.....	151
A.4 Opciones del escáner	152
A.5 Desinstalar los software	153

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general
del escáner

Cómo colocar
los documentos

Cómo usar el
Panel del
operador

Varios tipos de
digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los
consumibles

Solución de
problemas

Configuraciones
operativas

Apéndice

Glosario

A.1 Especificaciones básicas

Ítem		Especificación			Notas
		ScanPartner SP25	ScanPartner SP30	ScanPartner SP30F	
Tipo de escáner		ADF	ADF	ADF + Cama plana	-
Sensor de imagen		CCD a color ×2 (frontal, posterior)	CCD a color ×2 (frontal, posterior)	CCD a color ×3 (frontal, posterior, cama plana)	-
Fuente de luz		Lámpara fluorescente de cátodo frío ×2 (frontal, posterior)	Lámpara fluorescente de cátodo frío ×2 (frontal, posterior)	Lámpara fluorescente de cátodo frío ×3 (frontal, posterior, cama plana)	-
Tamaño de papel disponible	Mínimo	ADF	52 × 74 (mm)/2,05 × 2,91 (pda.)		-
	Máximo	ADF	216 × 355,6 (mm)/8,5 × 14 (pda.)		(*1)
		Cama plana	-	-	216 × 297 (mm)/8,5 × 11,69 (pda.)
Gramaje (grosor)		41 a 209 g/m ² (11 a 56 lb) 127 a 209 g/m ² (34 a 56 lb) para tamaño A8 1,4 mm o menos para las tarjetas de plástico			(*2)
Velocidad de la digitalización (A4 horizontal) (*3)	Binario (blanco y negro)	Símplex : 25 ppm Dúplex : 50 ipm	Símplex : 30 ppm Dúplex : 60 ipm	300 ppp	
	Escala de grises				
	Color				
Capacidad de apilamiento (*4)		50 hojas			Gramaje: 80 g/m ² (20 lb) Grosor total: igual o menor a 5 mm
Resolución óptica		600 ppp			-

Ítem		Especificación			Notas
		ScanPartner SP25	ScanPartner SP30	ScanPartner SP30F	
Resolución de la reproducción	Binario (blanco y negro)	50 a 600 ppp, 1200 ppp			50 a 600 ppp, configurable en incrementos de 1 ppp 1200 ppp: disponible en la configuración del controlador de escáner
	Escala de grises				
	Color				
Nivel de escala de grises		8 bit para cada color			En el procesamiento interno, 10 bit para cada color
Interfaz		USB 2.0/1.1 (*5)			Tipo B
Otros		Hardware para la compresión JPEG en tiempo real			-

*1: la digitalización de página larga soporta los documentos de una longitud hasta 3.048 mm (120 pda.).

Para digitalizar documentos con una longitud mayor a 863 mm (34 pda.), configure la resolución a 200 ppp o menos.

*2: el gramaje es aplicable sólo cuando usa el ADF. No hay limitación cuando usa la cama plana.

*3: tenga en cuenta que esta es la limitación de hardware, y el tiempo de procesamiento del software tal cómo el tiempo en la transferencia de los datos es añadido al tiempo actual de la digitalización.

*4: la capacidad varía de acuerdo al grosor del documento. Para obtener detalles, consulte ["2.3 Documentos para la digitalización" \(página 43\)](#).

*5: utilice el cable USB incluido.

Cuando conecte el escáner a un concentrador USB, asegúrese de utilizar un concentrador USB que esté conectado a un puerto USB del ordenador.

Para realizar la conexión con el USB 2.0 necesita que el puerto USB y el concentrador soporten el USB 2.0. También tenga en cuenta que la velocidad de digitalización disminuye cuando utiliza el USB 1.1.

Conecte el cable USB con el logotipo de USB orientado hacia arriba.

- Portada
- Contenido
- Índice
- Introducción
- Visión general del escáner
- Cómo colocar los documentos
- Cómo usar el Panel del operador
- Varios tipos de digitalización
- Cuidado diario
- Reemplazo de los consumibles
- Solución de problemas
- Configuraciones operativas

A.2 Especificaciones de instalación

Ítem		Especificación		
		ScanPartner SP25	ScanPartner SP30	ScanPartner SP30F
Dimensiones externas (anchura × profundidad × altura) (*1)		301 × 160 × 158 mm / 15,75 × 31,5 × 17,72 (pda.)	301 × 160 × 158 mm / 15,75 × 31,5 × 17,72 (pda.)	301 × 567 × 229 mm / 15,75 × 31,5 × 17,72 (pda.)
Espacio necesario para la instalación (anchura × profundidad × altura) (*2)		400 × 700 × 380 mm / 15,75 × 27,56 × 14,96 (pda.)	400 × 700 × 380 mm / 15,75 × 27,56 × 14,96 (pda.)	400 × 800 × 450 mm / 15,75 × 31,5 × 17,72 (pda.)
Peso		4,2 kg (9,26 lb)	4,2 kg (9,26 lb)	8,8 kg (19,4 lb)
Corriente de entrada	Voltaje	AC 100 a 240 ±10%		
	Fase	Fase simple		
	Frecuencia	50/60 ±3 Hz		
Consumo eléctrico	Operación	38 W o menos	45 W o menos	
	Ahorro de energía	2,2 W o menos	5,70 W o menos	
	Apagado	0,35 W o menos		
Condición ambiental	Temperatura	En operación: 5 a 35°C (41 a 95°F), en reposo: -20 a 60°C (-4 a 140°F)		
	Humedad	En operación: 20 a 80%, en reposo: 8 a 95%		
Valor calorífico	Operación	32,7 kcal/h o menos	38,7 kcal/h o menos	
	Ahorro de energía	1,9 kcal/h o menos		
	Apagado	0,3 kcal/h o menos		
Peso de embarque (*3)		Aprox. 6,5 kg (14,33 lb)	Aprox. 6,5 kg (14,33 lb)	Aprox. 13,0 kg (28,66 lb)

*1: la profundidad excluye la bandeja de entrada al ADF (Alimentador) y la bandeja de salida.

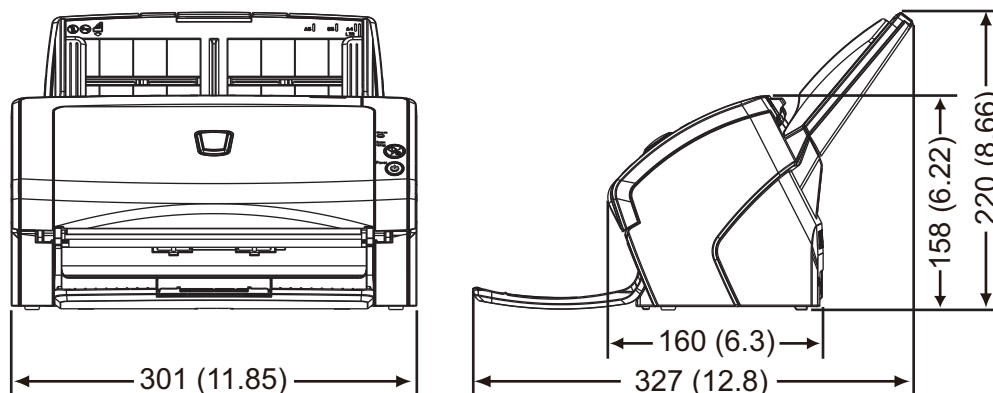
*2: el espacio necesario para la instalación es una referencia para la digitalización de documentos de tamaño A4.

*3: incluye el peso del embalaje.

A.3 Dimensiones externas

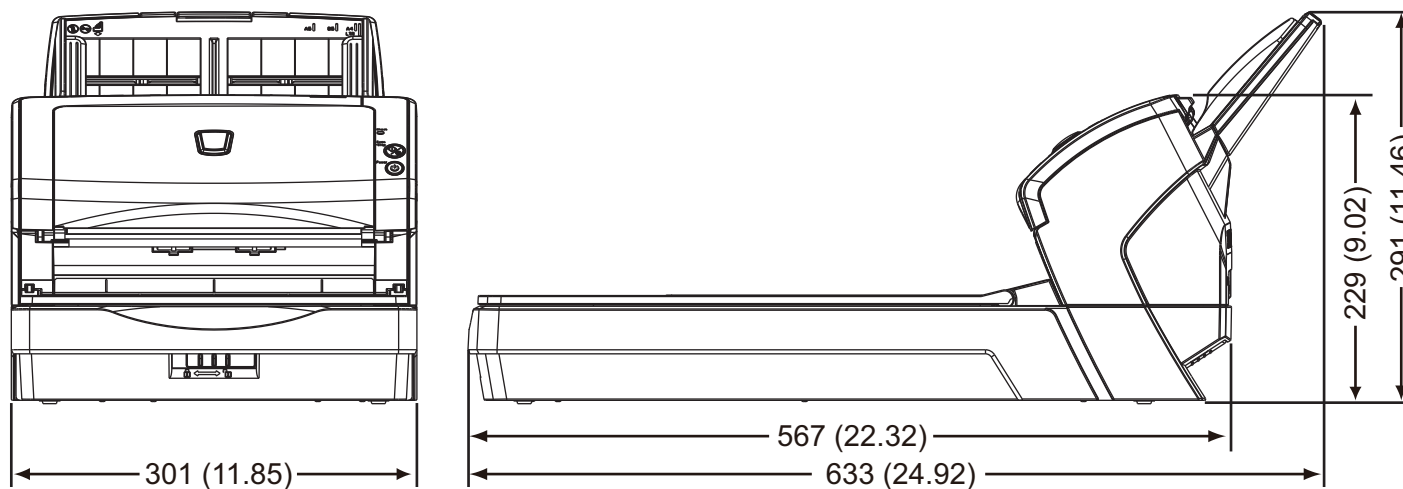
Las dimensiones externas son las siguientes:

ScanPartner SP25/ScanPartner SP30



Unidad: mm (pda.)

ScanPartner SP30F



Unidad: mm (pda.)

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

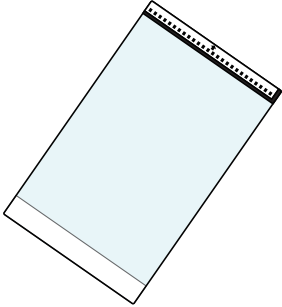
Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

A.4 Opciones del escáner

Nombre	Modelo	Modelo soportado	Descripción
Portador de hojas de ScanSnap 	PA03360-0013	ScanPartner SP25 ScanPartner SP30 ScanPartner SP30F	Use esta opción para digitalizar documentos de mayor tamaño a A4/Carta, también como documentos de tamaño no estándares tales como fotografías y recortes de papel. El "Portador de hojas" le permite digitalizar documentos de mayor tamaño a A4 (p. ej. A3, B4), así como fotografías que desee proteger de posibles daños y recortes de documentos. Cuando el portador de hojas esté demasiado dañado o gastado para usarlo, puede comprarlo por separado (5 hojas por conjunto). El portador de hojas necesita ser reemplazado aproximadamente cada 500 digitalizaciones. Sin embargo, reemplácelo si nota daños o suciedades.

Para obtener detalles acerca de la compra de las opciones del escáner y más información, póngase en contacto con su distribuidor local del escáner FUJITSU o con un centro autorizado de servicios técnicos de escáneres FUJITSU.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

A.5 Desinstalar los software

- 1 Encienda el ordenador e inicie sesión como usuario con privilegios de administrador.
- 2 Salga de todos los software en ejecución.
- 3 Visualice la ventana [Panel de control].
 - Windows XP/Windows Vista/Windows Server 2008/Windows 7
Haga clic en el menú [Inicio] → [Panel de control].
 - Windows Server 2012/Windows 8
Haga clic derecho en la pantalla de Inicio y seleccione [Todas las aplicaciones] en la barra de la aplicación → [Panel de control] ubicado en [Sistema de Windows].
 - Windows Server 2012 R2/Windows 8.1
Seleccione [↓] en la parte inferior izquierda de la pantalla de Inicio → [Panel de control] ubicado en [Sistema de Windows].
Para visualizar [↓], mueva el puntero del ratón. Seleccione [Desinstalar un programa].
- 4 Seleccione [Desinstalar un programa].

⇒ La ventana [Programas y características] aparece con una lista de los software actualmente instalados.
- 5 Seleccione un software a desinstalar.
 - Controlador PaperStream IP:
 - [PaperStream IP (TWAIN) for ScanPartner]
 - [PaperStream IP (TWAIN x64) for ScanPartner]
 - [PaperStream IP (ISIS) for ScanPartner]
 - Software Operation Panel: [Software Operation Panel]
(Software Operation Panel es instalado junto con el controlador PaperStream IP.)
 - Error Recovery Guide: [Error Recovery Guide for for ScanPartner]
 - ABBYY FineReader Sprint: [ABBYY FineReader 9.0 Sprint]
 - Presto! PageManager: [Presto! PageManager 9.34]
 - Manuales: [ScanPartner Manuals]
- 6 Haga clic en el botón [Desinstalar] o [Desinstalar o cambiar].
- 7 Si aparece un mensaje de confirmación, haga clic en [Aceptar] o [Sí].

⇒ Se desinstalará la aplicación.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

Glosario

A

ADF (Alimentador automático de documentos)

Alimentación múltiple

Atasco de papel

B

Brillo

C

Cama plana

Configuraciones predeterminadas

Controlador

D

Densidad

Detección Automática de Tamaño y Enderezado

Difusión de error

E

Eliminación de ruido

Entorno operativo

Errores del dispositivo

Errores temporales

Escala de grises

Extracción de bordes

F

Filtrado de Color

Filtro

G

Gamma

H

Horizontal

I

Imagen múltiple

Interfaz

Inversión

ISIS

L

Línea blanca de referencia

M

Mediostono

Modo de digitalización dúplex

Modo de digitalización símplex

O

OCR (Reconocimiento óptico de caracteres)

Omitir página en blanco

P

Panel del operador

Patrones de moiré

Píxel

Portador de hojas

ppp (puntos por pulgadas)

Pre-Pick

Procesamiento de bordes

Procesamiento de imagen

R

Resolución

Rodillo de alimentación

Rodillo de expulsión

Rodillo de freno

Rodillo de recogida

S

Sensor de documentos

Sensor de imagen CCD (dispositivo de carga acoplada)

Sensor ultrasónico

Sobreescaneado (Sobreexploración)

Suavizado

T

Tamaño A4

Tamaño A5

Tamaño A6

Tamaño A7

Tamaño A8

Tamaño Carta

Tamaño Doble carta

Tiempo de inicio de recogida

Trama

TWAIN

U

Umbral

USB

V

Vertical

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

A

ADF (Alimentador automático de documentos)

Es un mecanismo de alimentación de papel que permite que un documento con múltiples hojas sea digitalizado hoja por hoja a la vez.

Alimentación múltiple

La alimentación múltiple es un error que se produce cuando dos o más hojas son alimentadas simultáneamente por el ADF. También se llama alimentación múltiple cuando se detecta un documento de diferente longitud.

Atasco de papel

Se refiere a un error que ocurre cuando un documento queda atascado en la ruta de papel o cuando la alimentación es interrumpida por el mal deslizamiento de los documentos.

B

Brillo

Se refiere al brillo de la imagen digitalizada.

C

Cama plana

Un dispositivo de entrada del escáner.

Usado para digitalizar documentos que no pueden ser digitalizados en el ADF, tales como libros y revistas.

Configuraciones predeterminadas

(Hardware)

Es la configuración de valores predeterminada de fábrica.

(Software)

Valores predeterminados desde la instalación del software.

Controlador

Es un programa específicamente designado para los sistemas operativos, el cual habilita la interacción con un dispositivo hardware.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general
del escánerCómo colocar
los documentosCómo usar el
Panel del
operadorVarios tipos de
digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los
consumiblesSolución de
problemasConfiguraciones
operativas

Apéndice

Glosario

D

Densidad

Se refiere a la profundidad de un color en una imagen.

Detección Automática de Tamaño y Enderezado

Detección de Página Final:

Detecta el final de la página y digitaliza la longitud del documento.

Detección Automática para Tamaño de Página:

Detecta el tamaño de página y reproduce el dato de imagen en el mismo tamaño.

Fondo Negro:

Configura el color de fondo a negro para la digitalización.

Difusión de error

Método de procesamiento de imagen en semitonos (pseudo-escala de grises) basado en la binarización de píxeles en blanco y negro. Suma la densidad óptica de un píxel y sus píxeles adyacentes, y reubica píxeles negros en el orden de la densidad para minimizar la diferencia entre las imágenes digitalizadas y reproducidas. Realizando la difusión de errores en otros píxeles, los datos de densidad de los píxeles adyacentes pueden ser binarizados. Esta función modera los patrones moiré de las imágenes con puntos mediestonos tales como periódicos, y reproduce sus gradaciones de escala de grises.

E

Eliminación de ruido

Una función que mejora la calidad de una imagen eliminando el ruido que aparece como puntos negros en un área blanca (o viceversa).

Entorno operativo

Condiciones ambientales (p. ej., temperatura, humedad) requeridas para operar o almacenar el escáner.

Errores del dispositivo

Errores que deben ser resueltos por un técnico de mantenimiento.

Errores temporales

Un error que puede ser solucionado por el operador.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general
del escánerCómo colocar
los documentosCómo usar el
Panel del
operadorVarios tipos de
digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los
consumiblesSolución de
problemasConfiguraciones
operativas

Apéndice

Glosario

Escala de grises

Un método que expresa la gradación (densidad) del negro al blanco en 256 niveles. Apropiado para digitalizar imágenes tales como fotografías.

Extracción de bordes

Una función que traza los bordes entre las áreas negras y blancas para extraer contornos.

F

Filtrado de Color

Una función que elimina un color especificado de una imagen digitalizada.

Filtro

Se refiere a los siguientes tipos de procesamiento en una imagen digitalizada:

Digital Endorser:

Añade cadenas de caracteres alfanuméricos al dato de imagen digitalizada.

Relleno del Margen de la Página:

Rellena los márgenes de la imagen digitalizada con el color especificado.

G

Gamma

Una unidad que indica los cambios en el brillo de la imagen. Es expresada como una función de entrada de energía eléctrica a dispositivos (p. ej., escáneres, monitores) y el brillo de la imagen. Si la medida de gamma es mayor a 1, el brillo de la imagen se incrementa y viceversa.

H

Horizontal

Orientación en la cual el lado corto del documento es colocado en paralelo a la dirección de alimentación.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general del escáner

Cómo colocar los documentos

Cómo usar el Panel del operador

Varios tipos de digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los consumibles

Solución de problemas

Configuraciones operativas

Apéndice

Glosario

I

Imagen múltiple

Una función que reproduce simultáneamente la imagen en color/escala de grises y binario blanco y negro.

Interfaz

La conexión que permite la comunicación entre el ordenador y el escáner.

Inversión

Método de digitalización en la cual la parte negra y blanca de la imagen son invertidas.

ISIS

ISIS (siglas en inglés de Image Scanner Interface Specification) es un estándar de API (Interfaz de programación de aplicaciones) para dispositivos de imagen (p. ej., escáneres, cámaras digitales) que fue desarrollado por Captiva, una división de EMC Corporation (el anterior Pixel Translations) en 1990. A fin de usar dispositivos compatibles con este estándar, es necesario instalar un controlador que soporte el estándar ISIS.

L

Línea blanca de referencia

La línea blanca ubicada dentro del ADF que el escáner define como blanco para ajustar el brillo de todas las otras áreas adecuadamente.

M

Mediostono

Reproduce la densidad de color en binario negro y blanco usando patrones de puntos. Este método es efectivo para la digitalización de imágenes tales como fotografías en binario blanco y negro.

Modo de digitalización dúplex

Modo que permite digitalizar las dos caras del documento simultáneamente. (↔ Modo de digitalización símplex)

Modo de digitalización símplex

Un modo para la digitalización de una cara (frontal o posterior) del documento. (↔ Modo de digitalización dúplex)

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general
del escánerCómo colocar
los documentosCómo usar el
Panel del
operadorVarios tipos de
digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los
consumiblesSolución de
problemasConfiguraciones
operativas

Apéndice

Glosario

O

OCR (Reconocimiento óptico de caracteres)

Un dispositivo o una tecnología que reconoce el texto en documentos y los convierte en dato de texto que pueden ser editados. Los caracteres son reconocidos por las diferencias de luz reflejada en los documentos.

Omitir página en blanco

Una función que detecta y elimina automáticamente las páginas en blanco (blancas o negras) que se encuentran dentro de un lote de documentos.

P

Panel del operador

Un panel que consiste de un monitor y botones. Es usado para realizar las operaciones del escáner tales como seleccionar funciones y cambiar configuraciones.

Patrones de moiré

Patrones recurrentes en las imágenes digitalizadas causadas por las incorrectas configuraciones de ángulos.

Píxel

Los puntos que componen una imagen digitalizada.

Portador de hojas

Una hoja de plástico transparente usado para digitalizar documentos de tamaño mayor a A4/Carta.

ppp (puntos por pulgadas)

Una medida de resolución que es usada en escáneres e impresoras. Cuanto más alto sea el valor de ppp, mejor será la resolución.

Pre-Pick

Se refiere a colocar con anterioridad el documento a alimentar en la posición de digitalización.

Esto acorta el intervalo entre la colocación del documento y su alimentación al punto de inicio de la digitalización.

Procesamiento de bordes

Una función que disminuye la densidad de brillo de colores (a excepción del color blanco) alrededor de las áreas negras. Aumentar el valor de esta función elimina el ruido de la imagen y produce también imágenes suavizadas.

Procesamiento de imagen

Se refiere al procesamiento y reproducción de la imagen digitalizada a través de los parámetros de digitalización especificados.

R

Resolución

Una medida que indica la calidad (minuciosidad) de una imagen. La resolución se describe por el número de píxeles que hay dentro de una pulgada. Dado que la imagen es una colección de pequeños puntos (píxeles), si hay dos imágenes iguales que contienen diferentes cantidades de píxeles, la imagen con más píxeles puede mostrar mejor los detalles. Por lo tanto, cuanto mayor sea la resolución mejor será la calidad de la imagen.

Rodillo de alimentación

Un rodillo que alimenta el documento por el ADF.

Rodillo de expulsión

Rodillos que expulsan los documentos del ADF a la bandeja de salida.

Rodillo de freno

Un rodillo que evita que más de una hoja de los documentos sea alimentada por el ADF de una vez.

Rodillo de recogida

Un conjunto de rodillos que separa una hoja de los documentos colocados en la bandeja de entrada al ADF (Alimentador) y alimenta el documento en el ADF.

S

Sensor de documentos

Los errores de alimentación de papel tales como alimentación múltiple y atascos de papel son detectados por la supervisión del paso de los documentos.

Sensor de imagen CCD (dispositivo de carga acoplada)

Es un sensor que percibe la luz reflejada del documento y la convierte en formato digital. La tecnología CCD está basada en la obtención de imágenes alta calidad en escáneres, cámaras y otros dispositivos.

Sensor ultrasónico

Sensor que detecta errores de alimentación múltiple por ondas ultrasónicas. Detecta errores de alimentación múltiple supervisando la diferencia que hay en la cantidad de ondas ultrasónicas transmitidas por los documentos.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general
del escánerCómo colocar
los documentosCómo usar el
Panel del
operadorVarios tipos de
digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los
consumiblesSolución de
problemasConfiguraciones
operativas

Apéndice

Glosario

Sobreescaneado (Sobreexploración)

Una función que digitaliza el documento en un tamaño mayor al tamaño especificado de papel.

Suavizado

Se refiere a la eliminación de irregularidades en las líneas diagonales y curvas, es un método de procesamiento común usado en las aplicaciones de OCR.

T

Tamaño A4

Un tamaño de papel estándar cual es de 210 × 297 mm (8,27 × 11,7 pda.).

Tamaño A5

Un tamaño de papel estándar cual es de 148 × 210 mm (5,83 × 8,27 pda.).

Tamaño A6

Un tamaño de papel estándar cual es de 105 × 148 mm (4,13 × 5,83 pda.).

Tamaño A7

Un tamaño de papel estándar cual es de 74 × 105 mm (2,91 × 4,13 pda.).

Tamaño A8

Un tamaño de papel estándar cual es de 52 × 74 mm (2,05 × 2,91 pda.).

Tamaño Carta

Un tamaño de papel estándar usado en los Estados Unidos y otros países (8,5 × 11 pda.).

Tamaño Doble carta

Un tamaño de papel estándar usado en los Estados Unidos y otros países (17 × 11 pda.).

Tiempo de inicio de recogida

El periodo de tiempo entre la colocación del documento hasta el inicio de recogida del documento después que este haya pasado por el sensor de la bandeja de entrada vacía.

Trama

Proceso por el cual un grupo de puntos es arreglado para reproducir la densidad de escala de grises. La densidad de escala de grises es reproducida configurando patrones de puntos preestablecidos. Este método requiere menos memoria en comparación con los multiniveles de color gris.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general
del escánerCómo colocar
los documentosCómo usar el
Panel del
operadorVarios tipos de
digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los
consumiblesSolución de
problemasConfiguraciones
operativas

Apéndice

Glosario

TWAIN

TWAIN (siglas en inglés de Technology Without Any Interesting Name) es un estándar de API (Interfaz para programas de aplicación) para dispositivos de imagen (p.ej., escáneres, cámaras digitales) desarrollado por TWAIN Working Group. A fin de usar dispositivos compatibles con este estándar, es necesario instalar un controlador que soporta el estándar TWAIN.

U

Umbral

Valor que es usado para determinar si cierto color es blanco o negro. El valor del umbral debe ser configurado de acuerdo a las imágenes digitalizadas con gradaciones de escala de grises. Cada píxel es convertido en blanco o negro de acuerdo al valor especificado.

USB

USB (Bus universal en serie) es un estándar para interfaces usado para conectar dispositivos tales como teclados y escáneres. Hasta 127 dispositivos pueden ser conectados por esta interfaz. Puede ser conectado y desconectado sin tener la necesidad de apagar los dispositivos.

Para el USB 2.0, la velocidad de transmisión de datos es de 1,5 Mbps en baja velocidad, 12 Mbps en toda velocidad, y una máxima de 480 Mbps en modo alta velocidad.

Para el USB 1.1, la velocidad de transmisión de datos es de 1,5 Mbps en baja velocidad y 12 Mbps en modo toda velocidad.

V

Vertical

Orientación en la cual el lado largo del documento es colocado en paralelo a la dirección de alimentación. Los documentos/imágenes son configurados y mostrados verticalmente.

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general
del escánerCómo colocar
los documentosCómo usar el
Panel del
operadorVarios tipos de
digitalización

Cuidado diario

Reemplazo de los
consumiblesSolución de
problemasConfiguraciones
operativas

Apéndice

Glosario

Índice

A

ADF	
colocar documentos	40
limpieza	74, 75
Ajustar la bandeja de salida	28
Ajuste de la bandeja de entrada al ADF (Alimentador)	27
Alimentación manual	67
Antes de contactar con su distribuidor local o a los servicios técnicos de escáneres FUJITSU	112
Aplicación de digitalización de imágenes	35
Áreas que requieren limpieza	71
Atasco de papel	88

B

Botón [Scan/Stop].....	68
------------------------	----

C

cama plana	
colocar documentos	42
limpieza	78
Características principales	16
Ciclos de reemplazo	81
colocar documentos	39, 41
Colocar documentos (ADF)	40
colocar documentos (cama plana)	42
Cómo abrir el ADF	25
Cómo abrir la cubierta de documentos.....	26
Cómo apagar el escáner	24
Cómo cerrar el ADF.....	25

Cómo cerrar la cubierta de documentos	26
Cómo encender el escáner	24
Cómo usar el Panel del operador.....	53
Cómo usar esta guía	2
componentes y funciones.....	17
Configuraciones operativas.....	115
Consumibles.....	81
contadores de hojas	130
Convenciones.....	7
Cuidado diario	70

D

Desinstalar los software	153
Detección de alimentación múltiple	139
Digitalización de lotes de documentos mezclados	49
Digitalizar.....	133
digitalización avanzada	67
documentos de diferentes tipos y tamaños.....	58
maneras de digitalizar	57
Dimensiones externas	151
Documentos para la digitalización.....	43

E

encender/apagar el escáner.....	146
Escáner	
opciones.....	152
Especificaciones.....	148
instalación del escáner.....	150
Etiquetas del producto.....	114

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general
del escánerCómo colocar
los documentosCómo usar el
Panel del
operadorVarios tipos de
digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los
consumiblesSolución de
problemasConfiguraciones
operativas

Apéndice

Glosario

I	
Indicaciones de error	90
Introducción	4
L	
limpieza	
ADF (con la hoja limpiadora).....	74
ADF (con un paño).....	75
cama plana.....	78
exterior	73
interior	74
Portador de hojas	79
limpieza del exterior.....	73
limpieza del interior.....	74
M	
Materiales de limpieza.....	71
Modo ahorro de energía.....	32
P	
Panel del operador	54
Pasos básicos para la operación de digitalización	33
Personalizar las configuraciones del escáner	68
Portador de hojas	152
limpieza	79
R	
Reemplazo de los consumibles.....	80
Rodillo de freno	82
Rodillo de recogida.....	84

S	
Software Operation Panel	116
contraseña	118
Encendido	146
Ítems de configuración.....	124
Relleno del Margen de la Página.....	134
Solución de problemas.....	87, 94
T	
Tiempo de espera	144
V	
Varios tipos de digitalización	56
Visión general del escáner	15

Portada

Contenido

Índice

Introducción

Visión general
del escáner

Cómo colocar
los documentos

Cómo usar el
Panel del
operador

Varios tipos de
digitalización

Cuidado diario

Remplazo de los
consumibles

Solución de
problemas

Configuraciones
operativas

Apéndice

Glosario

Escáner de imagen ScanPartner SP25/SP30/SP30F

Guía del usuario

P3PC-4772-02ESZ0

Fecha de publicación: enero de 2014

Publicado por: PFU LIMITED

- Los contenidos de esta guía pueden estar sujetos a cambios sin previo aviso.
- PFU LIMITED no asume ninguna responsabilidad por los daños incidentales o consecuentes derivados del uso de este producto, ni reclamaciones hechas por terceros.
- Queda prohibida, bajo la ley de los derechos de autor (copyright), la reproducción no autorizada en parte o en todo del contenido de esta guía y las copias de las aplicaciones del escáner.